SONY

4-207-791-**12**(1)

Memory Card Reader

Operating Instructions/Mode d'emploi/
Bedienungsanleitung/Manual de instrucciones/
Istruzioni per l'uso/Manual de instruções/
Gebruiksaanwijzing/Instrukcja obsługi/Návod k
použití/Használati útmutató/Návod na obsluhu/
Kullanma Talimatları/Инструкция по эксплуатации/
Οδηγίες Λειτουργίας/Instrucțiuni de operare/使用説
明書/사용설명서/دليل التشغيل

For customers in the U.S.A. and Canada	http://sony.storagesupport.com
For customers in Europe	http://support.sony-europe.com
For customers in Asia Pacific	http://www.sony-asia.com/support
For customers in Latin America	http://www.sony-rela.com
Pour les clients aux États-Unis et au Canada	http://sony.storagesupport.com
Pour les clients en Europe	http://support.sony-europe.com
Pour les clients en Asie-Pacifique	http://www.sony-asia.com/support
Pour les clients en Amérique latine	http://www.sony-rela.com

MRW-F3

© 2010 Sony Corporation

Before operating the unit, please read this document thoroughly, and retain it for future reference.

English

WARNING

Keep the unit away from children. If any part of the unit is swallowed, promptly see a doctor.

To reduce the risk of fire or electric shock, do not expose this apparatus to rain or moisture.

To avoid electrical shock, do not open the cabinet. Refer servicing to qualified personnel only.

Supported Media

- Memory Stick Duo™
- Memory Stick PRO Duo™
- Memory Stick PRO-HG Duo™
- Memory Stick Micro™ (M2™) *
- SD Memory Card
- SDHC™ Memory Card
- SDXC™ Memory Card
- microSD™ Memory Card *
- microSDHC™ Memory Card *
- MultiMediaCard

* With adaptor only (not supplied). If you attempt to insert a memory card without attaching to this reader, there is a possibility that it cannot be pulled out.

Notes

- Operation is not guaranteed on all types of memory card.
- This reader supports MagicGate™. "MagicGate™" is the collective name of content protection technologies developed by Sony. Contents that use copyright protection technology, such as music, can be recordable or playable using combination of a Memory Stick with MagicGate, this reader and a MagicGate compatible product.
- The data recorded in SDXC Memory Card can be used only on host products or computer that support SDXC. Please do not format the media even though the message appears suggesting the formatting (initializing) when you connect it to the equipment not compatible with SDXC.

Operating Requirements Environment

A product with a standard USB port.

For Computer users

This reader can be used with a computer with the following OS installed.
OS compatibility:
Windows® XP (Service Pack 2 or later), Windows Vista® (Service Pack 1 or later), Windows 7
Mac OS® X v. 10.2, 10.3, 10.4, 10.5, 10.6

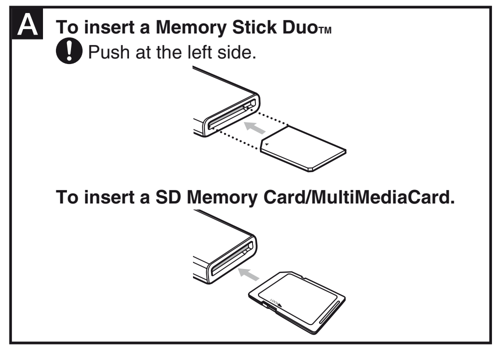
- When using Windows XP at SDXC Memory Card, the update (KB955704) is required to apply.
  http://support.microsoft.com/?kbid=955704
- This OS must be factory-installed.
- Operation is not guaranteed for all computers.
- USB connection may not be restored if a computer operation is resumed after standby, suspend/resume or sleep mode.

For users with products other than a computer

This reader can be used with products that can write or read movies/photos from/to a memory card. For details, refer to the operating instructions of the product.

- Operation is not guaranteed when using simultaneously with other USB devices.
- Do not connect to a compatible product via a USB hub.

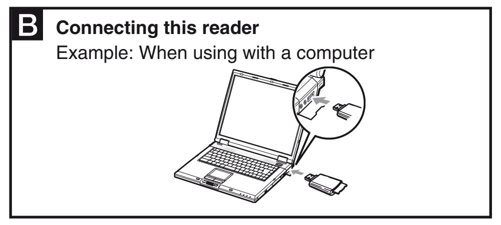
Using this Reader



A **To insert a Memory Stick Duo™**

Push at the left side.

To insert a SD Memory Card/MultiMediaCard.



B **Connecting this reader**

Example: When using with a computer

Using this Reader with a Computer

This reader can be used with the standard drivers that are equipped with an OS.
For details, refer to the operating instructions of the computer or the OS.

For Windows users

1. Insert a memory card. (see illustration A)
2. Connecting this reader to a computer. (see illustration B)
3. Open [Computer] ([My Computer] on Windows XP).
4. Check that a newly recognized [Removable Drive] icon has appeared.

The removable disk icon can be replaced with the icon of the memory card by installing a removable disk recognition software on the computer. Software can be downloaded from the support site (refer to the URL at the top of this manual).
The disk icon of this reader will not appear if there is no memory card inserted in this reader.
If the disk icon of this reader does not appear on the desktop even when the reader is connected to the computer, remove the reader from the computer. Then, reconnect the reader by following the steps above.

For Macintosh® users

1. Insert a memory card. (see illustration A)
2. Connecting this reader to a computer. (see illustration B)
3. Connection is complete when the disk icon of this reader appears on the desktop.

The disk icon of this reader will not appear on the desktop if there is no memory card inserted in this reader.
If the disk icon of this reader does not appear on the desktop even when the reader is connected to the computer, remove the reader from the computer. Then, reconnect the reader by following the steps above.
If you are using a Macintosh computer, there is an operation limit for transferring/playing files. Music or movie files with copyright protection technology cannot be transferred or played.

Removing this Reader

For Windows users

1. Make sure the reader is not accessing the memory card.
2. Double-click [Safely Remove Hardware] on the task tray, located at the lower right portion of the screen. In the window that appears, select the name of the device that is to be removed, then click [Stop]. When the "Stop a Hardware Device" screen appears, make sure that the correct information is displayed, and then click [OK]. When the "Safe to Remove Hardware" message appears, you may remove this reader. (The icon and messages that appear may vary depending on the version of the OS.)

For Macintosh users

1. Make sure the reader is not accessing the memory card.
2. Move the disk icon of this reader to the trash icon.
3. Remove this reader.

Using the Reader with Products other than a Computer

Connecting this reader to a compatible product

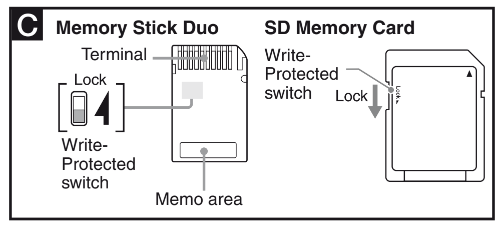
For the details, please refer to the operating instructions of compatible products.

1. Insert a memory card. (see illustration A)
2. Connecting this reader to a USB port of compatible products.
   If a memory card is not inserted into this reader, the compatible product may not be able to recognize the reader. If the reader is not recognized by the product, remove the reader from the product. Then, reconnect the reader by following the steps above.

Removing this Reader

1. Make sure the reader is not accessing the memory card.
2. Remove this reader.

Precautions on Use



- Transfer speed depends on the product used.
- Copyright law prohibits unauthorized use of recording for any purpose other than personal product.
- Do not strike, bend, drop or wet this reader.
- Do not attempt to dismantle, repair, or alter the reader yourself.
- Do not use or store this reader in the following locations:
  - where the range of recommended operating conditions is exceeded.
  - close to heat sources or in direct sunlight
  - in dusty, dirty, or humid locations
  - under precipitation such as rain
  - leave it in a hot vehicle with the windows closed
- Be careful not to get any dirt, dust or other foreign matter onto the memory card slot of this reader.
- Insert the memory card into this reader as shown in illustration (A). If the memory card is not inserted correctly, operation may not be possible, or the memory card may damage.
- Do not use more than one reader at the same time.
- We recommend that you make a backup copy of important data.
- When you use a memory card with Write-Protected switch, by enabling "LOCK" on Write-Protected switch, data cannot be recorded, edited or erased. (illustration C)
- If you format a memory card containing data, the data will be erased. Be careful not to erase necessary data. To format memory cards, use a compatible product, such as a digital camera. If a computer, etc., is used for formatting a memory card, it may lose its compatibility with applicable products. For details, refer to the operating instructions of the compatible product, or its customer support.
- Recorded data may be damaged or lost in the following situations:
  - Should any of the following occur while data reading/writing is in progress:
    - the reader is removed.
    - the memory card is removed.
    - the power of connected product is turned off.
  - If you use this media in locations subject to static electricity or electrical noise.
  - If this reader is used other than as illustrated.

Sony Corporation is not responsible for any damage to or loss of recorded data.

Specifications

Interface	Hi-Speed USB (USB 2.0)
Dimensions (W × H × D)	Approx. 31.7 mm × 11.2 mm × 57 mm (1 1/4 in × 15/32 in × 2 1/4 in)
Mass	Approx. 18 g (0.63 oz)
Operating environment	
Temperature:	5 °C to 40 °C (41 °F to 104 °F)
Humidity:	30 % to 80 % (non-condensing)
Storage environment	
Temperature:	–30 °C to +60 °C (–22 °F to +140 °F) (non-condensing)

Design and specifications are subject to change without notice.

Trademarks

- Memory Stick™, Memory Stick Duo™, Memory Stick PRO Duo™, Memory Stick PRO-HG Duo™, Memory Stick Micro™, M2™, MagicGate™ and MEMORY STICK are trademarks of Sony Corporation.
- SD, SDHC, and SDXC logos are trademarks of SD-3C, LLC.
- Microsoft, Windows and Windows Vista are registered trademarks or trademarks of Microsoft Corporation in the United States and/or other countries.
- Macintosh and Mac OS are trademarks of Apple Inc. registered in the United State and/or other countries.
- Other system names and product names on this operating instructions are trademarks or registered trademarks of their respective holders. ™ and ® are not mentioned in each case in this manual.
- All other trademarks are trademarks of their respective owners.

Français

AVERTISSEMENT

Tenir hors de portée des enfants. En cas d'ingestion d'une pièce de l'appareil, consulter immédiatement un médecin.

Afin de réduire les risques d'incendie ou de choc électrique, n'exposez pas cet appareil à la pluie ni à l'humidité.

Pour éviter toute électrocution, ne pas ouvrir le boîtier. Confier l'entretien à un technicien qualifié uniquement.

Supports pris en charge

- Memory Stick Duo™
- Memory Stick PRO Duo™
- Memory Stick PRO-HG Duo™
- Memory Stick Micro™ (M2™) *
- SD Memory Card
- SDHC™ Memory Card
- SDXC™ Memory Card
- microSD™ Memory Card *
- microSDHC™ Memory Card *
- MultiMediaCard

* Avec adaptateur uniquement (non fourni). Si vous tentez d'insérer une carte mémoire sans installer préalablement l'adaptateur sur ce lecteur, vous risquez de ne pas pouvoir la retirer.

Remarques

- Le bon fonctionnement n'est pas garanti avec tous les types de cartes mémoire.
- Ce lecteur prend en charge MagicGate™. « MagicGate™ » est le nom générique donné aux technologies de protection des contenus développées par Sony. Il est possible d'enregistrer et de lire du contenu utilisant la technologie de protection des droits d'auteur, notamment de la musique, en combinant un Memory Stick avec MagicGate, ce lecteur et un périphérique compatible MagicGate.
- Les données enregistrées sur la SDXC Memory Card ne peuvent être utilisées que sur des ordinateurs ou des périphériques hôtes prenant en charge SDXC. Ne formatez (initialisez) pas le support, même si un message vous suggère de le faire lorsque vous le raccordez à un appareil non compatible SDXC.

Environnement d'exploitation requis

Un périphérique doté d'un port USB standard.

Si vous utilisez un ordinateur

Ce lecteur peut être utilisé avec un ordinateur sur lequel l'un des systèmes d'exploitation suivants est installé :
Systèmes d'exploitation compatibles :
Windows® XP (Service Pack 2 ou ultérieur), Windows Vista® (Service Pack 1 ou ultérieur), Windows 7
Mac OS® X versions 10.2, 10.3, 10.4, 10.5, 10.6

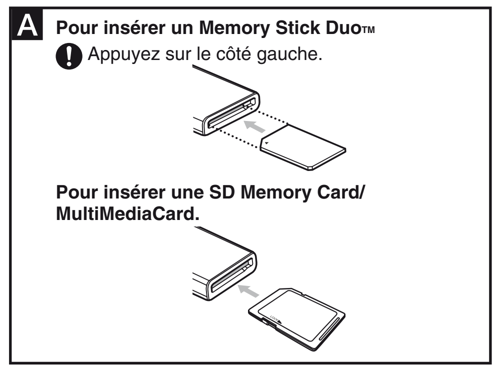
- Si vous utilisez Windows XP avec une SDXC Memory Card, la mise à jour (KB955704) doit être appliquée.
  http://support.microsoft.com/?kbid=955704
- Ce système d'exploitation doit être installé d'origine.
- Le fonctionnement n'est pas garanti pour tous les ordinateurs.
- Il se peut que la connexion USB ne soit pas rétablie lorsque l'ordinateur quitte l'état de veille, suspension/reprise ou veille prolongée pour revenir au mode de fonctionnement normal.

Si vous utilisez un périphérique autre qu'un ordinateur

Ce lecteur est compatible avec des périphériques prenant en charge l'écriture et la lecture de films/photos sur une carte mémoire.
Pour plus d'informations, reportez-vous au mode d'emploi du périphérique.

- Le fonctionnement n'est pas garanti en cas d'utilisation simultanée d'autres périphériques USB.
- Ne raccordez aucun périphérique compatible via un concentrateur USB.

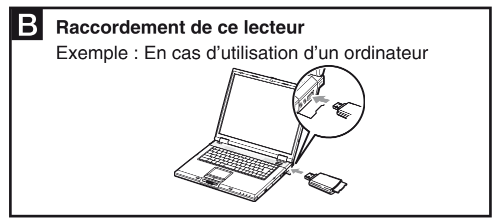
Utilisation de ce lecteur



A **Pour insérer un Memory Stick Duo™**

Appuyez sur le côté gauche.

Pour insérer une SD Memory Card/MultiMediaCard.



B **Raccordement de ce lecteur**

Exemple : En cas d'utilisation d'un ordinateur

Utilisation de ce lecteur avec un ordinateur

Ce lecteur peut être utilisé avec les pilotes standard fournis avec le système d'exploitation.
Pour plus d'informations, reportez-vous au mode d'emploi de l'ordinateur ou du système d'exploitation.

Pour les utilisateurs Windows

1. Insérez une carte mémoire. (voir illustration A)
2. Raccordez ce lecteur à un ordinateur. (voir illustration B)
3. Lancez [Ordinateur] ([Poste de travail] sous Windows XP).
4. Vérifiez que l'icône d'un nouveau [Disque amovible] s'affiche.

Si vous installez sur l'ordinateur un logiciel de reconnaissance disque amovible, l'icône du disque amovible peut être remplacée par celle de la carte mémoire. Vous pouvez télécharger ce logiciel à partir du site de support (reportez-vous à l'URL indiquée au début du présent manuel).
L'icône du disque de ce lecteur ne s'affiche pas si aucune carte mémoire n'est insérée dans le lecteur.
Si l'icône du disque de ce lecteur n'apparaît pas sur le bureau alors que le lecteur est raccordé à l'ordinateur, débranchez le lecteur de ce dernier. Ensuite, rebranchez le lecteur en vous conformant à la procédure ci-dessus.

Pour les utilisateurs Macintosh®

1. Insérez une carte mémoire. (voir illustration A)
2. Raccordez ce lecteur à un ordinateur. (voir illustration B)
3. La connexion est établie lorsque l'icône du disque de ce lecteur s'affiche sur le bureau.

L'icône du disque de ce lecteur ne s'affiche pas sur le bureau si aucune carte mémoire n'est insérée dans le lecteur.
Si l'icône du disque de ce lecteur n'apparaît pas sur le bureau alors que le lecteur est raccordé à l'ordinateur, débranchez le lecteur de ce dernier. Ensuite, rebranchez le lecteur en vous conformant à la procédure ci-dessus.
Si vous utilisez un ordinateur Macintosh, le transfert/lecture de fichiers est limité. Il n'est pas possible de transférer ou de lire des fichiers de musique ou de film intégrant des technologies de protection des droits d'auteur.

Retrait de ce lecteur

Pour les utilisateurs Windows

1. Vérifiez que le lecteur n'accède pas actuellement à la carte mémoire.
2. Double-cliquez sur [Supprimer le périphérique en toute sécurité] dans la barre des tâches située dans la partie inférieure droite de l'écran. Dans la fenêtre qui s'affiche, sélectionnez le nom du périphérique à retirer, puis cliquez sur [Arrêter]. Lorsque l'écran « Arrêt d'un périphérique matériel » apparaît, vérifiez que les informations correctes s'affichent, puis cliquez sur [OK]. Lorsque le message « Le matériel peut être retiré en toute sécurité » s'affiche, vous pouvez retirer ce lecteur. (L'icône et les messages qui s'affichent peuvent varier selon la version du système d'exploitation.)

Pour les utilisateurs Macintosh

1. Vérifiez que le lecteur n'accède pas actuellement à la carte mémoire.
2. Déplacez l'icône du disque de ce lecteur vers l'icône de la corbeille.
3. Retirez ce lecteur.

Utilisation du lecteur avec des périphériques autres qu'un ordinateur

Raccordement de ce lecteur à un périphérique compatible

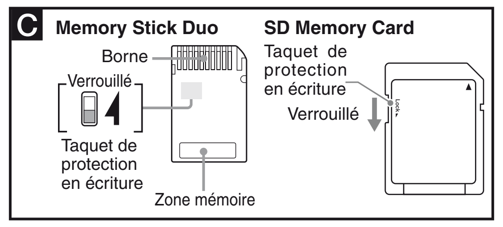
Pour plus d'informations, reportez-vous au mode d'emploi des périphériques compatibles.

1. Insérez une carte mémoire. (voir illustration A)
2. Raccordement de ce lecteur au port USB d'un périphérique compatible.
   Si aucune carte mémoire n'est insérée dans ce lecteur, il se peut que le produit compatible ne détecte pas le lecteur. Dans ce cas, retirez le lecteur du produit. Ensuite, rebranchez le lecteur en vous conformant à la procédure ci-dessus.

Retrait de ce lecteur

1. Vérifiez que le lecteur n'accède pas actuellement à la carte mémoire.
2. Retirez ce lecteur.

Précautions d'utilisation



- La vitesse de transfert dépend du périphérique utilisé.
- Conformément à la législation en matière de droits d'auteur, toute utilisation non autorisée d'un enregistrement à des fins autres qu'un usage personnel du périphérique est interdite.
- Ne heurtez pas ce lecteur et évitez de le plier, de le laisser tomber ou de le mouiller.
- N'essayez pas de démonter, de réparer ou de modifier vous-même le lecteur.
- N'utilisez ou ne rangez pas ce lecteur aux endroits suivants :
  - endroits où les conditions d'utilisation recommandées sont dépassées.
  - à proximité de sources de chaleur ou en plein soleil.
  - endroits poussiéreux, sales ou humides.
  - en cas de précipitations, notamment de pluie.
  - dans une voiture surchauffée dont les vitres sont fermées.
- Veillez à ce que de la saleté, de la poussière ou d'autres corps étrangers ne s'accumulent pas sur l'emplacement pour carte mémoire de ce lecteur.
- Insérez la carte mémoire dans ce lecteur, de la manière illustrée (A). Si la carte mémoire n'est pas correctement insérée, il peut être impossible d'utiliser le lecteur et la carte mémoire risque d'être endommagée.
- N'utilisez pas plusieurs lecteurs simultanément.
- Nous vous conseillons de réaliser une copie de sauvegarde de vos données importantes.
- Lorsque vous utilisez une carte mémoire dotée avec loquet de protection en écriture, réglez-le sur « LOCK » afin d'empêcher tout enregistrement, modification ou effacement de données. (illustration C)
- Si vous formatez une carte mémoire contenant des données, elles sont effacées. Veillez à ne pas effacer des données nécessaires. Pour formater une carte mémoire, utilisez un périphérique compatible, tel qu'un appareil photo numérique. Si vous utilisez un ordinateur, etc. pour formater une carte mémoire, elle risque de ne plus être compatible avec les périphériques employés. Pour plus d'informations, reportez-vous au mode d'emploi du périphérique compatible ou à son support technique.
- Les données enregistrées risquent d'être endommagées ou perdues dans les cas suivants :
  - Si l'une des situations suivantes se présente alors que la lecture/écriture de données est en cours :
    - retrait du lecteur.
    - retrait de la carte mémoire.
    - mise hors tension du périphérique raccordé.
  - Si vous utilisez ce support dans des endroits soumis à de l'électricité statique ou à des parasites électriques.
  - Si vous utilisez ce lecteur d'une manière autre que celle illustrée.

Sony Corporation n'assume aucune responsabilité si vos données enregistrées sont endommagées ou perdues.

Spécifications

Interface	USB haut débit (USB 2.0)
Dimensions (L × H × P)	Environ 31,7 mm × 11,2 mm × 57 mm (1 1/4 po. × 15/32 po. × 2 1/4 po.)
Poids	Environ 18 g (0,63 on.)
Environnement d'exploitation	
Température :	5 °C à 40 °C (41 °F à 104 °F)
Humidité :	30 % à 80 % (sans condensation)
Environnement d'entreposage	
Température :	–30 °C à +60 °C (–22 °F à +140 °F) (sans condensation)

La conception et les spécifications sont sujettes à modification sans préavis.

Marques commerciales

- Memory Stick™, Memory Stick Duo™, Memory Stick PRO Duo™, Memory Stick PRO-HG Duo™, Memory Stick Micro™, M2™, MagicGate™ et MEMORY STICK sont des marques de Sony Corporation.
- Les logos SD, SDHC et SDXC sont des marques de SD-3C, LLC.
- Microsoft, Windows et Windows Vista sont des marques ou des marques déposées de Microsoft Corporation aux Etats-Unis et/ou dans d'autres pays.
- Macintosh et Mac OS sont des marques d'Apple Inc., déposées aux Etats-Unis et/ou dans d'autres pays.
- Les autres noms de système et de produit cités dans ce mode d'emploi sont des marques ou des marques déposées de leurs détenteurs respectifs. Les symboles ™ et ® ne sont pas systématiquement mentionnés dans ce mode d'emploi.
- Toutes les autres marques sont la propriété de leurs détenteurs respectifs.

Deutsch

ACHTUNG

Bewahren Sie dieses Gerät außerhalb der Reichweite von Kindern auf. Sollten Geräteteile verschluckt werden, wenden Sie sich unverzüglich an einen Arzt.

Um die Gefahr eines Brands oder elektrischen Schlags zu reduzieren, darf dieses Gerät weder Regen noch Feuchtigkeit ausgesetzt werden.

Um einen elektrischen Schlag zu vermeiden, öffnen Sie das Gehäuse nicht. Überlassen Sie Wartungsarbeiten stets qualifiziertem Fachpersonal.

Unterstützte Medien

- Memory Stick Duo™
- Memory Stick PRO Duo™
- Memory Stick PRO-HG Duo™
- Memory Stick Micro™ (M2™) *
- SD Memory Card
- SDHC™ Memory Card
- SDXC™ Memory Card
- microSD™ Memory Card *
- microSDHC™ Memory Card *
- MultiMediaCard

* Nur mit Adapter (nicht mitgeliefert). Wenn die Karte ohne das Lesegerät eingeschoben wird, kann sie eventuell nicht wieder herausgezogen werden.

Hinweise

- Es werden nicht alle Typen von Speicherkarten unterstützt.
- Dieses Lesegerät unterstützt MagicGate™. „MagicGate™" ist der Sammelname für die von Sony entwickelte Kopierschutz-Technologie. Durch den Einsatz eines Memorysticks mit MagicGate, diesem Lesegerät und einem mit MagicGate kompatiblen Produkt können urheberrechtlich geschützte Inhalte mit Kopierschutz wie Musik aufgezeichnet oder abgespielt werden.
- Die auf der SDXC Memory Card aufgezeichneten Daten können nur auf Hosts oder Computern verwendet werden, die SDXC unterstützen. Das Medium darf auf keinen Fall formatiert werden. Dies gilt auch dann, wenn es an ein Gerät angeschlossen wird, das nicht mit SDXC kompatibel ist und die Aufforderung zur Formatierung (Initialisierung) erscheint.

Voraussetzungen für die Geräteumgebung

Ein Produkt mit Standard-USB-Anschluss.

Für Computerbenutzer

Dieses Lesegerät kann auf Computern mit folgenden Betriebssystemen installiert werden.
Betriebssystemkompatibilität:
Windows® XP (Service Pack 2 oder höher), Windows Vista® (Service Pack 1 oder höher), Windows 7
Mac OS® X v. 10.2, 10.3, 10.4, 10.5, 10.6

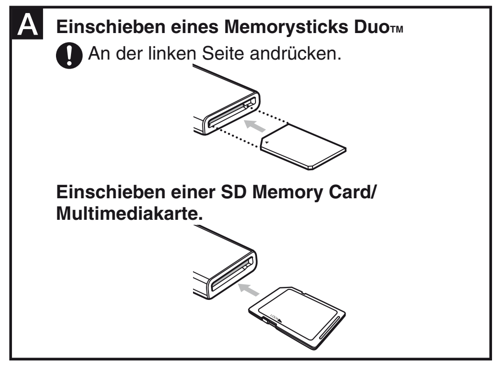
- Bei Verwendung der SDXC Memory Card unter Windows XP muss das Update (KB955704) installiert sein.
  http://support.microsoft.com/?kbid=955704
- Das Betriebssystem muss vorinstalliert sein.
- Die Funktionalität kann nicht für alle Computer garantiert werden.
- Wenn der Computer nach einem Stand-by, einer Halte-/Fortsetzungsfunktion oder einem Ruhezustand neu gestartet wird, kann der USB-Anschluss eventuell nicht wieder hergestellt werden.

Für Benutzer von Produkten ohne Computer

Dieses Lesegerät kann mit Produkten verwendet werden, die von einer Speicherkarte die dort aufgezeichneten Filme/Fotos lesen oder auf ihr neue Daten schreiben können. Einzelheiten sind in der Bedienungsanleitung des jeweiligen Produkts aufgeführt.

- Bei gleichzeitiger Verwendung eines anderen USB-Geräts kann die Funktionalität nicht garantiert werden.
- Kompatible Produkte dürfen nicht über einen USB-Hub angeschlossen werden.

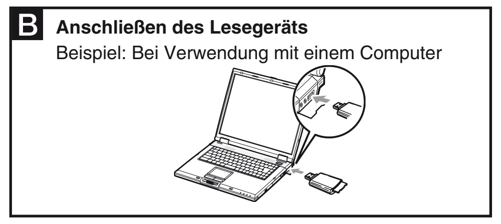
Verwendung dieses Lesegeräts



A **Einschieben eines Memorysticks Duo™**

An der linken Seite andrücken.

Einschieben einer SD Memory Card/Multimediakarte.



B **Anschließen des Lesegeräts**

Beispiel: Bei Verwendung mit einem Computer

Verwendung des Lesegeräts mit einem Computer

Das Lesegerät kann mit den Standardtreibern eines Betriebssystems betrieben werden.
Einzelheiten sind in der Bedienungsanleitung des Computers oder des Betriebssystems aufgeführt.

Für Windows-Benutzer

1. Schieben Sie die Speicherkarte ein. (siehe Abbildung A)
2. Anschließen des Lesegeräts an einen Computer. (siehe Abbildung B)
3. Öffnen Sie [Arbeitsplatz] (unter Windows XP [Eigene Dateien]).
4. Überprüfen Sie, ob ein neues Symbol [Wechseldatenträger] angezeigt wird.

Durch die Installation einer Software zur Erkennung von Wechseldatenträgern kann das Symbol für den Wechseldatenträger durch das Symbol der Speicherkarte ersetzt werden. Die Software kann von der Support-Internetseite heruntergeladen werden (siehe URL am Anfang dieser Bedienungsanleitung).
Wenn in diesem Lesegerät keine Speicherkarte eingeschoben wurde, erscheint auch kein Symbol für das Laufwerk des Lesegeräts.
Sollte das Symbol für das Laufwerk des Lesegeräts nicht erscheinen, obwohl das Gerät an den Computer angeschlossen ist, muss das Lesegerät vom Computer getrennt werden. Anschließend muss das Lesegerät nach der oben angegebenen Vorgehensweise wieder angeschlossen werden.

Für Macintosh®-Benutzer

1. Schieben Sie die Speicherkarte ein. (siehe Abbildung A)
2. Anschließen des Lesegeräts an einen Computer. (siehe Abbildung B)
3. Sobald das Gerät wurde erfolgreich angeschlossen wurde, wird auf dem Desktop das Symbol für das Laufwerk des Lesegeräts angezeigt.

Wenn in diesem Lesegerät keine Speicherkarte eingeschoben wurde, erscheint auch kein Symbol für das Laufwerk des Lesegeräts.
Sollte das Symbol für das Laufwerk des Lesegeräts nicht auf dem Desktop angezeigt werden, obwohl das Gerät an den Computer angeschlossen ist, muss das Lesegerät vom Computer getrennt werden. Anschließend muss das Lesegerät nach der oben angegebenen Vorgehensweise wieder angeschlossen werden.
Bei der Verwendung eines Macintosh-Computers sind die Funktionen für die Übertragung/das Abspielen von Dateien begrenzt. Musik bzw. Filme mit einem Urheberschutz können nicht übertragen oder abgespielt werden.

Entfernen des Lesegeräts

Für Windows-Benutzer

1. Vergewissern Sie sich, dass das Lesegerät nicht auf die Speicherkarte zugreift.
2. Doppelklicken Sie in der Taskleiste unten rechts auf dem Bildschirm auf [Hardware sicher entfernen]. Wählen Sie nun in dem angezeigten Fenster das Gerät aus, das getrennt werden soll, und klicken Sie auf [Beenden]. Wenn das Fenster „Eine Hardwarekomponente beenden" erscheint, vergewissern Sie sich, dass die richtigen Informationen angezeigt werden, und klicken Sie auf [OK]. Sobald die Nachricht „Hardware kann jetzt entfernt werden" erscheint, kann das Lesegerät entfernt werden. (Je nach Version des Betriebssystems können das angezeigte Symbol und die Nachricht variieren.)

Für Macintosh-Benutzer

1. Vergewissern Sie sich, dass das Lesegerät nicht auf die Speicherkarte zugreift.
2. Ziehen Sie das Symbol für das Laufwerk des Lesegeräts in den Papierkorb.
3. Entfernen Sie das Lesegerät.

Verwendung des Lesegeräts mit Produkten ohne Computer

Anschließen des Lesegeräts an ein kompatibles Produkt

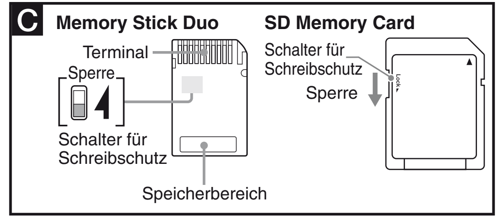
Einzelheiten sind in der Bedienungsanleitung des jeweiligen kompatiblen Produkts aufgeführt.

1. Schieben Sie die Speicherkarte ein. (siehe Abbildung A)
2. Anschließen des Lesegeräts an einen USB-Anschluss eines kompatiblen Produkts.
   Wenn sich in dem Lesegerät keine Speicherkarte befindet, kann das kompatible Produkt eventuell das Lesegerät nicht erkennen. Wenn das Lesegerät nicht vom Produkt erkannt wird, muss das Lesegerät vom Produkt getrennt werden. Anschließend muss das Lesegerät nach der oben angegebenen Vorgehensweise wieder angeschlossen werden.

Entfernen des Lesegeräts

1. Vergewissern Sie sich, dass das Lesegerät nicht auf die Speicherkarte zugreift.
2. Entfernen Sie das Lesegerät.

Vorsichtsmaßnahmen bei der Verwendung



- Die Übertragungsgeschwindigkeit hängt von dem verwendeten Produkt ab.
- Das Urheberrechtsgesetz verbietet die unbefugte Aufzeichnung, sofern sie nicht ausschließlich persönlichen Zwecken dient.
- Das Lesegerät darf nicht anstoßen, verbogen werden, herunterfallen oder mit Feuchtigkeit in Kontakt kommen.
- Das Lesegerät darf nicht von Ihnen zerlegt, repariert oder verändert werden.
- Das Lesegerät darf an folgenden Orten nicht verwendet oder gelagert werden:
  - wo der empfohlene Temperaturbereich der Betriebsumgebung über- bzw. unterschritten wird
  - in der Nähe von Wärmequellen oder in direktem Sonnenlicht
  - in staubigen, schmutzigen oder feuchten Umgebungen
  - bei Niederschlag bzw. Regen
  - in einem Kraftfahrzeug mit geschlossenen Fenstern, in dem sich die Hitze staut
- In den Schlitz für die Speicherkarte dürfen kein Schmutz, Staub oder fremde Gegenstände gelangen.
- Einschieben der Speicherkarte in dieses Lesegerät wie in Abbildung (A) dargestellt. Wenn die Speicherkarte nicht richtig eingeschoben wird, kann nicht auf sie zugegriffen werden oder die Speicherkarte kann beschädigt werden.
- Es dürfen nicht mehrere Lesegeräte gleichzeitig verwendet werden.
- Wir empfehlen, von wichtigen Daten eine Sicherungskopie zu erstellen.
- Bei Verwendung einer Speicherkarte mit einem Schalter für Schreibschutz können bei Aktivierung des Schalters „LOCK" (bzw. „GESPERRT") für den Schreibschutz keine Daten aufgezeichnet, bearbeitet oder gelöscht werden. (Abbildung C)
- Beim Formatieren einer Speicherkarte, auf der sich Daten befinden, werden diese gelöscht. Achten Sie darauf, keine wichtigen Daten zu löschen. Verwenden Sie für die Formatierung von Speicherkarten ein kompatibles Produkt wie eine Digitalkamera. Wenn die Speicherkarte an einem Computer o. ä. formatiert wird, kann die Kompatibilität mit geeigneten Produkten verloren gehen. Einzelheiten dazu finden Sie in den Bedienungsanleitungen der kompatiblen Produkte bzw. beim Kundensupport.
- In folgenden Situationen können aufgezeichnete Daten beschädigt werden oder verloren gehen:
  - Beim Vorliegen folgender Situationen während des Lesens/Schreibens von Daten:
    - Das Lesegerät wird getrennt.
    - Die Speicherkarte wird entfernt.
    - Das angeschlossene Produkt wird von der Stromversorgung getrennt.
  - Bei Verwendung dieses Mediums an Orten mit statischer Elektrizität oder Elektrorauschen.
  - Bei anderer Verwendung des Lesegeräts als der abgebildeten.

Die Sony Corporation übernimmt keine Verantwortung für beschädigte oder verloren gegangene Daten.

Spezifikationen

Interface	Hi-Speed USB (USB 2.0)
Maße (B × H × T)	Ca. 31,7 mm × 11,2 mm × 57 mm
Gewicht	Ca. 18 g
Betriebsumgebung	
Temperatur:	5 °C bis 40 °C
Feuchtigkeit:	30 % bis 80 % (nicht-kondensierend)
Lagerumgebung	
Temperatur:	–30 °C bis +60 °C (nicht-kondensierend)

Das Design und die Spezifikationen können ohne vorherige Ankündigung geändert werden.

Handelsmarken

- Memory Stick™, Memory Stick Duo™, Memory Stick PRO Duo™, Memory Stick PRO-HG Duo™, Memory Stick Micro™, M2™, MagicGate™ und MEMORY STICK sind Handelsmarken der Sony Corporation.
- Die Logos von SD, SDHC und SDXC sind Handelsmarken von SD-3C, LLC.
- Microsoft, Windows und Windows Vista sind eingetragene Handelsmarken oder Handelsmarken der Microsoft Corporation in den Vereinigten Staaten und/oder anderen Ländern.
- Macintosh und das Betriebssystem Mac sind Handelsmarken von Apple Inc., die in den Vereinigten Staaten und/oder anderen Ländern eingetragen sind.
- Andere System- und Produktnamen in dieser Bedienungsanleitung sind Handelsmarken oder eingetragene Handelsmarken des jeweiligen Eigentümers. ™ und ® werden in dieser Anleitung nicht in jedem Fall aufgeführt.
- Sämtliche anderen Handelsmarken sind Handelsmarken der jeweiligen Eigentümer.

Español

ADVERTENCIA

Mantenga el dispositivo fuera del alcance de los niños. En caso de ingestión, acuda a un médico de inmediato.

Para reducir el riesgo de incendios o electrocución, no exponga el aparato a la lluvia ni a la humedad.

Para evitar descargas eléctricas, no abra la unidad. Solicite servicio técnico únicamente a personal cualificado.

Soportes compatibles

- Memory Stick Duo™
- Memory Stick PRO Duo™
- Memory Stick PRO-HG Duo™
- Memory Stick Micro™ (M2™) *
- SD Memory Card
- SDHC™ Memory Card
- SDXC™ Memory Card
- microSD™ Memory Card *
- microSDHC™ Memory Card *
- MultiMediaCard

* Únicamente con adaptador (no suministrado). Si trata de insertar una tarjeta de memoria sin conectar el adaptador al lector, existe el riesgo de que no pueda extraerla después.

Notas

- No se garantiza el funcionamiento con todos los tipos de tarjeta de memoria.
- Este lector es compatible con MagicGate™. "MagicGate™" es el nombre que agrupa las tecnologías de protección de contenidos desarrolladas por Sony. Los contenidos que utilizan tecnología de protección de derechos de autor, como la música, pueden grabarse y reproducirse combinando un Memory Stick con MagicGate, este lector y un producto compatible con MagicGate.
- Los datos grabados en la SDXC Memory Card solamente pueden utilizarse en productos o en ordenadores compatibles con SDXC. No formatee los soportes aunque aparezca un mensaje que le invita a formatear (inicializar) el contenido al conectarlo a un equipo no compatible con SDXC.

Entorno y requisitos de funcionamiento

Un producto con un puerto USB convencional.

Usuarios de ordenadores

Este lector puede utilizarse con ordenadores con el siguiente sistema operativo instalado.
Compatibilidad de SO:
Windows® XP (Service Pack 2 o posterior), Windows Vista® (Service Pack 1 o posterior), Windows 7
Mac OS® X v. 10.2, 10.3, 10.4, 10.5, 10.6

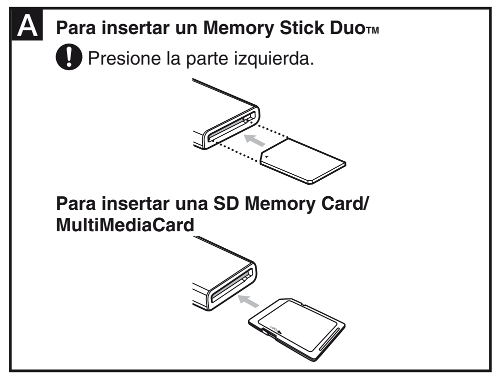
- Si utiliza Windows XP con una SDXC Memory Card, tendrá que aplicar la actualización (KB955704).
  http://support.microsoft.com/?kbid=955704
- Este SO debe venir instalado de fábrica.
- No se garantiza el funcionamiento en todos los ordenadores.
- Es posible que no se restablezca la conexión USB cuando un ordenador sale del modo en espera o suspensión.

Usuarios con dispositivos que no sean ordenadores

Este lector puede utilizarse con productos capaces de leer o escribir en películas o fotografías desde una tarjeta de memoria o a una tarjeta de memoria. Para obtener más información, consulte las instrucciones de uso del producto.

- No se garantiza el funcionamiento si se utiliza al mismo tiempo que otros dispositivos USB.
- No lo conecte a un producto compatible a través de un concentrador USB.

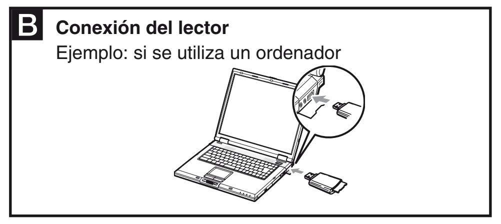
Uso de este lector



A **Para insertar un Memory Stick Duo™**

Presione la parte izquierda.

Para insertar una SD Memory Card/MultiMediaCard



B **Conexión del lector**

Ejemplo: si se utiliza un ordenador

Utilización del lector con un ordenador

Este lector puede utilizarse con los controladores habituales incorporados en el SO.
Para obtener más información, consulte las instrucciones del ordenador o el SO.

Usuarios de Windows

1. Inserte una tarjeta de memoria. (vea la ilustración A)
2. Conexión del lector a un ordenador. (vea la ilustración B)
3. Abra [Equipo] ([Mi PC] en Windows XP).
4. Compruebe si aparece el icono de la [Unidad extraíble] reconocida.

Es posible que en lugar del icono del disco extraíble aparezca el icono de la tarjeta de memoria, si instala un software de reconocimiento de disco extraíble en el ordenador. Puede descargar el software en el sitio web de asistencia (encontrará la URL al principio de este manual).
El icono del disco de este lector no aparecerá si no hay ninguna tarjeta de memoria insertada en el lector.
Si el icono del disco de este lector no aparece en el escritorio aunque el lector esté conectado al ordenador, extraiga el lector del ordenador. Seguidamente, vuelva a conectar el lector siguiendo los pasos anteriores.

Usuarios de Macintosh®

1. Inserte una tarjeta de memoria. (vea la ilustración A)
2. Conexión del lector a un ordenador. (vea la ilustración B)
3. La conexión está lista cuando aparece el icono del disco de este lector en el escritorio.

El icono del disco de este lector no aparecerá en el escritorio si no hay ninguna tarjeta de memoria insertada en el lector.
Si el icono del disco de este lector no aparece en el escritorio aunque el lector esté conectado al ordenador, extraiga el lector del ordenador. Seguidamente, vuelva a conectar el lector siguiendo los pasos anteriores.
Si utiliza un ordenador Macintosh, existe un límite de operaciones para transferir o reproducir archivos. Asimismo, no es posible transferir ni reproducir archivos de música o vídeo con protección de derechos de autor.

Extracción del lector

Usuarios de Windows

1. Asegúrese de que el lector no accede a la tarjeta de memoria.
2. Haga doble clic en [Extracción segura del hardware] en la bandeja de tareas, situada en la parte inferior derecha de la pantalla. En la ventana que aparecerá, seleccione el nombre del dispositivo que desea retirar y haga clic en [Detener]. Cuando aparezca la pantalla "Detener un dispositivo de hardware", asegúrese de que aparece la información correcta y haga clic en [Aceptar]. Cuando aparezca el mensaje "El dispositivo puede retirarse con seguridad", puede retirar el lector. (El icono y los mensajes mostrados pueden variar en función de la versión del SO.)

Usuarios de Macintosh

1. Asegúrese de que el lector no accede a la tarjeta de memoria.
2. Arrastre el icono del disco de este lector a la papelera.
3. Extraiga el lector.

Utilización del lector con productos que no sean un ordenador

Conexión del lector a un producto compatible

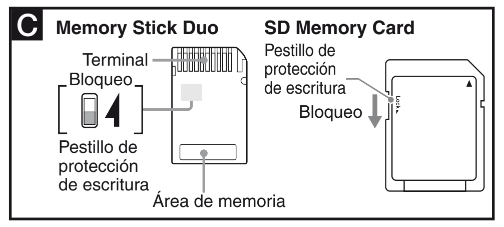
Para obtener más información, consulte las instrucciones de uso de los productos compatibles.

1. Inserte una tarjeta de memoria. (vea la ilustración A)
2. Conexión del lector a un puerto USB de un producto compatible.
   Si no hay ninguna tarjeta de memoria introducida en el lector, es posible que el producto compatible no pueda reconocer el lector. Si el producto no reconoce el lector, extraiga el lector del producto. Seguidamente, vuelva a conectar el lector siguiendo los pasos anteriores.

Extracción del lector

1. Asegúrese de que el lector no accede a la tarjeta de memoria.
2. Extraiga el lector.

Precauciones de uso


C
Memory Stick Duo
SD Memory Card
Terminal
Bloqueo
Pestillo de protección de escritura
Área de memoria
Pestillo de protección de escritura
Bloqueo

- La velocidad de transferencia depende del producto utilizado.
- La legislación de protección de derechos de autor prohíbe el uso no autorizado de las grabaciones salvo para productos personales.
- No golpee, doble, tire ni moje este lector.
- No intente desmontar, reparar ni modificar el lector.
- No utilice ni guarde el lector en los siguientes lugares:
  - Lugares en los que se supere el intervalo de condiciones de funcionamiento recomendadas;
  - Lugares cercanos a fuentes de calor o expuestos a la luz solar directa;
  - Lugares expuestos al polvo, la suciedad o la humedad;
  - Lugares expuestos a la lluvia u otras precipitaciones;
  - En un vehículo bajo el sol con las ventanillas cerradas.
- Procure que no entre polvo, suciedad ni otros cuerpos extraños en la ranura para tarjetas de memoria del lector.
- Inserte la tarjeta de memoria en el lector tal y como muestra la ilustración (A). Si no introduce la tarjeta de memoria correctamente, es posible que la tarjeta no funcione o que se estropee.
- No utilice más de un lector a la vez.
- Recomendamos realizar una copia de seguridad de los datos importantes.
- Si utiliza una tarjeta de memoria con pestillo de protección de escritura, sitúe el pestillo en la posición "LOCK" para evitar que se graben, editen o borren datos. (ilustración C)
- Si formatea una tarjeta de memoria que contiene datos, los datos se borrarán. No borre datos necesarios. Para formatear tarjetas de memoria, utilice un producto compatible, como una cámara digital. Si utiliza un ordenador para formatear una tarjeta de memoria, es posible que deje de ser compatible con otros productos. Para obtener más información, consulte las instrucciones de uso del producto compatible o su servicio de atención al cliente.
- Es posible que los datos grabados se estropeen o se pierdan si:
  - Se produce alguna de las siguientes situaciones durante la lectura o escritura de datos:
    - Se extrae el lector.
    - Se extrae la tarjeta de memoria.
    - Se apaga el producto conectado.
  - Si utiliza este soporte en lugares expuestos a electricidad estática o ruido eléctrico.
  - Si se utiliza el lector sin tener en cuenta las indicaciones descritas.

Sony Corporation no se responsabiliza de los daños en los datos grabados ni de su posible pérdida.

Especificaciones

Interfaz	USB de alta velocidad (USB 2.0)
Dimensiones (An × Al × Pr)	Aprox. 31,7 mm × 11,2 mm × 57 mm
Peso	Aprox. 18 g
Entorno de funcionamiento	
Temperatura:	5 °C a 40 °C
Humedad:	30% a 80% (sin condensación)
Entorno de almacenamiento	
Temperatura:	–30 °C a +60 °C (sin condensación)

El diseño y las especificaciones están sujetos a modificaciones sin previo aviso.

Marcas comerciales

- Memory Stick™, Memory Stick Duo™, Memory Stick PRO Duo™, Memory Stick PRO-HG Duo™, Memory Stick Micro™, M2™, MagicGate™ y MEMORY STICK son marcas comerciales de Sony Corporation.
- SD, SDHC y los logotipos de SDXC son marcas comerciales de SD-3C, LLC.
- Microsoft, Windows y Windows Vista son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de Microsoft Corporation en Estados Unidos y/u otros países.
- Macintosh y Mac OS son marcas comerciales de Apple Inc. registradas en Estados Unidos y otros países.
- El resto de nombres de sistemas y productos de estas instrucciones de uso son marcas comerciales registradas o marcas comerciales de sus respectivos propietarios. Los símbolos ™ y ® no se mencionan en todos los casos en este manual.
- El resto de marcas comerciales son marcas comerciales de sus respectivos propietarios.

Italiano

AVVERTENZA

Tenere fuori dalla portata dei bambini. In caso di ingestione di una qualsiasi parte del prodotto, consultare immediatamente un medico.

Per ridurre il rischio di incendi o scosse elettriche, non esporre questo apparecchio alla pioggia o all'umidità.

Onde evitare scosse elettriche, non aprire l'apparecchio. Rivolgersi esclusivamente a personale qualificato.

Schede supportate

- Memory Stick Duo™
- Memory Stick PRO Duo™
- Memory Stick PRO-HG Duo™
- Memory Stick Micro™ (M2™) *
- SD Memory Card
- SDHC™ Memory Card
- SDXC™ Memory Card
- microSD™ Memory Card *
- microSDHC™ Memory Card *
- MultiMediaCard

* Solo con un adattatore (non in dotazione). Se si cerca di inserire una scheda di memoria senza l'adattatore, è possibile che non si riesca più a estrarre la scheda.

Note

- Non è garantito il funzionamento con tutti i tipi di scheda di memoria.
- Questo lettore supporta la tecnologia MagicGate™. Il nome "MagicGate™" comprende tutte le tecnologie di protezione dei contenuti sviluppate da Sony. I contenuti che si servono di tecnologie per la protezione del copyright - come i contenuti musicali - possono essere registrati o riprodotti utilizzando una scheda Memory Stick in combinazione con MagicGate, con questo lettore e con un prodotto compatibile con MagicGate.
- I dati registrati su una SDXC Memory Card possono essere utilizzati soltanto su prodotti host o computer che supportano SDXC. Se si connette il supporto a un dispositivo non compatibile con il formato SDXC, non formattare il supporto, neppure se viene visualizzato un messaggio che ne richiede la formattazione (inizializzazione).

Requisiti dell'ambiente operativo

Un prodotto dotato di una porta USB standard.

Per gli utenti che utilizzano un computer

Questo lettore può essere utilizzato con computer su cui sono installati i seguenti sistemi operativi.
Compatibilità con i sistemi operativi:
Windows® XP (Service Pack 2 o versioni successive), Windows Vista® (Service Pack 1 o versioni successive), Windows 7
Mac OS® X v. 10.2, 10.3, 10.4, 10.5, 10.6

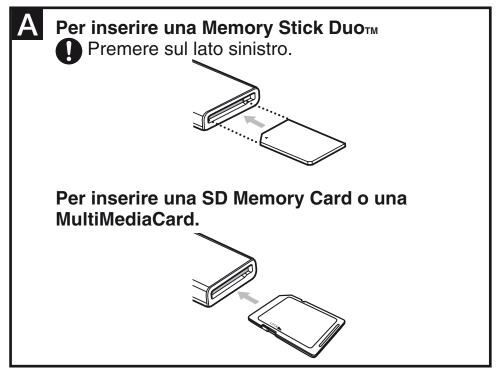
- Se si utilizza XP con una SDXC Memory Card, è necessario l'aggiornamento (KB955704).
  http://support.microsoft.com/?kbid=955704
- Il sistema operativo deve essere installato in fabbrica.
- Non è garantito il funzionamento su tutti i computer.
- È possibile che la connessione USB non venga ripristinata se il computer viene riattivato dopo essere stato impostato in modalità standby, sospensione/ripristino o riposo.

Per utenti che utilizzano prodotti diversi da un computer

Questo lettore può essere utilizzato con prodotti in grado di leggere o scrivere filmati/foto da e verso una scheda di memoria. Per ulteriori informazioni, consultare le istruzioni per l'uso del prodotto.

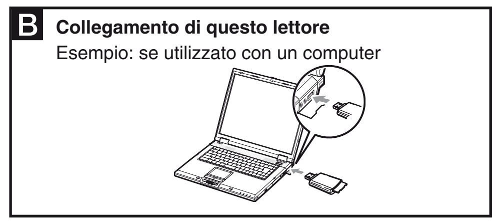
- Non è garantito il funzionamento in caso di utilizzo contemporaneo insieme ad altri dispositivi USB.
- Non collegare a un prodotto compatibile tramite un hub USB.

Utilizzo di questo lettore



A **Per inserire una Memory Stick Duo™**
! Premere sul lato sinistro.

Per inserire una SD Memory Card o una MultiMediaCard.



B **Collegamento di questo lettore**
Esempio: se utilizzato con un computer

Utilizzo di questo lettore con un computer

Questo lettore può essere utilizzato con driver standard dotati di un sistema operativo.
Per ulteriori informazioni, consultare le istruzioni per l'uso del computer o del sistema operativo.

Per utenti Windows

1. Inserire una scheda di memoria. (Vedere illustrazione A)
2. Collegare il lettore a un computer. (Vedere illustrazione B)
3. Aprire [Computer] ([Risorse del computer] su Windows XP).
4. Verificare che sia visualizzata un'icona [Unità rimovibile] appena riconosciuta.

L'icona del disco rimovibile può essere sostituita dall'icona della scheda di memoria installando sul computer un software per il riconoscimento dei dischi rimovibili. Il software è scaricabile dal sito di assistenza (fare riferimento all'URL che appare all'inizio di questo manuale).
L'icona di questo lettore non verrà visualizzata se non è stata inserita alcuna scheda di memoria nel lettore.
Se l'icona di questo lettore non appare sul desktop anche dopo aver collegato il lettore al computer, scollegare il lettore dal computer. Quindi, ricollegare il lettore attenendosi alla procedura indicata sopra.

Per utenti Macintosh®

1. Inserire una scheda di memoria. (Vedere illustrazione A)
2. Collegare il lettore a un computer. (Vedere illustrazione B)
3. La connessione è completata quando l'icona di questo lettore appare sul desktop.

L'icona di questo lettore non verrà visualizzata sul desktop se non è stata inserita alcuna scheda di memoria nel lettore.
Se l'icona di questo lettore non appare sul desktop anche dopo aver collegato il lettore al computer, scollegare il lettore dal computer. Quindi, ricollegare il lettore attenendosi alla procedura indicata sopra.
Se si utilizza un computer Macintosh, vi è un limite per il trasferimento e la riproduzione di file. Non è possibile trasferire o riprodurre file musicali o contenenti filmati con tecnologia di protezione del copyright.

Rimozione di questo lettore

Per utenti Windows

1. Accertarsi che il lettore non abbia accesso alla scheda di memoria.
2. Fare doppio clic su [Rimozione sicura dell'hardware] sulla barra delle applicazioni, in basso a destra sullo schermo. Viene visualizzata una finestra, selezionare il nome del dispositivo che si desidera rimuovere, quindi fare clic su [Espelli]. Quando viene visualizzata la schermata "Espelli il dispositivo hardware", accertarsi che le informazioni visualizzate siano corrette, quindi fare clic su [OK]. Quando appare il messaggio "È possibile rimuovere l'hardware", il lettore può essere rimosso. (L'icona e i messaggi visualizzati possono variare a seconda della versione del sistema operativo in uso).

Per utenti Macintosh

1. Accertarsi che il lettore non abbia accesso alla scheda di memoria.
2. Spostare l'icona di questo lettore nel cestino.
3. Rimuovere il lettore.

Utilizzo del lettore con prodotti diversi da un computer

Collegamento del lettore a un prodotto compatibile

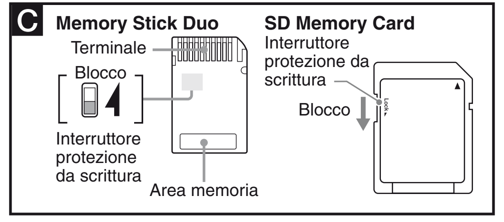
Per ulteriori informazioni, consultare le istruzioni per l'uso dei prodotti compatibili.

1. Inserire una scheda di memoria. (Vedere illustrazione A)
2. Collegare il lettore a una porta USB del prodotto compatibile.
   Se nel lettore non è inserita alcuna scheda di memoria, è possibile che il prodotto compatibile non riesca a riconoscere il lettore stesso. Se il lettore non viene riconosciuto dal prodotto, scollegarlo dal prodotto. Quindi, ricollegare il lettore attenendosi alla procedura indicata sopra.

Rimozione di questo lettore

1. Accertarsi che il lettore non abbia accesso alla scheda di memoria.
2. Rimuovere il lettore.

Precauzioni per l'uso



C
Memory Stick Duo
Terminale
Blocco
Interruttore protezione da scrittura
Area memoria
SD Memory Card
Interruttore protezione da scrittura
Blocco

- La velocità di trasferimento dipende dal prodotto utilizzato.
- La legislazione di protezione del copyright vieta l'utilizzo non autorizzato di registrazioni per qualsiasi uso non strettamente personale.
- Non colpire, piegare, lasciare cadere o bagnare questo lettore.
- Non cercare di smontare o riparare il lettore né cercare di apportarvi modifiche di alcun tipo.
- Non utilizzare o conservare il lettore:
  - laddove le condizioni d'uso vengono superate.
  - in prossimità di fonti di calore o alla luce diretta del sole
  - in ambienti polverosi, sporchi o umidi
  - in luoghi esposti alle precipitazioni atmosferiche (per es. pioggia)
  - in un veicolo al caldo con i finestrini chiusi
- Prestare attenzione affinché sporcizia, polvere o oggetti estranei non penetrino all'interno dell'alloggiamento della scheda di memoria del lettore.
- Inserire la scheda di memoria nel lettore come indicato nell'illustrazione (A). Se la scheda di memoria non è inserita correttamente, il lettore potrebbe non funzionare o la scheda di memoria potrebbe danneggiarsi.
- Non utilizzare più di un lettore contemporaneamente.
- Si consiglia di creare copie di backup dei dati importanti.
- Quando si utilizza una scheda di memoria con interruttore protezione da scrittura, attivando "LOCK" sull'interruttore protezione da scrittura non è possibile registrare, modificare o cancellare dati. (Illustrazione C)
- Se si formatta una scheda di memoria contenente dati, tali dati saranno cancellati. Prestare attenzione a non cancellare dati necessari. Per formattare le schede di memoria, utilizzare un prodotto compatibile, per esempio una fotocamera digitale. Se viene utilizzato un computer ecc. per formattare una scheda di memoria, è possibile che la scheda perda la sua compatibilità con i prodotti applicabili. Per ulteriori informazioni, consultare le istruzioni per l'uso del prodotto compatibile o rivolgersi alla relativa assistenza clienti.
- I dati registrati potrebbero venire danneggiati o persi nei seguenti casi:
  - Se si dovesse verificare uno dei seguenti eventi durante la lettura o scrittura dei dati:
    - il lettore viene rimosso.
    - la scheda di memoria viene rimossa.
    - l'alimentazione del prodotto collegato viene disattivata.
  - Se si utilizza questo supporto in ambienti soggetti a elettricità statica o disturbi elettrici.
  - Se questo lettore viene utilizzato in modo diverso da come illustrato in questo manuale.

Sony Corporation non potrà essere ritenuta responsabile per danni o perdite di dati registrati.

Caratteristiche tecniche

Interfaccia	Hi-Speed USB (USB 2.0)
Dimensioni (L × A × P)	
	Circa 31,7 mm × 11,2 mm × 57 mm
Peso	Circa 18 g
Ambiente operativo	
Temperatura:	Da 5 °C a 40 °C
Umidità:	Dal 30 % all'80 % (senza condensa)
Condizioni di conservazione	
Temperatura:	Da –30 °C a +60 °C (senza condensa)

Il design e le caratteristiche tecniche sono soggetti a modifiche senza preavviso.

Marchi di fabbrica

- Memory Stick™, Memory Stick Duo™, Memory Stick PRO Duo™, Memory Stick PRO-HG Duo™, Memory Stick Micro™, M2™, MagicGate™ e sono marchi di Sony Corporation.
- SD, SDHC, SDXC e i rispettivi loghi sono marchi di SD-3C, LLC.
- Microsoft, Windows e Windows Vista sono marchi o marchi registrati di Microsoft Corporation negli Stati Uniti e/o in altri paesi.
- Macintosh e Mac OS sono marchi di Apple Inc., registrati negli U.S.A. e/o in altri paesi.
- Altri nomi dei prodotti e dei sistemi contenuti in queste istruzioni per l'uso sono marchi o marchi registrati dei rispettivi proprietari. ™ e ® non sono menzionati in tutti i casi in queste istruzioni per l'uso.
- Tutti gli altri marchi sono di proprietà dei rispettivi proprietari.

Português

AVISO

Mantenha a unidade afastada de crianças. Se alguma peça da unidade for ingerida, consulte um médico imediatamente.

Para reduzir o risco de incêndio ou choque eléctrico, não exponha este aparelho à chuva nem à humidade.

Para evitar choques eléctricos, não abra a caixa. A assistência técnica só pode ser prestada por técnicos autorizados.

Dispositivos suportados

- Memory Stick Duo™
- Memory Stick PRO Duo™
- Memory Stick PRO-HG Duo™
- Memory Stick Micro™ (M2™) *
- SD Memory Card
- SDHC™ Memory Card
- SDXC™ Memory Card
- microSD™ Memory Card *
- microSDHC™ Memory Card *
- MultiMediaCard

* Apenas com adaptador (não fornecido). Se tentar introduzir um cartão de memória sem utilizar adaptador, é possível que não consiga retirá-lo.

Notas

- Não é garantido o funcionamento com todos os tipos de cartão de memória.
- Este leitor suporta MagicGate™. "MagicGate™" é um nome colectivo que designa tecnologias de protecção de conteúdos desenvolvidas pela Sony. É possível gravar e reproduzir conteúdos que utilizem tecnologias de protecção de direitos de autor, como música, utilizando uma combinação de Memory Stick com MagicGate, este leitor e um produto compatível com MagicGate.
- Os dados gravados em SDXC Memory Card podem ser utilizados, mas apenas em produtos ou computadores que suportem SDXC. Não formate o dispositivo mesmo que apareça uma mensagem a sugerir a formatação (inicialização) quando o ligar a equipamento não compatível com SDXC.

Requisitos operativos

Um produto com uma porta USB normal.

Para utilizadores de computadores

Este leitor pode ser utilizado com um computador que tenha um dos seguintes sistemas operativos instalado:
Compatibilidade com sistemas operativos:
Windows® XP (Service Pack 2 ou posterior), Windows Vista® (Service Pack 1 ou posterior), Windows 7
Mac OS® X v. 10.2, 10.3, 10.4, 10.5, 10.6

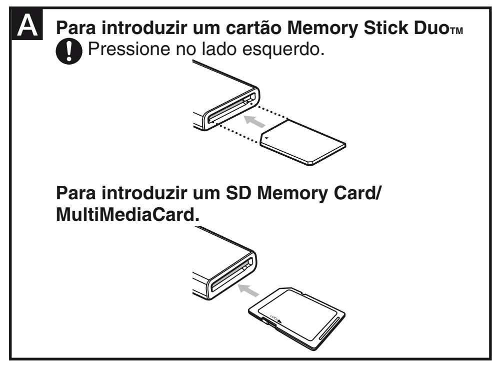
- Quando utilizar um SDXC Memory Card em Windows XP, é necessário aplicar a actualização KB955704.
  http://support.microsoft.com/?kbid=955704
- É necessário que este sistema operativo seja o que vem instalado de fábrica.
- Não é garantido o funcionamento com todos os computadores.
- É possível que a ligação USB não seja restaurada quando um computador retoma o funcionamento normal após sair dos estados de standby, suspensão ou sleep.

Para utilizadores com produtos que não sejam computadores

Este leitor pode ser utilizado com produtos que consigam gravar ou ler filmes/fotografias de/para um cartão de memória. Para obter mais informação, consulte as instruções de utilização do produto.

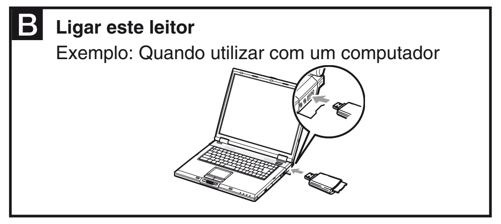
- Não é garantido o funcionamento quando utilizado em simultâneo com outros dispositivos USB.
- Não ligue a um produto compatível através de um hub USB.

Utilizar este leitor



A **Para introduzir um cartão Memory Stick Duo™**
! Pressione no lado esquerdo.

Para introduzir um SD Memory Card/ MultiMediaCard.



B **Ligar este leitor**
Exemplo: Quando utilizar com um computador

Utilizar este leitor com um computador

Este leitor pode ser utilizado com os controladores ("drivers") normais dos sistemas operativos.
Para obter mais informação, consulte as instruções de utilização do computador ou do sistema operativo.

Para utilizadores de Windows

1. Introduza um cartão de memória. (veja a ilustração A)
2. Ligar este leitor a um computador. (veja a ilustração B)
3. Abra [Computador] ([O meu computador] em Windows XP).
4. Verifique que aparece um ícone de nova unidade [Unidade amovível] reconhecida.

O ícone de unidade de disco amovível pode ser substituído pelo ícone do cartão de memória se for instalado o software de reconhecimento de disco amovível no computador. O software pode ser obtido por download a partir do website de suporte (consulte o URL no topo deste manual).
O ícone de unidade de disco referente a este leitor não aparecerá se não estiver qualquer cartão de memória introduzido neste leitor. Se o ícone de unidade de disco referente a este leitor não aparecer no ambiente de trabalho mesmo que o leitor esteja ligado ao computador, remova o leitor do computador. Em seguida, volte a ligar o leitor seguindo os passos indicados acima.

Para utilizadores de Macintosh®

1. Introduza um cartão de memória. (veja a ilustração A)
2. Ligar este leitor a um computador. (veja a ilustração B)
3. A ligação estará concluída quando aparecer o ícone de unidade de disco referente a este leitor no ambiente de trabalho.

O ícone de unidade de disco referente a este leitor não aparecerá no ambiente de trabalho se não estiver qualquer cartão de memória introduzido neste leitor. Se o ícone de unidade de disco referente a este leitor não aparecer no ambiente de trabalho mesmo que o leitor esteja ligado ao computador, remova o leitor do computador. Em seguida, volte a ligar o leitor seguindo os passos indicados acima.
Se utilizar um computador Macintosh, existe um limite de utilização para transferir/reproduzir ficheiros. Os ficheiros de música ou filme com tecnologia de protecção de direitos de autor não podem ser transferidos ou reproduzidos.

Remover este leitor

Para utilizadores de Windows

1. Certifique-se de que o leitor não está a aceder ao cartão de memória.
2. Faça duplo clique no ícone [Remover o hardware com segurança], na área de ícones do canto inferior direito do ecrã. Na janela que aparecer, seleccione o nome do dispositivo que pretende remover e clique em [Parar]. Quando aparecer a janela "Parar um dispositivo de hardware", certifique-se de que a informação apresentada é a correcta e clique em [OK]. Quando aparecer a mensagem "É seguro remover o hardware", pode remover este leitor. (O ícone e as mensagens que aparecem podem variar consoante a versão do sistema operativo.)

Para utilizadores de Macintosh

1. Certifique-se de que o leitor não está a aceder ao cartão de memória.
2. Mova o ícone de unidade de disco referente a este leitor para o ícone da reciclagem.
3. Remova este leitor.

Utilizar o leitor com produtos que não sejam computadores

Ligar este leitor a um produto compatível

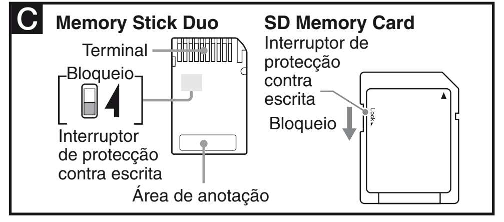
Para obter mais informação, consulte as instruções de utilização dos produtos compatíveis.

1. Introduza um cartão de memória. (veja a ilustração A)
2. Ligar este leitor a uma porta USB de um produto compatível.
   Se não estiver qualquer cartão de memória introduzido neste leitor, o produto compatível poderá não conseguir reconhecer o leitor. Se o leitor não for reconhecido pelo produto, remova o leitor do produto. Em seguida, volte a ligar o leitor seguindo os passos indicados acima.

Remover este leitor

1. Certifique-se de que o leitor não está a aceder ao cartão de memória.
2. Remova este leitor.

Precauções na utilização



C
Memory Stick Duo
Terminal
Bloqueio
Interruptor de protecção contra escrita
Área de anotação
SD Memory Card
Interruptor de protecção contra escrita
Bloqueio

- A velocidade de transferência depende do produto utilizado.
- As leis de protecção de direitos de autor proíbem a utilização de gravações não autorizadas para qualquer fim que não o uso pessoal.
- Não dobre, não deixe cair e não molhe este leitor, nem o sujeite a impactos.
- Não tente desmantelar, reparar ou modificar este leitor por si próprio.
- Não utilize nem guarde este leitor nas seguintes condições:
  - onde seja excedida a gama de condições de funcionamento recomendadas;
  - perto de fontes de calor ou directamente exposto à luz solar;
  - em locais poeirentos, sujos ou húmidos;
  - exposto a precipitação, como chuva;
  - no interior de um veículo quente com os vidros fechados.
- Tenha o cuidado de não permitir a entrada de poeira, sujidade ou outro material estranho para dentro da ranhura de cartão de memória deste leitor.
- Introduza o cartão de memória no leitor conforme indicado na ilustração (A). Se o cartão de memória não for introduzido correctamente, poderá não funcionar ou ficar danificado.
- Não utilize mais do que um leitor ao mesmo tempo.
- Recomendamos que faça uma cópia de segurança dos dados importantes.
- Quando utilizar um cartão de memória com interruptor de protecção contra escrita e o colocar na posição "LOCK" (Bloquear), não poderá gravar, editar ou eliminar dados. (Ilustração C)
- Se formatar um cartão de memória que contenha dados, todos os dados serão apagados. Tenha cuidado para não eliminar dados de que necessite. Para formatar cartões de memória, utilize um produto compatível, como uma câmara digital. Se utilizar um computador ou outro dispositivo para formatar um cartão de memória, ele poderá deixar de ser compatível com alguns produtos. Para obter mais informação, consulte as instruções de utilização do produto compatível ou respectivo apoio ao cliente.
- Os dados gravados podem ser danificados ou perdidos nas seguintes situações:
  - Na ocorrência de alguma destas situações durante a leitura/gravação de dados:
    - remoção do leitor;
    - remoção do cartão de memória;
    - se for desligada a alimentação eléctrica do produto ao qual está ligado.
  - Se utilizar este dispositivo em locais sujeitos a electricidade estática ou ruído electrónico.
  - Se este leitor for utilizado de forma diferente da ilustrada.

A Sony Corporation não é responsável por qualquer dano ou perda de dados gravados.

Especificações

Interface	Hi-Speed USB (USB 2.0)
Dimensões (L × A × P)	
	Aprox. 31,7 mm × 11,2 mm × 57 mm
Peso	Aprox. 18 g
Ambiente operativo	
Temperatura:	5 °C a 40 °C
Humidade:	30 % a 80 % (sem condensação)
Ambiente de armazenamento	
Temperatura:	–30 °C a +60 °C (sem condensação)

O desenho e as especificações estão sujeitos a alteração sem aviso prévio.

Marcas comerciais

- Memory Stick™, Memory Stick Duo™, Memory Stick PRO Duo™, Memory Stick PRO-HG Duo™, Memory Stick Micro™, M2™, MagicGate™ e são marcas comerciais da Sony Corporation.
- SD, SDHC e os logótipos SDXC são marcas comerciais da SD-3C, LLC.
- Microsoft, Windows e Windows Vista são marcas registadas ou marcas comerciais da Microsoft Corporation nos EUA e/ou noutros países.
- Macintosh e Mac OS são marcas comerciais da Apple Inc., registadas nos EUA e/ou noutros países.
- Os restantes nomes de sistemas e nomes de produtos mencionados nestas instruções de utilização são marcas comerciais ou marcas registadas dos respectivos proprietários. Não são incluídos os símbolos ™ e ® em todas as ocorrências neste manual.
- Todos as restantes marcas comerciais são marcas comerciais dos respectivos proprietários.

Nederlands

WAARSCHUWING

Houd dit apparaat uit de buurt van kinderen. Als een deel van het apparaat wordt ingeslikt, dient u onmiddellijk een dokter te raadplegen.

Stel het toestel niet bloot aan regen of vocht om het risico van brand of een elektrische schok te verlagen.

Open de behuizing niet. Dit kan elektrische schokken tot gevolg hebben. Laat het apparaat alleen nakijken door bevoegde servicetechnici.

Ondersteunde media

- Memory Stick Duo™
- Memory Stick PRO Duo™
- Memory Stick PRO-HG Duo™
- Memory Stick Micro™ (M2™) *
- SD Memory Card
- SDHC™ Memory Card
- SDXC™ Memory Card
- microSD™ Memory Card *
- microSDHC™ Memory Card *
- MultiMediaCard

* Alleen met adapter (niet bijgeleverd). Als u een geheugenkaart probeert te plaatsen in deze lezer zonder adapter, is het mogelijk dat deze niet kan worden verwijderd.

Opmerkingen

- De werking wordt niet gegarandeerd voor alle types geheugenkaart.
- Deze lezer ondersteunt MagicGate™. "MagicGate™" is de gemeenschappelijke naam van inhoudsbeveiligingstechnologieën ontwikkeld door Sony. Inhoud die van copyrightbeveiligingstechnologie gebruikmaakt, zoals muziek, kan opgeslagen of afgespeeld worden met behulp van de combinatie van een Memory Stick met MagicGate, deze lezer en een product dat MagicGate ondersteunt.
- De gegevens die opgeslagen zijn op een SDXC Memory Card kunnen alleen gebruikt worden op hostproducten of computers die SDXC ondersteunen. Formatteer het medium niet, zelfs als er een melding verschijnt die voorstelt om te formatteren (initialiseren) als u het aansluit op apparatuur die SDXC niet ondersteunt.

Vereiste gebruiksomgeving

Een product met een standaard USB-poort.

Voor computergebruikers

Deze lezer kan gebruikt worden met een computer waarop het volgende besturingssysteem geïnstalleerd is.
Compatibiliteit met besturingssysteem:
Windows® XP (Service Pack 2 of hoger), Windows Vista® (Service Pack 1 of hoger), Windows 7
Mac OS® X v. 10.2, 10.3, 10.4, 10.5, 10.6

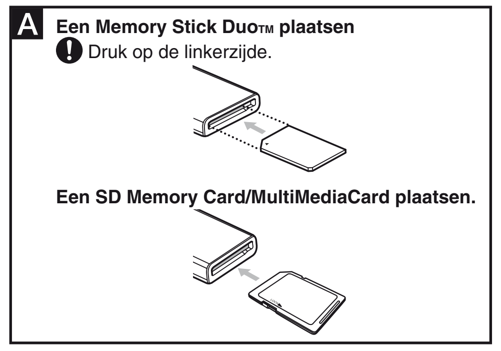
- Als u Windows XP wilt gebruiken met een SDXC Memory Card, dan is het uitvoeren van een update (KB955704) noodzakelijk.
  http://support.microsoft.com/?kbid=955704
- Dit besturingssysteem moet door de fabrikant geïnstalleerd zijn.
- De werking wordt niet gegarandeerd voor alle computers.
- De USB-verbinding wordt mogelijk niet hersteld als de werking van een computer wordt hervat na stand-by, onderbreken/hervatten of slaapstand.

Voor gebruikers met andere producten dan een computer

Deze lezer kan gebruikt worden met producten die films/foto's van/naar een geheugenkaart kunnen lezen of schrijven. Raadpleeg de gebruiksaanwijzing van het product voor meer informatie.

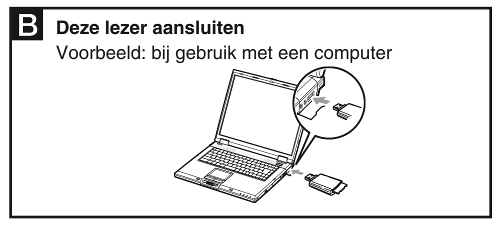
- De werking wordt niet gegarandeerd bij gelijktijdig gebruik met andere USB-apparaten.
- Sluit de lezer niet aan op een compatibel product via een USB-hub.

Deze lezer gebruiken



A **Een Memory Stick Duo™ plaatsen**
! Druk op de linkerzijde.

Een SD Memory Card/MultiMediaCard plaatsen.



B **Deze lezer aansluiten**
Voorbeeld: bij gebruik met een computer

Deze lezer gebruiken met een computer

De lezer kan worden gebruikt met de stuurprogramma's waarmee een besturingssysteem standaard uitgerust is.
Raadpleeg de gebruiksaanwijzing van de computer of het besturingssysteem voor meer informatie.

Voor Windows-gebruikers

1. Plaats een geheugenkaart. (Zie afbeelding A)
2. Deze lezer aansluiten op een computer. (Zie afbeelding B)
3. Open [Computer] ([Deze computer] voor Windows XP).
4. Controleer of het pictogram van een nieuw herkend [Verwisselbaar station] verschenen is.

Het pictogram voor de verwisselbare schijf kan vervangen worden door het pictogram van de geheugenkaart door herkenningssoftware voor verwisselbare schijven te installeren op de computer. U kunt software downloaden van de ondersteuningssite (raadpleeg de URL boven aan deze handleiding).
Het schijfpictogram van deze lezer zal niet verschijnen als er geen geheugenkaart in deze lezer geplaatst is.
Koppel deze lezer los van de computer als het schijfpictogram van de lezer niet op het bureaublad verschijnt, zelfs als de lezer op de computer aangesloten is. Sluit vervolgens de lezer opnieuw aan en volg daarbij de bovenstaande stappen.

Voor Mac OS®-gebruikers

1. Plaats een geheugenkaart. (Zie afbeelding A)
2. Deze lezer aansluiten op een computer. (Zie afbeelding B)
3. De verbinding is voltooid als het schijfpictogram van deze lezer op het bureaublad verschijnt.

Het schijfpictogram van deze lezer zal niet op het bureaublad verschijnen als er geen geheugenkaart in deze lezer geplaatst is.
Koppel deze lezer los van de computer als het schijfpictogram van de lezer niet op het bureaublad verschijnt, zelfs als de lezer op de computer aangesloten is. Sluit vervolgens de lezer opnieuw aan en volg daarbij de bovenstaande stappen.
Als u een Mac OS-computer gebruikt, is er een beperking op de overdracht/het afspelen van bestanden. Muziek- of filmbestanden met copyrightbeveiligingstechnologie kunnen niet worden overgedragen of afgespeeld.

Deze lezer verwijderen

Voor Windows-gebruikers

1. Controleer of de geheugenkaart niet gebruikt wordt door de lezer.
2. Dubbelklik op [Hardware veilig verwijderen] in het systeemvak, dat zich onderaan rechts op het scherm bevindt. Selecteer in het venster dat verschijnt de naam van het apparaat dat moet worden losgekoppeld en klik vervolgens op [Stoppen]. Als het scherm "Hardware stopzetten" verschijnt, controleert u of de correcte informatie wordt weergegeven en klikt u vervolgens op [OK]. Als de melding "Hardware kan veilig worden verwijderd" verschijnt, mag u deze lezer verwijderen. (Het pictogram en de meldingen die verschijnen, kunnen verschillen afhankelijk van de versie van het besturingssysteem.)

Voor Mac OS-gebruikers

1. Controleer of de geheugenkaart niet gebruikt wordt door de lezer.
2. Verplaats het schijfpictogram naar het pictogram van de prullenbak.
3. Verwijder deze lezer.

De lezer gebruiken met andere producten dan een computer

Deze lezer aansluiten op een compatibel product

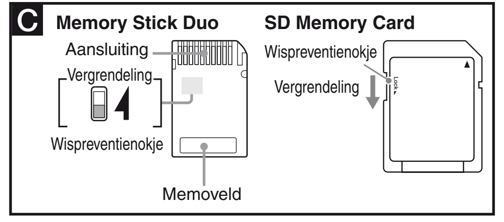
Raadpleeg voor meer informatie de gebruiksaanwijzing van de compatibele producten.

1. Plaats een geheugenkaart. (Zie afbeelding A)
2. Sluit deze lezer aan op een USB-poort van een compatibel product.
   Het is mogelijk dat het compatibele product deze lezer niet kan herkennen als er geen geheugenkaart in de lezer geplaatst is. Koppel de lezer los van het product als het product de lezer niet herkent. Sluit vervolgens de lezer opnieuw aan en volg daarbij de bovenstaande stappen.

Deze lezer verwijderen

1. Controleer of de geheugenkaart niet gebruikt wordt door de lezer.
2. Verwijder deze lezer.

Voorzorgsmaatregelen bij gebruik



- De overdrachtssnelheid hangt af van het gebruikte product.
- De auteursrechtenwetgeving verbiedt het maken van opnames zonder toestemming voor andere doeleinden dan persoonlijk gebruik.
- Sla of buig de lezer niet en laat de lezer ook niet vallen of nat worden.
- Probeer de lezer niet zelf te demonteren, te herstellen of aan te passen.
- Gebruik of bewaar deze lezer niet op de volgende plaatsen:
  - plaatsen die buiten het bereik van de aanbevolen gebruiksomstandigheden vallen
  - in de nabijheid van warmtebronnen of in rechtstreeks zonlicht
  - op stoffige, vuile of vochtige plaatsen
  - in neerslag, zoals regen
  - in een warm voertuig met gesloten ruiten
- Zorg dat er geen vuil, stof of andere vreemde stoffen op de geheugenkaartsleuf van deze lezer terechtkomen.
- Plaats de geheugenkaart in deze lezer zoals te zien is op afbeelding (A). Als de geheugenkaart niet correct geplaatst is, kan de geheugenkaart mogelijk niet werken of schade oplopen.
- Gebruik niet meer dan één lezer tegelijkertijd.
- Het verdient aanbeveling een reservekopie te maken van belangrijke gegevens.
- Als u een geheugenkaart gebruikt met wispreventienokje, kunnen gegevens niet opgeslagen, bewerkt of gewist worden als u het wispreventienokje op "LOCK" instelt. (Afbeelding C)
- Als u een geheugenkaart formatteert die gegevens bevat, dan zullen de gegevens gewist worden. Let op dat u geen gegevens wist die u nog nodig hebt. Gebruik een compatibel product, zoals een digitale camera, om geheugenkaarten te formatteren. Als een computer enz. wordt gebruikt om een geheugenkaart te formatteren, dan kan de compatibiliteit met bepaalde producten verloren gaan. Raadpleeg de gebruiksaanwijzing of de productondersteuning van het compatibele product voor meer informatie.
- Opgeslagen gegevens kunnen beschadigd worden of verloren gaan in de volgende situaties:
  - als een van volgende dingen gebeurt terwijl er gegevens worden gelezen/geschreven:
    - de lezer wordt losgekoppeld
    - de geheugenkaart wordt verwijderd
    - de stroom van het aangesloten product wordt uitgeschakeld
  - als u dit medium gebruikt op plaatsen die onderhevig zijn aan statische elektriciteit of elektrische ruis
  - als deze lezer wordt gebruikt op een andere manier dan hier is toegelicht

Sony Corporation is niet verantwoordelijk voor schade aan of verlies van opgeslagen gegevens.

Technische gegevens

Interface	Hi-Speed USB (USB 2.0)
Afmentingen:	
(B × H × D)	Ong. 31,7 mm × 11,2 mm × 57 mm
Gewicht	Ong. 18 g
Temperatuur gebruiksomgeving:	
	5 °C tot 40 °C
Vochtigheid:	30 % tot 80 % (niet-condenserend)
Temperatuur bewaaromgeving:	
	–30 °C tot +60 °C (niet-condenserend)

Wijzigingen in ontwerp en technische gegevens voorbehouden zonder voorafgaande kennisgeving.

Handelsmerken

- Memory Stick™, Memory Stick Duo™, Memory Stick PRO Duo™, Memory Stick PRO-HG Duo™, Memory Stick Micro™, M2™, MagicGate™ en zijn handelsmerken van Sony Corporation.
- De logo's van SD, SDHC en SDXC zijn handelsmerken van SD-3C, LLC.
- Microsoft, Windows en Windows Vista zijn gedeponeerde handelsmerken of handelsmerken van Microsoft Corporation in de Verenigde Staten en/of andere landen.
- Mac OS is een handelsmerk van Apple Inc. gedeponeerd in de Verenigde Staten en/of andere landen.
- Andere namen van systemen en producten in deze gebruiksaanwijzing zijn handelsmerken of gedeponeerde handelsmerken van de respectieve eigenaars. ™ en ® worden niet altijd vermeld in deze gebruiksaanwijzing.
- Alle andere handelsmerken zijn eigendom van de respectieve eigenaars.

Polski

OSTRZEŻENIE

Urządzenie należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci. W przypadku połknięcia jakiejkolwiek części urządzenia należy niezwłocznie skontaktować się z lekarzem.

Aby ograniczyć ryzyko pożaru lub porażenia prądem elektrycznym, nie należy narażać tego urządzenia na działanie deszczu ani wilgoci.

Aby uniknąć porażenia prądem elektrycznym, nie należy otwierać obudowy. Wszelkie naprawy mogą być wykonywane wyłącznie przez autoryzowany punkt serwisowy.

Obsługiwane nośniki

- Memory Stick Duo™
- Memory Stick PRO Duo™
- Memory Stick PRO-HG Duo™
- Memory Stick Micro™ (M2™) *
- SD Memory Card
- SDHC™ Memory Card
- SDXC™ Memory Card
- microSD™ Memory Card *
- microSDHC™ Memory Card *
- MultiMediaCard

* Tylko z użyciem adaptera (brak w zestawie). Próba włożenia karty pamięci bez podłączania adaptera do tego czytnika może spowodować, że nie będzie możliwe wyjęcie karty pamięci.

Uwagi

- Nie gwarantuje się prawidłowej pracy wszystkich typów kart pamięci.
- Ten czytnik obsługuje technologię MagicGate™. „MagicGate™" to zbiorcza nazwa technologii ochrony danych stworzona przez firmę Sony. Materiały, które korzystają z technologii ochrony praw autorskich, takie jak muzyka, mogą być nagrywane i odtwarzane przy użyciu kombinacji karty Memory Stick z technologią MagicGate, tego czytnika i produktu zgodnego z technologią MagicGate.
- Dane zapisane na SDXC Memory Card mogą być używane tylko na produktach-hostach lub komputerach, które obsługują technologię SDXC. Nie należy formatować nośnika nawet w przypadku wyświetlenia komunikatu sugerującego sformatowanie (zainicjowanie) po podłączeniu go do urządzenia, które nie jest zgodne z technologią SDXC.

Wymagane środowisko pracy

Produkt ze standardowym portem USB.

Dla użytkowników komputerów

Ten czytnik może być używany z komputerem, na którym zainstalowano jeden z następujących systemów operacyjnych.
Zgodność z systemami operacyjnymi:
Windows® XP (z dodatkiem Service Pack 2 lub nowszym), Windows Vista® (z dodatkiem Service Pack 1 lub nowszym), Windows 7
Mac OS® X 10.2, 10.3, 10.4, 10.5, 10.6

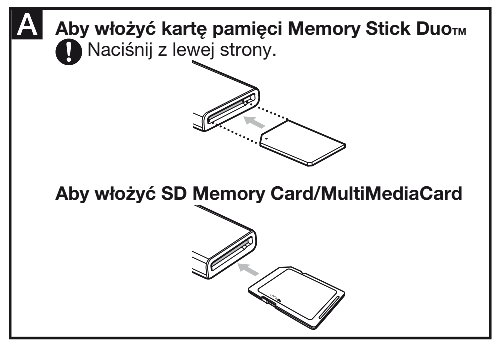
- W przypadku korzystania z systemu Windows XP i SDXC Memory Card należy zastosować aktualizację (KB955704).
  http://support.microsoft.com/?kbid=955704
- System operacyjny musi być zainstalowany fabrycznie.
- Działanie nie jest gwarantowane dla wszystkich komputerów.
- Połączenie USB może nie zostać przywrócone, jeśli działanie komputera zostanie przywrócone z trybu czuwania, zawieszenia/wznawiania lub uśpienia.

Dla użytkowników z produktami innymi niż komputer

Ten czytnik może być używany z produktami, które umożliwiają zapisywanie lub odczytywanie filmów/zdjęć na karcie pamięci. Szczegółowe informacje na ten temat znajdują się w instrukcji obsługi produktu.

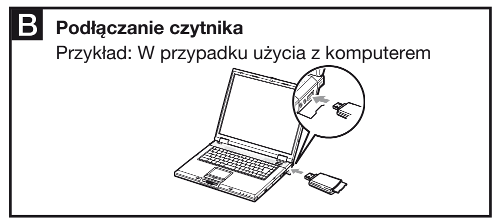
- Działanie nie jest gwarantowane w przypadku jednoczesnego użycia z innymi urządzeniami USB.
- Nie należy podłączać do zgodnego produktu za pośrednictwem koncentratora USB.

Użycie czytnika



A **Aby włożyć kartę pamięci Memory Stick Duo™**
! Naciśnij z lewej strony.

Aby włożyć SD Memory Card/MultiMediaCard



B **Podłączanie czytnika**
Przykład: W przypadku użycia z komputerem

Użycie czytnika z komputerem

Czytnik może być używany ze standardowymi sterownikami, które są dostarczane z systemem operacyjnym.
Szczegółowe informacje na ten temat znajdują się w instrukcji obsługi komputera lub systemu operacyjnego.

Dla użytkowników systemu Windows

1. Włóż kartę pamięci. (patrz ilustracja A)
2. Podłącz czytnik do komputera. (patrz ilustracja B)
3. Otwórz okno [Komputer] ([Mój komputer] w systemie Windows XP).
4. Sprawdź, czy pojawiła się ikona nowo rozpoznanego dysku [Dysk wymienny].

Ikonę dysku wymiennego można zastąpić ikoną karty pamięci, instalując na komputerze oprogramowanie do rozpoznawania dysków wymiennych. Oprogramowanie można pobrać z witryny pomocy technicznej (patrz adres URL na początku tej instrukcji obsługi).
Ikona dysku dla czytnika nie zostanie wyświetlona, jeśli do czytnika nie włożono karty pamięci. Jeśli ikona dysku dla czytnika nie pojawia się na pulpicie nawet po podłączeniu czytnika do komputera, odłącz czytnik od komputera. Następnie podłącz ponownie czytnik, wykonując powyższe kroki.

Dla użytkowników komputerów Macintosh®

1. Włóż kartę pamięci. (patrz ilustracja A)
2. Podłącz czytnik do komputera. (patrz ilustracja B)
3. Połączenie zostaje wykonane, kiedy ikona dysku dla czytnika pojawia się na pulpicie.

Ikona dysku dla czytnika nie zostanie wyświetlona na pulpicie, jeśli do czytnika nie włożono karty pamięci. Jeśli ikona dysku dla czytnika nie pojawia się na pulpicie nawet po podłączeniu czytnika do komputera, odłącz czytnik od komputera. Następnie podłącz ponownie czytnik, wykonując powyższe kroki.
Jeśli używany jest komputer Macintosh, występuje ograniczenie dotyczące przenoszenia i odtwarzania plików. Nie jest możliwe przenoszenie ani odtwarzanie plików muzycznych lub filmów z technologią ochrony praw autorskich.

Odłączanie czytnika

Dla użytkowników systemu Windows

1. Upewnij się, że czytnik nie uzyskuje dostępu do karty pamięci.
2. Kliknij dwukrotnie ikonę [Bezpieczne usuwanie sprzętu] na pasku zadań w prawym dolnym rogu ekranu. W wyświetlonym oknie wybierz nazwę urządzenia do odłączenia, a następnie kliknij opcję [Zatrzymaj]. Kiedy pojawi się ekran „Zatrzymywanie urządzenia sprzętowego", upewnij się, że wyświetlane są właściwe informacje, a następnie kliknij przycisk [OK]. Kiedy pojawi się komunikat „Sprzęt może być bezpiecznie usunięty", można odłączyć czytnik. (Ikona i wyświetlane komunikaty mogą się różnić w zależności od wersji systemu operacyjnego).

Dla użytkowników komputerów Macintosh

1. Upewnij się, że czytnik nie uzyskuje dostępu do karty pamięci.
2. Przeciągnij ikonę dysku dla czytnika do kosza.
3. Odłącz czytnik.

Użycie czytnika z produktami innymi niż komputer

Podłączanie czytnika do zgodnego produktu

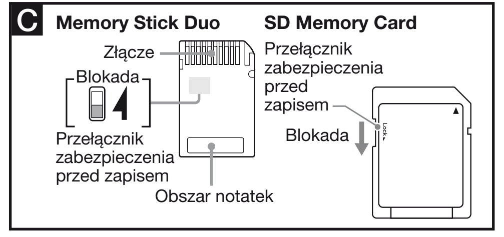
Szczegółowe informacje na ten temat znajdują się w instrukcji obsługi zgodnego produktu.

1. Włóż kartę pamięci. (patrz ilustracja A)
2. Podłącz czytnik do portu USB zgodnego produktu.
   Jeśli do czytnika nie włożono karty pamięci, zgodny produkt może nie rozpoznać czytnika. W takim przypadku odłącz czytnik od produktu. Następnie podłącz ponownie czytnik, wykonując powyższe kroki.

Odłączanie czytnika

1. Upewnij się, że czytnik nie uzyskuje dostępu do karty pamięci.
2. Odłącz czytnik.

Zalecenia dotyczące użytkowania



C
Memory Stick Duo
Złącze
Blokada
Przełącznik zabezpieczenia przed zapisem
Obszar notatek
SD Memory Card
Przełącznik zabezpieczenia przed zapisem
Blokada

- Prędkość transmisji danych zależy od używanego produktu.
- Prawo autorskie zabrania nieautoryzowanego użycia nagrania do jakiegokolwiek innego celu niż użytek osobisty.
- Nie uderzać, nie zginać, nie rzucać, ani nie moczyć czytnika.
- Nie próbować samodzielnie demontować, naprawiać lub modyfikować czytnika.
- Czytnika nie należy używać ani przechowywać w następujących miejscach:
  - w miejscach, które nie spełniają zalecanych warunków roboczych;
  - w pobliżu źródeł ciepła lub w miejscach wystawionych na bezpośrednie działanie promieni słonecznych;
  - w zakurzonych, zabrudzonych lub zanieczyszczonych miejscach;
  - w miejscu występowania opadów (np. deszczu);
  - w nagrzanym samochodzie z zamkniętymi oknami.
- Należy zachować ostrożność, aby do gniazda kart pamięci tego czytnika nie dostał się brud, kurz ani substancje obce.
- Kartę pamięci należy wkładać do czytnika w sposób pokazany na ilustracji (A). Jeśli karta pamięci nie zostanie włożona prawidłowo, użycie może nie być możliwe bądź karta pamięci może ulec uszkodzeniu.
- Jednocześnie można używać tylko jednego czytnika.
- Zalecamy utworzenie kopii zapasowej ważnych danych.
- Jeśli używana jest karta pamięci z przełącznikiem zabezpieczenia przed zapisem, ustawienie przełącznika w pozycji „LOCK" uniemożliwi zapisywanie, edycję i kasowanie danych (ilustracja C).
- Sformatowanie karty pamięci zawierające dane spowoduje skasowanie tych danych. Należy zachować ostrożność, aby nie skasować ważnych danych. Do formatowania kart pamięci należy używać zgodnego produktu, takiego jak cyfrowy aparat fotograficzny. Jeśli do sformatowania karty pamięci zostanie użyty komputer itp., karta pamięci może utracić zgodność z odpowiednimi produktami. Szczegółowe informacje na ten temat znajdują się w instrukcji obsługi zgodnego produktu. Informacje można uzyskać również w dziale pomocy technicznej dla tego produktu.
- Dane zapisane na nośniku mogą zostać uszkodzone lub utracone w poniższych sytuacjach:
  - Jeśli wystąpi jedna z następujących sytuacji podczas odczytu/zapisu danych:
    - odłączenie czytnika;
    - wyjęcie karty pamięci;
    - wyłączenie zasilania podłączonego produktu.
  - Jeśli nośnik będzie używany w miejscach, w których występują wyładowania elektrostatyczne lub zakłócenia elektryczne.
  - Jeśli czytnik będzie używany w sposób inny niż opisany.

Firma Sony Corporation nie odpowiada za żadne szkody lub utratę danych zapisanych na nośniku.

Dane techniczne

Interfejs	Hi-Speed USB (USB 2.0)
Wymiary (szer./wys./głęb.)	
	ok. 31,7 × 11,2 × 57 mm
Waga	ok. 18 g
Parametry otoczenia	
Temperatura:	od 5°C do 40°C
Wilgotność:	od 30% do 80% (bez kondensacji)
Parametry przechowywania	
Temperatura:	od –30°C do +60°C (bez kondensacji)

Wygląd i dane techniczne mogą ulec zmianie bez uprzedzenia.

Znaki towarowe

- Memory Stick™, Memory Stick Duo™, Memory Stick PRO Duo™, Memory Stick PRO-HG Duo™, Memory Stick Micro™, M2™, MagicGate™ i są znakami towarowymi firmy Sony Corporation.
- Logo SD, SDHC i SDXC s znakami towarowymi firmy SD-3C, LLC.
- Microsoft, Windows i Windows Vista są zastrzeżonymi znakami towarowymi lub znakami towarowymi firmy Microsoft Corporation w Stanach Zjednoczonych i/lub innych krajach.
- Macintosh i Mac OS s znakami towarowymi firmy Apple Inc., zastrzeżonymi w Stanach Zjednoczonych i/lub innych krajach.
- Inne nazwy systemów i nazwy produktów, które pojawiają się w tej instrukcji, są znakami towarowymi lub zastrzeżonymi znakami towarowymi odpowiednich firm. W instrukcji nie użyto znaków ™ i ®.
- Pozostałe znaki towarowe są własnością odpowiednich właścicieli.

Česky

UPOZORNĚNÍ

Nenechávejte toto zařízení v dosahu dětí. V případě spolknutí některé části tohoto zařízení ihned vyhledejte lékaře.

Nevystavujte přístroj dešti ani vlhkosti, předejdete tak nebezpečí vzniku požáru či úrazu elektrickým proudem.

Neotevírejte kryt přístroje. Hrozí nebezpečí úrazu elektrickým proudem. Opravy svěřte výhradně kvalifikovanému servisnímu technikovi.

Podporovaná média

- Memory Stick Duo™
- Memory Stick PRO Duo™
- Memory Stick PRO-HG Duo™
- Memory Stick Micro™ (M2™) *
- SD Memory Card
- SDHC™ Memory Card
- SDXC™ Memory Card
- microSD™ Memory Card *
- microSDHC™ Memory Card *
- MultiMediaCard

* Pouze s adaptérem (nedodává se). Pokusíte-li se vložit paměťovou kartu bez připojení k této čtečce, existuje možnost, že nepůjde vytáhnout.

Poznámky

- Není zaručena možnost používání se všemi typy paměťových karet.
- Tato čtečka podporuje MagicGate™. „MagicGate™" je souborný název technologií na ochranu obsahu vyvinutých společností Sony. Obsahy, které používají technologii ochrany autorských práv, například hudba, lze zaznamenávat nebo přehrávat pomocí kombinace paměťové karty s MagicGate, této čtečky a produktu kompatibilního s MagicGate.
- Data zaznamenaná na SDXC Memory Card lze používat pouze v hostitelských produktech nebo v počítači, který podporuje SDXC. Neformátujte medium, i když se po jeho připojení kvybavení, které je nekompatibilní s SDXC, zobrazí zpráva, která doporučuje zformátování (inicializaci).

Požadavky na provozní prostředí

Produkt se standardním portem USB.

Pro počítačové uživatele

Tuto čtečku lze používat s počítačem s nainstalovaným následujícím operačním systémem.
Kompatibilita operačního systému:
Windows® XP (aktualizace Service Pack 2 nebo pozdější), Windows Vista® (aktualizace Service Pack 1 nebo pozdější), Windows 7
Mac OS® X v. 10.2, 10.3, 10.4, 10.5, 10.6

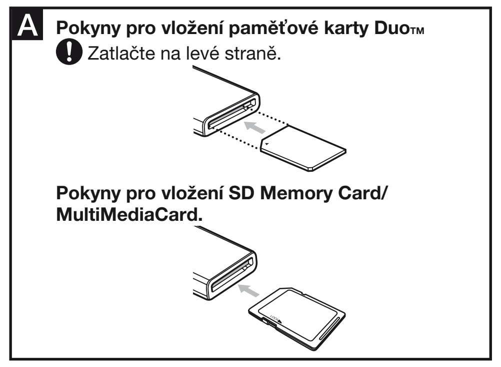
- Při používání operačního systému Windows XP s SDXC Memory Card je třeba provést aktualizaci (KB955704). http://support.microsoft.com/?kbid=955704
- Tento operační systém musí být nainstalován z výroby.
- Není zaručeno fungování se všemi počítači.
- Pokud je provoz počítače obnoven po pohotovostním režimu, vypnutí/obnovení nebo režimu spánku, připojení USB nemusí být obnoveno.

Pro uživatele s jinými produkty, než s počítačem

Tuto čtečku lze používat s produkty, které dokáží zapisovat nebo načítat filmy/fotografie z/na paměťovou kartu. Podrobnosti viz pokyny pro používání produktu.

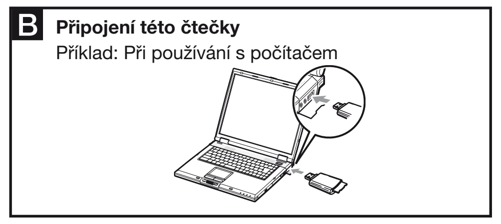
- Fungování není zaručeno při současném používání s dalšími zařízeními USB.
- Nepřipojujte ke kompatibilnímu produktu prostřednictvím rozbočovače USB.

Odpojení této čtečky



A **Pokyny pro vložení paměťové karty Duo™**
! Zatlačte na levé straně.

Pokyny pro vložení SD Memory Card/ MultiMediaCard.



B **Připojení této čtečky**
Příklad: Při používání s počítačem

Používání této čtečky s počítačem

Tuto čtečku lze používat se standardními ovladači, kterými je vybaven operační systém.
Podrobnosti viz pokyny pro používání počítače nebo operačního systému.

Pro uživatele operačního systému Windows

1. Vložte paměťovou kartu. (viz obrázek **A**)
2. Připojte tuto čtečku k počítači. (viz obrázek **B**)
3. Otevřete [Počítač] ([Tento počítač] v operačním systému Windows XP).
4. Zkontrolujte, zda se zobrazila ikona nově rozpoznané jednotky [Vyměnitelná jednotka].

Ikona vyměnitelného disku může být nahrazena ikonou paměťové karty nainstalováním softwaru pro rozpoznávání vyměnitelného disku do počítače. Software lze stáhnout z webového serveru podpory (viz adresa URL v horní části této příručky).
Ikona disku této čtečky se nezobrazí, pokud v této čtečce není vložena žádná paměťová karta.
Pokud se ikona disku této čtečky nezobrazí na pracovní ploše ani když je čtečka připojena k počítači, odpojte čtečku od počítače. Potom znovu připojte čtečku podle výše uvedených kroků.

Pro uživatele operačního systému Macintosh®

1. Vložte paměťovou kartu. (viz obrázek **A**)
2. Připojte tuto čtečku k počítači. (viz obrázek **B**)
3. Připojení je dokončeno, když se ikona disku této čtečky zobrazí na pracovní ploše.

Ikona disku této čtečky se nezobrazí na pracovní ploše, pokud v této čtečce není vložena žádná paměťová karta.
Pokud se ikona disku této čtečky nezobrazí na pracovní ploše ani když je čtečka připojena k počítači, odpojte čtečku od počítače. Potom znovu připojte čtečku podle výše uvedených kroků.
Používáte-li počítač Macintosh, existuje operační limit pro přenášení/přehrávání souborů. Soubory s hudbou nebo filmy s technologií ochrany autorských práv nelze přenášet ani přehrávat.

Odpojení této čtečky

Pro uživatele operačního systému Windows

1. Zkontrolujte, zda čtečka nepřistupuje k paměťové kartě.
2. Poklepejte na [Bezpečně odebrat hardware] na hlavním panelu, který se nachází v pravé dolní části obrazovky. V okně, které se zobrazí, vyberte název zařízení, které má být odpojeno, a potom klepněte na [Zastavit]. Když se zobrazí obrazovka „Ukončit činnost hardwarového zařízení", zkontrolujte, zda jsou zobrazeny správné informace a potom klepněte na [OK]. Když se zobrazí zpráva „Nyní lze hardware bezpečně odebrat.", můžete tuto čtečku odpojit. (Ikona a zprávy, které se zobrazí, se mohou lišit v závislosti na verzi operačního systému.)

Pro uživatele operačního systému Macintosh

1. Zkontrolujte, zda čtečka nepřistupuje k paměťové kartě.
2. Přesuňte ikonu disku této čtečky na ikonu koše.
3. Odpojte tuto čtečku.

Používání čtečky s jinými produkty, než s počítačem

Připojení této čtečky ke kompatibilnímu produktu

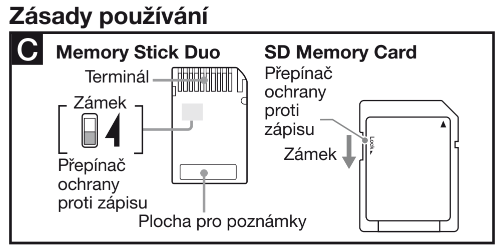
Podrobnosti viz pokyny pro používání kompatibilních produktů.

1. Vložte paměťovou kartu. (viz obrázek **A**)
2. Připojte tuto čtečku k portu USB kompatibilních produktů.
   Pokud v této čtečce není vložena žádná paměťová karta, kompatibilní produkt pravděpodobně nebude moci čtečku rozpoznat. Pokud čtečka není produktem rozpoznána, odpojte čtečku od produktu. Potom znovu připojte čtečku podle výše uvedených kroků.

Odpojení této čtečky

1. Zkontrolujte, zda čtečka nepřistupuje k paměťové kartě.
2. Odpojte tuto čtečku.

Zásady používání



- Přenosová rychlost závisí na použitém produktu.
- Zákon na ochranu autorských práv zakazuje neoprávněné používání záznamu k jakémukoli jinému účelu, než k osobnímu produktu.
- Zabraňte úderu, ohnutí, pádu nebo namočení této čtečky.
- Nepokoušejte se vlastními silami tuto čtečku rozebrat, opravit nebo upravit.
- Tuto čtečku nepoužívejte ani neuchovávejte na následujících místech:
  - na kterých je překročen rozsah doporučených provozních podmínek.
  - v blízkosti zdrojů tepla nebo na přímém slunci
  - na prašných, špinavých nebo vlhkých místech
  - na místě srážek, například dešťových
  - v rozpáleném vozidle se zavřenými okny
- Zabraňte vniknutí jakýchkoli nečistot, prachu nebo jiných cizích materiálů do štěrbiny pro vložení paměťové karty této čtečky.
- Vložte paměťovou kartu do této čtečky podle obrázku (**A**). Pokud paměťová karta není vložena správně, pravděpodobně nebude fungovat nebo může dojít k jejímu poškození.
- Nepoužívejte více čteček současně.
- Doporučujeme vytvořit záložní kopii důležitých dat.
- Když používáte paměťovou kartu s přepínačem ochrany proti zápisu, aktivací „ZÁMEK" na přepínači nelze data zaznamenávat, upravovat ani mazat. (obrázek **C**)
- Zformátováním paměťové karty, která obsahuje data, budou tato data vymazána. Postupujte opatrně, abyste nesmazali důležitá data. Paměťové karty formátujte v kompatibilním produktu, například v digitálním fotoaparátu. Pokud je k formátování paměťové karty použit počítač atd., může dojít ke ztrátě kompatibility s příslušnými produkty. Podrobnosti viz pokyny pro používání kompatibilního produktu nebo jeho zákaznickou podporu.
- V následujících případech mohou být zaznamenaná data poškozena nebo ztracena:
  - Dojde-li k některé z následujících situací v průběhu načítání/zápisu dat:
    - čtečka je odpojena.
    - paměťová karta je vyjmuta.
    - je vypnuto napájení připojeného produktu.
  - Pokud používáte toto médium na místech vystavených statické elektřině nebo elektrickému šumu.
  - Pokud je tato čtečka používána jinak, než je uvedeno.

Společnost Sony Corporation nenese odpovědnost za jakékoli poškození nebo ztrátu zaznamenaných dat.

Specifikace

Rozhraní	Vysokorychlostní USB (USB 2.0)
Rozměry (Š × V × H)	
	Přibl. 31,7 mm × 11,2 mm × 57 mm
Hmotnost	Přibl. 18 g
Provozní prostředí	
Teplota:	5 °C až 40 °C
Vlhkost:	30 % až 80 % (bez kondenzace)
Skladovací prostředí	
Teplota:	–30 °C až +60 °C (bez kondenzace)

Design a specifikace podléhají změnám bez předchozího upozornění.

Ochranné známky

- Memory Stick™, Memory Stick Duo™, Memory Stick PRO Duo™, Memory Stick PRO-HG Duo™, Memory Stick Micro™, M2™, MagicGate™ a jsou ochranné známky společnosti Sony Corporation.
- SD, SDHC a loga SDXC jsou ochranné známky společnosti SD-3C, LLC.
- Microsoft, Windows a Windows Vista jsou registrované ochranné známky nebo ochranné známky společnosti Microsoft Corporation v USA a/nebo jiných zemích.
- Macintosh a Mac OS jsou ochranné známky společnosti Apple Inc. registrované v USA a/nebo jiných zemích.
- Ostatní názvy systémů a produktu v tomto návodu na používání jsou ochranné známky příslušných vlastníků. ™ a ® nejsou v této příručce uvedeny v každém případě.
- Všechny ostatní ochranné známky jsou známkami příslušných vlastníků.

Magyar

FIGYELMEZTETÉS

A készüléket tartsa távol a gyerekektől. Ha a gyerek lenyeli a készülék bármelyik részét, azonnal forduljon orvoshoz.

A tűz és az áramütés megelőzése érdekében a készüléket tartsa távol esőtől, nedvességtől.

Az áramütés elkerülése érdekében ne nyissa ki a készülék házát. A készüléket kizárólag szakemberrel javíttassa.

Használható adathordozók

- Memory Stick Duo™
- Memory Stick PRO Duo™
- Memory Stick PRO-HG Duo™
- Memory Stick Micro™ (M2™) *
- SD Memory Card
- SDHC™ Memory Card
- SDXC™ Memory Card
- microSD™ Memory Card *
- microSDHC™ Memory Card *
- MultiMediaCard

* Csak adapterrel (nincs mellékelve). Ha ennek az olvasónak a használata nélkül próbálja meg behelyezni a memóriakártyát, előfordulhat, hogy nem tudja majd kihúzni.

Megjegyzések

- A működés nem garantált az összes memóriakártya esetében.
- Ez az olvasó alkalmas a MagicGate™ használatára. A „MagicGate™" a Sony által kifejlesztett tartalomvédő technológiák gyűjtőneve. A szerzőijog-védelmi technológiát használó tartalmak, mint például zenék felvételéhez vagy lejátszásához a MagicGate funkciójú Memory Stick, valamint ennek az olvasónak és egy MagicGate kompatibilis eszköz kombinációjának használatára van szükség.
- Az SDXC Memory Card rögzített adatokat csak az SDXC használatára képes host eszközökkel vagy számítógépekkel lehet használni. Kérjük, ne formázza az adathordozót, még akkor sem, ha az SDXC használatára nem képes készülékre csatlakoztatva megjelenő üzenet a formázást (inicializálást) javasolja.

Használati körülményekkel kapcsolatos követelmények

Szabványos USB-csatlakozóval ellátott készülék.

Számítógép használata esetén

Az olvasó a következő operációs rendszereket futtató számítógépen használható:
Operációs rendszer (OS):
Windows®XP (Service Pack 2 vagy újabb), Windows Vista® (Service Pack 1 vagy újabb), Windows 7
Mac OS® X v. 10.2, 10.3, 10.4, 10.5, 10.6

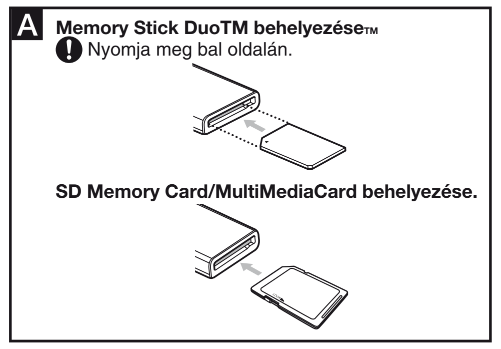
- Windows XP rendszerben az SDXC Memory Card használatához alkalmazni kell a frissítést (KB955704). http://support.microsoft.com/?kbid=955704
- Ennek az operációs rendszernek (OS) gyárilag telepítettnek kell lennie.
- A működés nem garantált minden számítógép esetén.
- Előfordulhat, hogy nem áll helyre az USB-kapcsolat, amikor a számítógép készenléti, felfüggesztés/folytatás vagy alvó üzemmódból éled fel.

Számítógéptől eltérő készülék használata esetén

Az olvasó olyan készülékekkel használható, amelyek képesek filmek/fényképek írására és olvasására memóriakártya használatával. A részleteket lásd az adott készülék használati útmutatójában.

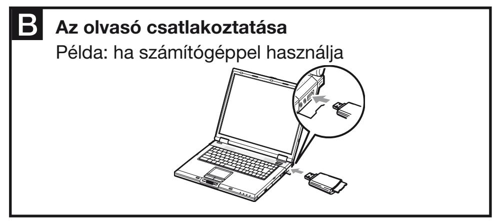
- A működés nem garantált, ha más USB-eszközökkel együtt használja a készüléket.
- Ne USB hub-on keresztül csatlakoztassa a készülékhez.

Az olvasó használata



A **Memory Stick DuoTM behelyezése™**
! Nyomja meg bal oldalán.

SD Memory Card/MultiMediaCard behelyezése.



B **Az olvasó csatlakoztatása**
Példa: ha számítógéppel használja

A kártyaolvasó használata számítógéppel

Az olvasót az operációs rendszerekkel szállított standard meghajtóprogramokkal lehet használni.
A részleteket lásd a számítógép vagy az operációs rendszer (OS) használati útmutatójában.

Windows esetén

1. Helyezzen be egy memóriakártyát (lásd **A** ábra).
2. A kártyaolvasót csatlakoztassa a számítógépre (lásd **B** ábra).
3. Windows XP esetén nyissa meg a [Computer] (Számítógép) ([My Computer] (Sajátgép) menüt.
4. Nézze meg, hogy megjelent-e egy újonnan felismert [Removable Drive] (Cserélhető lemez) ikon.

Ha a számítógépre cserélhető lemez-felismerő programot telepít, akkor a cserélhető lemez ikonja helyett a memóriakártya ikonja jelenhet meg. A szoftvert a támogató weboldalról lehet letölteni (az URL-t lásd a kézikönyv tetején).
Az olvasó lemez-ikonja nem jelenik meg, ha nincs benne memóriakártya.
Ha az olvasó lemez-ikonja akkor sem jelenik meg az asztalon, ha az olvasó a számítógépre van csatlakoztatva, távolítsa el az olvasót a számítógépről. Ezután a fenti eljárás megismétlésével csatlakoztassa vissza az olvasót.

Macintosh® esetén

1. Helyezzen be egy memóriakártyát (lásd **A** ábra).
2. A kártyaolvasót csatlakoztassa a számítógépre (lásd **B** ábra).
3. A csatlakoztatás befejeződött, ha az asztalon megjelenik az olvasó ikonja.

Az olvasó lemez-ikonja nem jelenik meg, ha nincs benne memóriakártya.
Ha az olvasó lemez-ikonja akkor sem jelenik meg az asztalon, ha az olvasó a számítógépre van csatlakoztatva, távolítsa el az olvasót a számítógépről. Ezután a fenti eljárás megismétlésével csatlakoztassa vissza az olvasót.
Ha Macintosh számítógépet használ, akkor a fájlok átvitelére/lejátszására vonatkozó műveletek korlátozottak. A szerzőijog-védelemmel ellátott zene- vagy filmfájlokat nem lehet átvinni vagy lejátszani.

A kártyaolvasó eltávolítása

Windows esetén

1. Győződjön meg arról, hogy az olvasó nem használja a memóriakártyát.
2. A feladatállcán kattintson duplán a [Safely Remove Hardware] (hardver biztonságos eltávolítása) ikonra, amely a képernyő jobb alsó részén található. A megjelenő „Stop a Hardware Device (Hardvereszköz leállítása) ablakban jelölje ki az eltávolítani kívánt eszköz nevét és kattintson a [Stop] (Leállítás) lehetőségre. A megjelenő ablakban jelölje ki az eltávolítani kívánt eszköz nevét és kattintson az [OK] lehetőségre. Ha a „Safe to remove Hardware" (A hardver eltávolítása biztonságos) üzenet jelenik meg, el lehet távolítani az olvasót. (Az ikon és a megjelenő üzenet az operációs rendszer verziójától függően eltérő lehet.)

Macintosh esetén

1. Győződjön meg arról, hogy az olvasó nem használja a memóriakártyát.
2. Az olvasó lemez-ikonját húzza a lomtár ikonjára.
3. Távolítsa el az olvasót.

A kártyaolvasó használata számítógéptől eltérő készülékkel

A kártyaolvasó csatlakoztatása kompatibilis készülékre

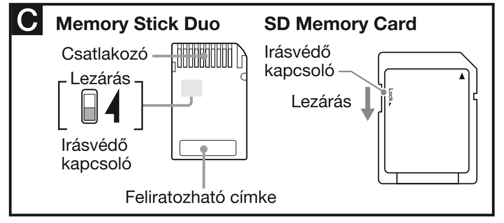
A részleteket lásd az adott készülék használati útmutatójában.

1. Helyezzen be egy memóriakártyát (lásd **A** ábra).
2. A kártyaolvasó csatlakoztatása kompatibilis készülék USB-csatalakozójára.
   Ha a kártyaolvasóban nincs memóriakártya, akkor előfordulhat, hogy a készülék nem ismeri fel a kártyaolvasót. Ha a készülék nem ismeri fel az olvasót, csatlakoztassa le. Ezután a fenti eljárás megismétlésével csatlakoztassa vissza az olvasót.

A kártyaolvasó eltávolítása

1. Győződjön meg arról, hogy az olvasó nem használja a memóriakártyát.
2. Távolítsa el az olvasót.

Használattal kapcsolatos óvintézkedések



- Az átviteli sebesség a használt eszköztől függ.
- A szerzői jogvédelmi törvény tiltja a felvételek illetéktelen használatát, kivéve a személyes használatot.
- Az terméket ne üsse meg, ne hajlítsa meg, ne ejtse le és ügyeljen arra, hogy ne érje nedvesség.
- Az olvasót ne szerelje szét, ne javítsa és ne alakítsa át.
- Az olvasót ne használja, ne tárolja az alábbi helyeken:
  - az ajánlott üzemi feltételeket túllépő körülmények között,
  - közvetlen napsütésben vagy hőforrás közelében,
  - poros, szennyezett vagy nagy páratartalmú helyen,
  - csapadékos, pl. esős helyen,
  - zárt ablakú forró gépjárműben.
- Ügyeljen arra, hogy az olvasó adathordozó-nyílásába ne kerüljön piszok, por, vagy más idegen anyag.
- A memóriakártyát az ábrának (**A**) megfelelően helyezze az olvasóba. Ha nem megfelelően helyezi be a memóriakártyát, akkor nem fog működni, vagy megsérülhet.
- Egyszerre csak egy kártyaolvasót használjon.
- Javasoljuk, hogy készítsen biztonsági mentést fontos adatairól.
- Ha a memóriakártyán írásvédő kapcsoló van, akkor ennek „LOCK" (zárt) állapotában az adatokat nem lehet rögzíteni, szerkeszteni vagy törölni. (**C** ábra)
- Ha adatokat tartalmazó memóriakártyát formáz meg, akkor arról minden adat letörlődik. Legyen óvatos és szükséges adatokat ne töröljön le. A memóriakártyák formázásához erre alkalmaz készüléket, pl. digitális kamerát használjon. Ha a memóriakártyát számítógéppel stb. formázza, előfordulhat, hogy a megfelelő készülékben nem lesz használható. A részleteket lásd az adott készülék használati útmutatójában vagy a vevőtámogató honlapon.
- A rögzített adatok károsodhatnak vagy elveszhetnek a következő helyzetekben:
  - ha adatok írása/olvasása közben a következők valamelyike történik:
    - eltávolítja az olvasót,
    - eltávolítja a memóriakártyát,
    - kikapcsolja a csatlakoztatott készüléket.
  - Ha az adathordozót sztatikus elektromosságnak vagy elektromos zajnak kitett helyen használja.
  - Ha a kártyaolvasót nem az itt bemutatottaknak megfelelően használja.

A Sony Corporation nem vállal semminemű felelősséget a rögzített adatok károsodásáért, elvesztéséért.

Műszaki adatok

Csatolófelület	Nagy sebességű (Hi-Speed) USB (USB 2.0)
Méretek (szél. × mag. × mélys.)	
	kb. 31,7 mm × 11,2 mm × 57 mm
Tömeg	kb. 18 g
Működési környezet	
Hőmérséklet:	5 °C – 40 °C
Páratartalom:	30% – 80% (nem lecsapódó)
Tárolási környezet	
Hőmérséklet:	–30 °C – +60 °C (nem lecsapódó)

A kialakítás és a műszaki adatok előzetes értesítés nélkül megváltoztathatók.

Védjegyek

- A Memory Stick™, Memory Stick Duo™, Memory Stick PRO Duo™, Memory Stick PRO-HG Duo™, Memory Stick Micro™, M2™, MagicGate™ és a Sony Corporation védjegye.
- Az SD, SDHC és SDXC logók az SD-3C, LLC védjegyei.
- A Microsoft, Windows és Windows Vista a Microsoft Corporation védjegye vagy bejegyzett védjegye az Egyesült Államokban és/vagy más országokban.
- A Macintosh és Mac OS az Apple Inc. bejegyzett védjegye az Amerikai Egyesült Államokban és más országokban.
- Az ebben a használati útmutatóban szereplő minden más rendszer- és terméknév a megfelelő tulajdonos védjegye vagy bejegyzett védjegye. Ebben a kézikönyvben nem mindenütt szerepel a ™ és ® jel.
- Minden más védjegy és bejegyzett védjegy a megfelelő tulajdonosok birtokában van.

Slovensky

UPOZORNENIE

Jednotku uschovávajte mimo dosahu detí. Pokiaľ dôjde k prehltnutiu ktorejkoľvek časti, vyhľadajte urýchlene lekára.

Zariadenie nevystavujte dažďu ani vlhkosti, inak hrozí nebezpečenstvo požiaru alebo úrazu elektrickým prúdom.

Aby ste predišli úrazu elektrickým prúdom, neotvárajte skrinku zariadenia. Opravy zverte iba kvalifikovanému pracovníkovi.

Podporované médiá

- Memory Stick Duo™
- Memory Stick PRO Duo™
- Memory Stick PRO-HG Duo™
- Memory Stick Micro™ (M2™) *
- SD Memory Card
- SDHC™ Memory Card
- SDXC™ Memory Card
- microSD™ Memory Card *
- microSDHC™ Memory Card *
- MultiMediaCard

* Iba s adaptérom (nie je súčasťou). Pokiaľ sa pokúsite zasunúť pamäťovú kartu bez pripojenia tejto čítačky, existuje riziko, že ju nebudete môcť vytiahnuť.

Poznámky

- Prevádzka nie je garantovaná v prípade všetkých typov pamäťových kariet.
- Táto čítačka podporuje technológiu MagicGate™. „MagicGate™" je súborným názvom technológií na ochranu obsahu, ktoré boli vyvinuté spoločnosťou Sony. Obsahy využívajúce technológiu ochrany autorských práv, ako je hudba, možno nahrávať alebo prehrávať pomocou kombinácie pamäte Memory Stick s technológiou MagicGate, tejto čítačky a výrobku kompatibilného s technológiami MagicGate.
- Údaje zaznamenané na SDXC Memory Card sa môžu používať jedine na hostiteľských výrobkoch alebo počítačoch s podporou SDXC. Médium neformátujte, ani pokiaľ sa po pripojení média k zariadeniu bez podpory SDXC zobrazí hlásenie, ktoré vám radí formátovanie (inicializovanie) vykonať.

Prevádzkové požiadavky prostredia

Výrobok so štandardným USB portom.

Pre používateľov počítačov

Táto čítačka sa môže používať v prípade počítača s nasledujúcim nainštalovaným OS.
Kompatibilita OS:
Windows® XP (Service Pack 2 alebo novší), Windows Vista® (Service Pack 1 alebo novší), Windows 7
Mac OS® X v. 10.2, 10.3, 10.4, 10.5, 10.6

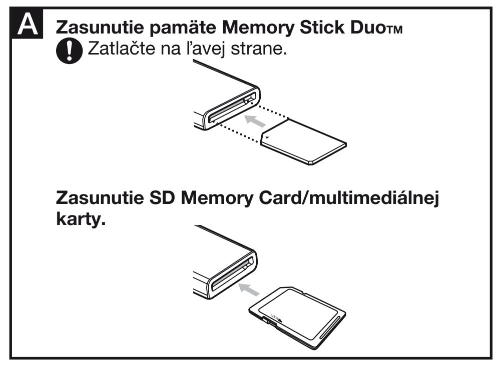
- Pokiaľ používate Windows XP a SDXC Memory Card, je potrebné vykonať aktualizáciu (KB955704). http://support.microsoft.com/?kbid=955704
- Tento OS musí byť nainštalovaný počas výroby.
- Prevádzka nie je v prípade všetkých počítačov garantovaná.
- USB pripojenie nemusí byť obnovené, pokiaľ bola prevádzka počítača obnovená z pohotovostného režimu, režimu pozastavenia činnosti/obnovenia, alebo z režimu spánku.

Používatelia s výrobkami inými ako je počítač

Táto čítačka sa môže používať v spojení s výrobkami, ktoré dokážu zapisovať alebo čítať filmy/fotografie z/na pamäťovú kartu. Podrobnosti nájdete v návode na obsluhu výrobku.

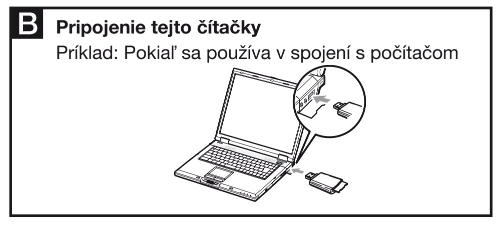
- Prevádzka nie je garantovaná, pokiaľ sa používa súčasne s inými USB zariadeniami.
- Nepripájajte ku kompatibilnému výrobku pomocou USB rozbočovača.

Používanie tejto čítačky



A **Zasunutie pamäte Memory Stick Duo™**
! Zatlačte na ľavej strane.

Zasunutie SD Memory Card/multimediálnej karty.



B **Pripojenie tejto čítačky**
Príklad: Pokiaľ sa používa v spojení s počítačom

Používanie tejto čítačky v spojení s počítačom

Táto čítačka sa môže používať v spojení so štandardnými ovládačmi vybavenými OS.
Podrobnosti nájdete v návode na obsluhu počítača alebo OS.

Pre používateľov systému Windows

1. Zasuňte pamäťovú kartu. (pozrite si obrázok **A**)
2. Pripojte túto čítačku k počítaču. (pozrite si obrázok **B**)
3. V systéme Windows XP otvorte [Počítač] ([Môj počítač]).
4. Skontrolujte, že sa zobrazila ikona novej zistenej mechaniky [Vymeniteľná jednotka].

Ikonu vymeniteľného disku je možné nahradiť ikonou pamäťovej karty, a to nainštalovaním softvéru na rozpoznávanie vymeniteľného disku do počítača. Softvér si môžete prevziať zo stránky podpory (pozrite si URL v hornej časti tohto návodu).
Ikona disku pre túto čítačku sa nezobrazí, pokiaľ je v čítačke zasunutá pamäťová karta.
Pokiaľ sa ikona disku pre túto čítačku na pracovnej ploche nezobrazí ani po pripojení čítačky k počítaču, čítačku od počítača odpojte. Následne čítačku pripojte podľa postupu uvedeného vyššie.

Používatelia systému Macintosh®

1. Zasuňte pamäťovú kartu. (pozrite si obrázok **A**)
2. Pripojte túto čítačku k počítaču. (pozrite si obrázok **B**)
3. Pripojenie je dokončené, pokiaľ sa ikona disku pre túto čítačku zobrazí na pracovnej ploche.

Ikona disku pre túto čítačku sa na pracovnej ploche nezobrazí, pokiaľ je v čítačke zasunutá pamäťová karta.
Pokiaľ sa ikona disku pre túto čítačku na pracovnej ploche nezobrazí ani po pripojení čítačky k počítaču, čítačku od počítača odpojte. Následne čítačku pripojte podľa postupu uvedeného vyššie.
Pokiaľ používate počítač Macintosh, pre prenos/prehrávanie súborov sú nastavené prevádzkové obmedzenia. Hudobné súbory alebo filmové súbory obsahujúce technológiu ochrany autorských práv nemožno prenášať ani prehrávať.

Odstránenie tejto čítačky

Pre používateľov systému Windows

1. Skontrolujte, že čítačka nezískava údaje z pamäťovej karty.
2. Dvakrát kliknite na [Bezpečné odstránenie hardvéru] na paneli úloh v pravej spodnej časti obrazovky. V okne, ktoré sa zobrazí vyberte názov zariadenia, ktoré chcete odstrániť a potom kliknite na [Zastaviť]. Po tom, ako sa zobrazí obrazovka „Zastavenie hardvérového zariadenia" skontrolujte, že sú zobrazené správne informácie a následne kliknite na [OK]. Keď sa zobrazí hlásenie „Hardvér možno bezpečne odstrániť", môžete túto čítačku odpojiť. (Ikona a hlásenia, ktoré sa zobrazia sa môžu líšiť v závislosti na verzii OS.)

Používatelia systému Macintosh

1. Skontrolujte, že čítačka nezískava údaje z pamäťovej karty.
2. Premiestnite ikonu disku pre túto čítačku do ikony koša.
3. Túto čítačku odpojte.

Používanie čítačky s výrobkami inými ako je počítač

Pripojenie tejto čítačky ku kompatibilnému výrobku

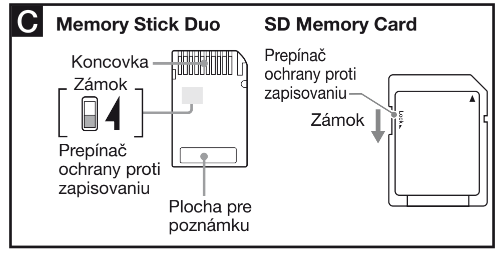
Podrobnosti nájdete v návode na obsluhu kompatibilných výrobkov.

1. Zasuňte pamäťovú kartu. (pozrite si obrázok **A**)
2. Pripojenie tejto čítačky k USB portu kompatibilných výrobkov.
   Pokiaľ nebude pamäťová karta v tejto čítačke zasunutá, kompatibilný výrobok nemusí čítačku rozpoznať. Pokiaľ výrobok čítačku nerozpozná, odpojte čítačku od výrobku. Následne čítačku pripojte podľa postupu uvedeného vyššie.

Odstránenie tejto čítačky

1. Skontrolujte, že čítačka nezískava údaje z pamäťovej karty.
2. Túto čítačku odpojte.

Upozornenia ohľadne používania


C
Memory Stick Duo
SD Memory Card
Koncovka
Zámok
Prepínač ochrany proti zapisovaniu
Plocha pre poznámku
Prepínač ochrany proti zapisovaniu
Zámok

- Prenosové rýchlosti závisia na používanom výrobku.
- Zákony na ochranu autorských práv zabraňujú používanie záznamu na akékoľvek iné než osobné použitie.
- Túto čítačku chráňte pred nárazom, ohnutím, pádom alebo vlhkosťou.
- Čítačku sa nepokúšajte svojpomocne rozoberať, opravovať ani upravovať.
- Čítačku nepoužívajte ani neskladujte na nasledujúcich miestach:
  - kde je prekročený rozsah odporúčaných prevádzkových podmienok.
  - v blízkosti zdrojov svetla alebo na priamom slnku
  - na prašných, špinavých alebo vlhkých miestach
  - na miestach vystavených účinkom zrážok, ako je dážď
  - nenechávajte ju v rozhorúčenom vozidle so zatvorenými oknami
- Dávajte pozor, aby sa do štrbiny na vloženie pamäťovej karty na tejto čítačke nedostala špina, prach ani žiadne cudzie teleso.
- Pamäťovú kartu zasuňte do tejto čítačky podľa obrázka (**A**). Pokiaľ pamäťovú kartu nezasuniete správne, prevádzka nemusí byť možná alebo môže dôjsť k poškodeniu pamäťovej karty.
- Súčasne nepoužívajte viac ako jednu čítačku.
- Odporúčame, aby ste si urobili zálohu svojich dôležitých údajov.
- Pokiaľ používate pamäťovú kartu s prepínačom ochrany proti zapisovaniu, prepnutím prepínača ochrany proti zapisovaniu do polohy „LOCK (ZÁMOK)" nebudete môcť údaje nahrávať, upravovať ani mazať. (obrázok **C**)
- Pokiaľ naformátujete pamäťovú kartu, ktorá obsahuje údaje, údaje budú zmazané. Dávajte pozor, aby ste potrebné údaje nezmazali. Na formátovanie pamäťových kariet používajte kompatibilný výrobok, ako je digitálny fotoaparát. Pokiaľ na formátovanie pamäťovej karty použijete počítač a pod., môže dôjsť ku strate kompatibility s vhodnými výrobkami. Podrobnosti nájdete v návode na obsluhu kompatibilného výrobku alebo u zákazníckej podpory.
- K poškodeniu alebo strate zaznamenaných údajov môže dôjsť v nasledujúcich situáciách:
  - Pokiaľ počas čítania/zapisovania údajov dôjde k jednej z nasledujúcich situácií:
    - Došlo k odpojeniu čítačky.
    - Došlo k vybratiu pamäťovej karty.
    - Došlo k vypnutiu pripojeného výrobku.
  - Pokiaľ používate toto médium na miestach vystavených účinkom statickej elektriny alebo elektrického šumu.
  - Pokiaľ sa čítačka používa iným ako uvedeným spôsobom.

Spoločnosť Sony Corporation nie je zodpovedná za poškodenie alebo stratu zaznamenaných údajov.

Technické parametre

Rozhranie	Vysokorýchlostný USB (USB 2.0)
Rozmery (Š × V × H)	
	Pribl. 31,7 mm × 11,2 mm × 57 mm
Hmotnosť	Pribl. 18 g
Prevádzkové prostredie	
Teplota:	5 °C až 40 °C
Vlhkosť:	30 % až 80 % (bez kondenzácie)
Skladovacie prostredie	
Teplota:	–30 °C až +60 °C (bez kondenzácie)

Vzhľad a technické parametre sa môžu zmeniť bez predchádzajúceho upozornenia.

Ochranné známky

- Memory Stick™, Memory Stick Duo™, Memory Stick PRO Duo™, Memory Stick PRO-HG Duo™, Memory Stick Micro™, M2™, MagicGate™ a sú ochrannými známkami spoločnosti Sony Corporation.
- Logá SD, SDHC a SDXC sú ochrannými známkami spoločnosti SD-3C, LLC.
- Microsoft, Windows and Windows Vista sú registrovanými ochrannými známkami alebo ochrannými známkami spoločnosti Microsoft Corporation v USA a/alebo ďalších krajinách.
- Macintosh a Mac OS sú ochrannými známkami spoločnosti Apple Inc. registrovanými v USA a/alebo ďalších krajinách.
- Ďalšie názvy systémov a výrobkov uvádzané v tomto návode na obsluhu sú ochrannými známkami alebo registrovanými ochrannými známkami ich patričných vlastníkov. Značky ™ a ® sa v rámci tohto návodu neuvádzajú v každom prípade.
- Všetky ostatné ochranné známky sú ochrannými známkami ich príslušných vlastníkov.

Türkçe

UYARI

Cihazı çocuklardan uzak tutun. Cihazın herhangi bir parçasının yutulması durumunda hemen bir hekime danışın.

Yangın veya elektrik çarpması riskini azaltmak için, bu cihazı yağmur altında veya nemli ortamlarda bırakmayın.

Elektrik çarpmasından kaçınmak için, cihazın kabinini açmayın. Cihazın bakım ve onarımını yalnızca yetkili servise yaptırın.

Desteklenen medyalar

- Memory Stick Duo™
- Memory Stick PRO Duo™
- Memory Stick PRO-HG Duo™
- Memory Stick Micro™ (M2™) *
- SD Memory Card
- SDHC™ Memory Card
- SDXC™ Memory Card
- microSD™ Memory Card *
- microSDHC™ Memory Card *
- MultiMediaCard

* Sadece adaptörle (ürünle verilmez). Bu okuyucuya takmadan bir bellek kartı yerleştirmeye kalkışırsanız, bellek kartını çıkartamayabilirsiniz.

Notlar

- Tüm bellek kartlarının çalışacağı garanti edilmez.
- Bu okuyucu MagicGate™'i destekler. "MagicGate", Sony tarafından geliştirilmiş içerik koruma teknolojilerinin toplu adıdır. Müzik gibi telif hakkı koruma teknolojisini kullanan içerikler, MagicGate'li bir Memory Stick, bu okuyucu ve bir MagicGate uyumlu ürünün kombinasyonuyla yazılabilir ve okunabilir.
- SDXC Memory Card'a kaydedilmiş veriler, sadece ana bilgisayar ürünlerinde veya SDXC'yi destekleyen bilgisayarlarda kullanılabilir. SDXC ile uyumlu olmayan bir cihaza bağladığınızda formatlama (ilklendirme) öneren bir mesaj gösterilse bile lütfen medyayı formatlamayın.

Çalıştırma ortamı gereksinimleri

Bir standart USB portuna sahip bir ürün.

Bilgisayar kullanıcıları için

Bu okuyucu aşağıdaki işletim sisteminin kurulu olduğu bir bilgisayarda kullanılabilir. İşletim sistemi uyumluluğu:
Windows® XP (Service Pack 2 veya daha yeni), Windows Vista® (Service Pack 1 veya daha yeni), Windows 7
Mac OS® X sürüm 10.2, 10.3, 10.4, 10.5, 10.6

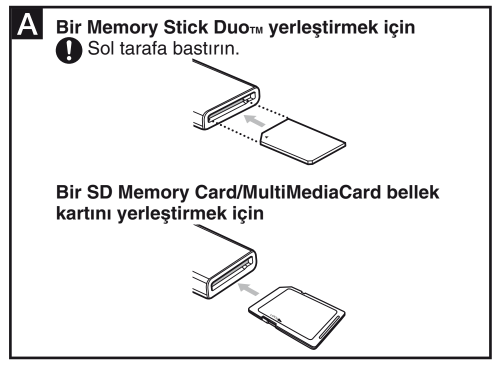
- SDXC Memory Card'ı Windows XP'de kullanırken, KB955704 güncellemesinin uygulanmış gerekir. http://support.microsoft.com/?kbid=955704
- Bu işletim sisteminin fabrikada kurulmuş olması gerekir.
- Tüm bilgisayarda çalışacağı garanti edilmez.
- Bir bilgisayarın çalışması bekleme, hazırda bekleme veya uyku modundan devam ettirildiğinde, USB bağlantısı yeniden kurulamayabilir.

Bir bilgisayar haricindeki ürünlerle kullanmak için

Bu okuyucu, bir bellek kartına/kartından filmler ve fotoğraflar yazabilen/okuyabilen ürünlerle kullanılabilir. Ayrıntılar için ürünün kullanım kılavuzuna bakın.

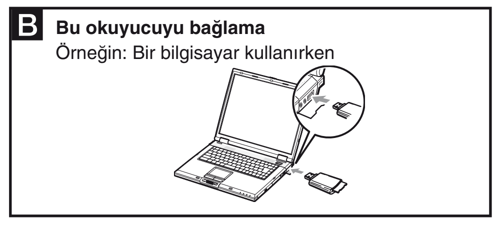
- Aynı anda diğer USB cihazları kullanıldığında çalışma garanti edilmez.
- USB hub ünitesi üzerinden uyumlu bir cihaza bağlamayın.

Bu okuyucuyu kullanma



A **Bir Memory Stick Duo™ yerleştirmek için**
! Sol tarafa bastırın.

Bir SD Memory Card/MultiMediaCard bellek kartını yerleştirmek için



B **Bu okuyucuyu bağlama**
Örneğin: Bir bilgisayar kullanırken

Bu okuyucuyu bir bilgisayarla kullanma

Bu okuyucu bir işletim sistemine sahip standart sürücülerle kullanılabilir.
Ayrıntılar için bilgisayarın veya işletim sisteminin kullanım kılavuzuna bakın.

Windows kullanıcıları için

1. Bir bellek kartını yerleştirin. (bkz: şekil **A**)
2. Bu okuyucu bir bilgisayara bağlama. (bkz: şekil **B**)
3. [Computer] (Bilgisayar) (Windows XP'de [My Computer] (Bilgisayarım)) öğesini açın.
4. Yeni tanınmış olan [Removable Drive] (Çıkarılabilir sürücü) simgesinin gösterilmiş olup olmadığını kontrol edin.

Bilgisayarda bir çıkartılabilir disk yazılımı kurularak, çıkartılabilir disk simgesi bellek kartının simgesiyle değiştirilebilir. Yazılım, destek sitesinden indirilebilir (bu kılavuzun en üstündeki URL'ye bakın).
Bu okuyucuya herhangi bir bellek kartı yerleştirilmemişse, bu okuyucunun disk simgesi gösterilmez. Okuyucu bilgisayara bağlandıktan sonra bile bu okuyucunun disk simgesi masaüstünde gösterilmiyorsa, okuyucuyu bilgisayardan çıkartın. Ardından, aşağıdaki adımları takip ederek okuyucuyu yeniden bağlayın.

Macintosh® kullanıcıları için

1. Bir bellek kartını yerleştirin. (bkz: şekil **A**)
2. Bu okuyucuyu bir bilgisayara bağlama. (bkz: şekil **B**)
3. Okuyucunun disk simgesi masaüstünde gösterildiğinde bağlantı tamamlanmıştır.

Bu okuyucuya herhangi bir bellek kartı yerleştirilmemişse, bu okuyucunun disk simgesi gösterilmez. Okuyucu bilgisayara bağlandıktan sonra bile bu okuyucunun disk simgesi masaüstünde gösterilmiyorsa, okuyucuyu bilgisayardan ayırın. Ardından, aşağıdaki adımları takip ederek okuyucuyu yeniden bağlayın.
Bir Macintosh bilgisayar kullanıyorsanız, dosyaları aktarmak/oynatmak için bir çalışma sınırı bulunur. Telif hakkı koruması teknolojisine sahip müzik veya film dosyaları aktarılamaz veya oynatılamaz.

Bu okuyucuyu çıkartma

Windows kullanıcıları için

1. Okuyucunun bellek kartına erişiyor olmadığından emin olun.
2. Ekranın sağ alt köşesindeki [Safely Remove Hardware] (Donanımı Güvenle Kaldır) öğesini çift tıklatın. Açılan pencerede çıkartılacak cihazı seçin ve [Stop] (Durdur) öğesini tıklatın. "Stop a Hardware Device" (Donanım Aygıtını Durdur) ekranı gösterildiğinde, doğru bilgilerin görüntülendiğinden emin olun ve [OK] (Tamam) tuşunu tıklatın. "Safe to Remove Hardware" (Donanımı Kaldırmak Güvenli) mesajı gösterildiğinde bu okuyucuyu çıkartabilirsiniz. (Gösterilen simge ve mesajlar işletim sistemin bağlı olarak değişebilir.)

Macintosh kullanıcıları için

1. Okuyucunun bellek kartına erişiyor olmadığından emin olun.
2. Bu okuyucunun disk simgesini çöp simgesine taşıyın.
3. Bu okuyucuyu çıkartın.

Okuyucuyu bir bilgisayar harici ürünlerle kullanma

Bu okuyucuyu uyumlu bir ürüne bağlama

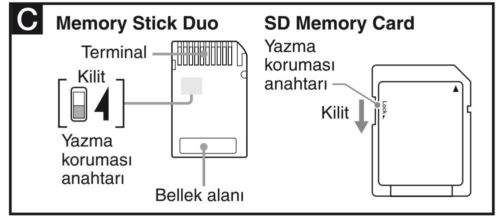
Ayrıntılar için lütfen uyumlu ürünün kullanım kılavuzuna bakın.

1. Bir bellek kartını yerleştirin. (bkz: şekil **A**)
2. Bu okuyucuyu uyumlu ürünlerin bir USB portuna bağlayın.
   Bu okuyucuya bir bellek kartı yerleştirildiğinde, uyumlu ürün okuyucuyu tanımayabilir.
   Okuyucu ürün tarafından tanınmazsa, okuyucuyu üründen ayırın. Ardından, aşağıdaki adımları takip ederek okuyucuyu yeniden bağlayın.

Bu okuyucuyu çıkartma

1. Okuyucunun bellek kartına erişiyor olmadığından emin olun.
2. Bu okuyucuyu çıkartın.

Kullanımla ilgili önlemler



- Aktarım hızı kullanılan ürüne bağlıdır.
- Telif hakkı koruma yasaları, kişisel amaçlar haricinde yetkisiz kaydetmeyi yasaklamaktadır.
- Bu okuyucuya vurmayın, okuyucuyu bükmeyin, düşürmeyin veya ıslatmayın.
- Okuyucuyu kendiniz sökmeye, onarmaya veya okuyucunun üzerinde değişiklik yapmaya çalışmayın.
- Bu okuyucuyu aşağıdaki konumlarda kullanmayın veya saklamayın:
  - Tavsiye edilen çalıştırma koşullarının dışında
  - Isı kaynaklarının yakınında veya doğrudan güneş ışığının altında
  - Tozlu, kirli veya nemli konumlarda
  - Yağmur gibi yağışlı havalarda
  - Pencereleri kapalı sıcak bir arabanın içinde bırakmayın.
- Bu okuyucunun bellek kartı yuvasına kir, toz veya diğer yabancı nesnelerin girmemesine dikkat edin.
- Bellek kartını bu okuyucuya şekilde (**A**) gösterildiği gibi takın. Bellek kartı doğru yerleştirilmemişse çalışması mümkün olmayabilir veya bellek kartı zarar görebilir.
- Aynı anda birden fazla okuyucu kullanmayın.
- Önemli verilerinizi yedeklemenizi öneririz.
- Yazma koruması anahtarı bulunan bir bellek kartı kullanıyorsanız, bu anahtarı "LOCK" (kilitli) konumuna getirdiğinizde veriler kaydedilemez, düzenlenemez veya silinemez. (şekil **C**).
- Veriler içeren bir bellek kartını formatlarsanız veriler silinir. Önemli verileri silmemeye dikkat edin. Bellek kartlarını formatlamak için, bir dijital fotoğraf makinesi gibi uyumlu bir ürün kullanın. Bir bellek kartını formatlamak için bir bilgisayar vb. kullanılırsa, bellek kartı kullanılabilir ürünlerle olan uyumluluğunu yitirebilir. Ayrıntılar için, uyumlu ürünün kullanım ılavuzuna bakın veya müşteri desteğine başvurun.
- Kaydedilmiş veriler aşağıdaki durumlarda zarar görebilir veya kaybedilebilir:
  - Veri yazma veya okuma sırasında aşağıdakilerden herhangi biri gerçekleştirildiğinde:
    - Okuyucunun çıkartılması
    - Bellek kartının çıkartılması
    - Bağlanmış ürünün gücü kapatıldığında.
  - Bu medyayı statik elektriğe veya elektriksel parazite maruz yerlerde kullanırsanız.
  - Bu okuyucu şekilde gösterilenden farklı biçimde kullanılırsa.

Sony Corporation kaydedilmiş verilere gelen zararlardan veya verilerin kaybından sorumlu değildir.

Özellikler

Arayüz	Yüksek hızlı USB (USB 2.0)
Boyutlar (G/Y/D)	Yakl. 31,7 mm × 11,2 mm × 57 mm
Ağırlık	Yakl. 18 g
Çalışma koşulları	
Sıcaklık:	5 °C ila 40 °C
Nem:	%30 ila %80 (yoğuşmasız)
Saklama koşulları	
Sıcaklık:	–30 °C ila +60 °C (yoğuşmasız)

Tasarım ve özelliklerde bilgi vermeksizin değişiklik yapılabilir.

Ticari markalar

- Memory Stick™, Memory Stick Duo™, Memory Stick PRO Duo™, Memory Stick PRO-HG Duo™, Memory Stick Micro™, M2™, MagicGate™ ve Sony Corporation'ın ticari markalarıdır.
- SD, SDHC ve SDXC logoları SD-3C, LLC'nin ticari markalarıdır.
- Microsoft, Windows, Windows Vista, ABD ve/veya diğer ülkelerde Microsoft Corporation'ın tescilli ticari markaları ya da ticari markalarıdır.
- Macintosh ve Mac OS, ABD ve/veya diğer ülkelerde Apple Inc.'ın tescilli ticari markalarıdır.
- Bu kullanım kılavuzundaki diğer sistem adları ve ürün adları ilgili sahiplerinin tescilli ticari markalarıdır veya ticari markalarıdır. Bu kılavuzda her durum için ™ ve ® işaretleri kullanılmamıştır.
- Tüm diğer ticari markalar, ilgili sahiplerine ait ticari markalardır.

Русский

ВНИМАНИЕ

Храните устройство в недоступных для детей местах. В случае проглатывания любой части устройства немедленно обратитесь за медицинской помощью.

Для уменьшения вероятности пожара или поражения электрическим током, не подвергайте аппарат воздействию дождя или влаги.

Во избежание поражения электрическим током не открывайте корпус устройства. Для ремонта обращайтесь только к квалифицированному специалисту.

Поддерживаемые носители

- Memory Stick Duo™
- Memory Stick PRO Duo™
- Memory Stick PRO-HG Duo™
- Memory Stick Micro™ (M2™) *
- SD Memory Card
- SDHC™ Memory Card
- SDXC™ Memory Card
- microSD™ Memory Card *
- microSDHC™ Memory Card *
- MultiMediaCard

* Следует использовать только с адаптером (не входит в комплект). При вставке карты памяти без устройства считывания существует риск того, что ее невозможно будет извлечь.

Примечания

- Не гарантируется правильная работа со всеми типами карт памяти.
- Устройство считывания поддерживает MagicGate™. “MagicGate™” — это общее название технологий защиты содержимого, разработанных корпорацией Sony. Содержимое с технологией защиты авторских прав, например музыка, может быть записано и воспроизведено с использованием следующей комбинации: совместимая с MagicGate карта памяти Memory Stick, устройство считывания и совместимое с MagicGate оборудование.
- Данные, записанные на карту памяти SDXC Memory Card, могут использоваться только на оборудовании или компьютерах, поддерживающих SDXC. Запрещается форматировать носители при подсоединении к оборудованию, не совместимому с SDXC, даже несмотря на появляющийся запрос на форматирование (инициализацию).

Эксплуатационные требования

Оборудование со стандартным портом USB.

Для пользователей компьютера

Устройство считывания может использоваться на компьютере, на котором установлена одна из следующих операционных систем.
Совместимость с ОС:
Windows® XP (с пакетом обновления Service Pack 2 или последующих версий), Windows Vista® (с пакетом обновления Service Pack 1 или последующих версий), Windows 7
Mac OS® X версий 10.2, 10.3, 10.4, 10.5, 10.6

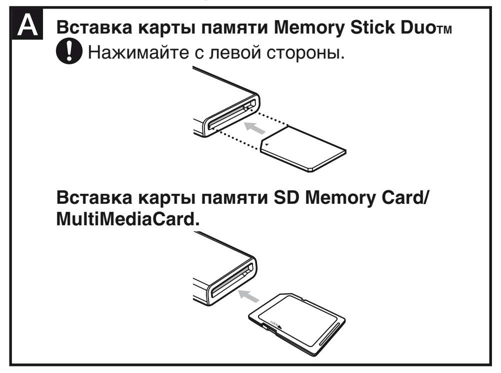
- При использовании Windows XP с картой памяти SDXC Memory Card требуется установить обновление KB955704.
  http://support.microsoft.com/?kbid=955704
- ОС должна быть установлена на заводе.
- Не гарантируется правильная работа со всеми компьютерами.
- В случае продолжения работы компьютера после выхода из режима ожидания, приостановки/возобновления работы или выхода из спящего режима подключение через USB может быть восстановлено не всегда.

Для пользователей оборудования, кроме компьютера

Устройство считывания может использоваться с оборудованием, предназначенным для записи или считывания фильмов/фотографий с карты памяти/на карту памяти. Для получения дополнительной информации см. инструкции по эксплуатации соответствующего оборудования.

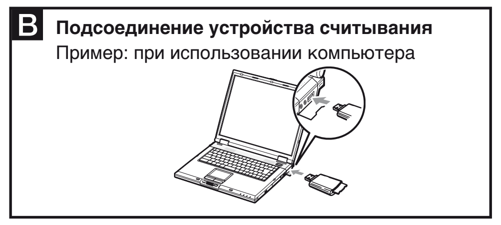
- Не гарантируется правильная работа при одновременном использовании с другими устройствами USB.
- Запрещается подключать к совместимому оборудованию через концентратор USB.

Использование устройства считывания



Вставка карты памяти Memory Stick Duo™
Нажимайте с левой стороны.

Вставка карты памяти SD Memory Card/ MultiMediaCard.



Подсоединение устройства считывания
Пример: при использовании компьютера

Использование устройства считывания с компьютером

Устройство считывания может использоваться со стандартными драйверами, установленными в ОС. Для получения дополнительной информации см. инструкции по эксплуатации компьютера или ОС.

Для пользователей Windows

1. Вставьте карту памяти (см. рисунок A).
2. Подсоедините устройство считывания к компьютеру (см. рисунок B).
3. Откройте папку [Компьютер] ([Мой компьютер] в Windows XP).
4. Убедитесь, что появился новый значок [Съемный диск].

Установив на компьютер программу распознавания съемного диска, значок съемного диска можно заменить на значок карты памяти. Программу можно загрузить с сайта техподдержки (см. URL-адрес в верхней части данного руководства).
Значок диска устройства считывания не будет отображаться в случае отсутствия карты памяти в устройстве считывания.
Если значок диска устройства считывания не отображается на рабочем столе даже в случае, когда оно подключено к компьютеру, извлеките устройство считывания из компьютера. Затем снова подсоедините устройство считывания, выполнив указанные выше действия.

Для пользователей Macintosh®

1. Вставьте карту памяти (см. рисунок A).
2. Подсоедините устройство считывания к компьютеру (см. рисунок B).
3. Если значок диска устройства считывания появился на рабочем столе, значит соединение завершено.

Значок диска устройства считывания не будет отображаться на рабочем столе в случае отсутствия карты памяти в устройстве считывания.
Если значок диска устройства считывания не отображается на рабочем столе даже в случае, когда оно подключено к компьютеру, извлеките устройство считывания из компьютера. Затем снова подсоедините устройство считывания, выполнив указанные выше действия.
Для пользователей компьютера Macintosh существует ограничение на передачу/воспроизведение файлов. Музыкальные или видеофайлы с технологией защиты авторских прав не могут быть переданы или воспроизведены.

Извлечение устройства считывания

Для пользователей Windows

1. Убедитесь, что устройство считывания не обращается к карте памяти.
2. Дважды щелкните значок [Безопасное извлечение устройства] в области уведомлений в правой нижней части экрана. В появившемся окне выберите имя извлекаемого устройства, затем нажмите [Остановить]. При появлении экрана “Остановка устройства” убедитесь в правильности выбора, затем нажмите [OK]. При появлении сообщения “Устройство можно безопасно извлечь” устройство считывания разрешается извлечь. (В зависимости от версии ОС появляющиеся значок и сообщения могут различаться.)

Для пользователей Macintosh

1. Убедитесь, что устройство считывания не обращается к карте памяти.
2. Перетащите значок диска устройства считывания на значок корзины.
3. Извлеките устройство считывания.

Использование устройства считывания с оборудованием, кроме компьютера

Подсоединение устройства считывания к совместимому оборудованию

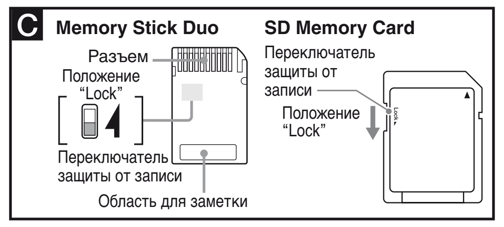
Для получения дополнительной информации см. инструкции по эксплуатации соответствующего совместимого оборудования.

1. Вставьте карту памяти (см. рисунок A).
2. Подсоедините устройство считывания к порту USB совместимого оборудования.
   В случае отсутствия карты памяти в устройстве считывания совместимое оборудование не всегда может распознать его. В случае нераспознания устройства считывания совместимым оборудованием извлеките устройство считывания. Затем снова подсоедините устройство считывания, выполнив указанные выше действия.

Извлечение устройства считывания

1. Убедитесь, что устройство считывания не обращается к карте памяти.
2. Извлеките устройство считывания.

Меры предосторожности при использовании



- Скорость передачи данных зависит от используемого оборудования.
- Закон об авторском праве запрещает несанкционированное использование записи в любых целях, кроме личных.
- Не подвергайте устройство считывания ударам, не сгибайте, не роняйте и не подвергайте воздействию воды.
- Не пытайтесь самостоятельно разбирать, ремонтировать или видоизменять устройство считывания.
- Не используйте и не храните устройство считывания в следующих местах:
  - при превышении рекомендуемых условий эксплуатации;
  - рядом с источниками тепла или под воздействием прямых солнечных лучей;
  - в пыльных, грязных или влажных местах;
  - в местах, подверженных воздействию осадков, например дождя;
  - в нагретом на солнце автомобиле с закрытыми окнами.
- Не допускайте попадания грязи, пыли или других посторонних веществ в слот для карты памяти устройства считывания.
- Вставляйте карту памяти в устройство считывания, как показано на рисунке (A). Неправильная вставка карты памяти может привести к невозможности эксплуатации или повреждению карты памяти.
- Не используйте несколько устройств считывания одновременно.
- Рекомендуется создавать резервные копии важных данных.
- При использовании карты памяти с переключателем защиты от записи данные невозможно записать, изменить или удалить, если переключатель защиты от записи установлен в положение “LOCK” (рисунок C).
- При форматировании карты памяти содержащиеся на ней данные удаляются. Соблюдайте осторожность, чтобы не удалить важные данные. Для форматирования карт памяти используйте совместимое оборудование, например цифровую камеру. Если для форматирования карты памяти используется компьютер и т. д., она может утратить совместимость с другим оборудованием. Для получения дополнительной информации см. инструкции по эксплуатации совместимого оборудования или обратитесь за техподдержкой.
- Записанные данные могут быть повреждены или утеряны в следующих случаях:
  - Если во время процесса считывания/записи данных:
    - устройство считывания было удалено;
    - карта памяти была удалена;
    - подсоединенное оборудование было выключено.
  - Если носитель используется в местах, подверженных воздействию статического электричества или электрических помех.
  - Если устройство считывания используется иначе, чем показано на рисунках.

Sony Corporation не несет ответственности за любые повреждения или потерю записанных данных.

Технические характеристики

Интерфейс	Высокоскоростной USB (USB 2.0)
Габариты (Ш × В × Г)	
	Прибл. 31,7 мм × 11,2 мм × 57 мм
Масса	Прибл. 18 г
Рабочие условия	
Температура:	от 5 °C до 40 °C
Влажность:	от 30 % до 80 % (без конденсации)
Условия хранения	
Температура:	от –30 °C до +60 °C (без конденсации)

Конструкция и характеристики могут изменяться без предварительного уведомления.

Товарные знаки

- Memory Stick™, Memory Stick Duo™, Memory Stick PRO Duo™, Memory Stick PRO-HG Duo™, Memory Stick Micro™, M2™, MagicGate™ и MEMORY STICK являются товарными знаками Sony Corporation.
- Логотипы SD, SDHC и SDXC являются товарными знаками SD-3C, LLC.
- Microsoft, Windows и Windows Vista являются зарегистрированными товарными знаками или товарными знаками Microsoft Corporation в США и/или других странах.
- Macintosh и Mac OS являются товарными знаками Apple Inc., зарегистрированными в США и/или других странах.
- Другие названия систем и оборудования в данном руководстве являются товарными знаками или зарегистрированными товарными знаками соответствующих владельцев. ™ и ® не указываются в каждом отдельном случае в данном руководстве.
- Все прочие товарные знаки являются товарными знаками соответствующих владельцев.

Ελληνικά

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Διατηρείτε τη μονάδα μακριά από παιδιά. Σε περίπτωση κατάποσης τμήματος της μονάδας, αναζητήστε αμέσως ιατρική συμβουλή.

Για να μειωθεί ο κίνδυνος πυρκαγιάς ή ηλεκτροπληξίας, μην εκθέτετε αυτή τη συσκευή σε βροχή ή υγρασία.

Για να αποφύγετε τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας, μην ανοίγετε το θάλαμο της συσκευής. Παραπέμψτε όλες τις επισκευές μόνο σε αρμόδιο προσωπικό.

Μέσα που υποστηρίζονται

- Memory Stick Duo™
- Memory Stick PRO Duo™
- Memory Stick PRO-HG Duo™
- Memory Stick Micro™ (M2™) *
- SD Memory Card
- SDHC™ Memory Card
- SDXC™ Memory Card
- microSD™ Memory Card *
- microSDHC™ Memory Card *
- MultiMediaCard

* Μόνο με προσαρμογέα (δεν παρέχεται). Εάν επιχειρήσετε να εισάγετε μια κάρτα μνήμης χωρίς σύνδεση σε αυτή τη μονάδα ανάγνωσης, υπάρχει πιθανότητα να μην είναι δυνατή η εισαγωγή της.

Σημειώσεις

- Η λειτουργία δεν είναι εγγυημένη σε όλους τους τύπους κάρτας μνήμης.
- Αυτή η μονάδα ανάγνωσης υποστηρίζει MagicGate™. Το "MagicGate™" είναι μια συλλογική ονομασία τεχνολογιών προστασίας περιεχομένου που έχουν αναπτυχθεί από τη Sony. Περιεχόμενα τα οποία χρησιμοποιούν τεχνολογία προστασίας πνευματικών δικαιωμάτων, όπως μουσικά κομμάτια, ενδεχομένως να υπάρχει δυνατότητα εγγραφής ή αναπαραγωγής τους με τη χρήση συνδυασμού ενός Memory Stick με MagicGate, αυτής της μονάδας ανάγνωσης και ενός προϊόντος συμβατού με το MagicGate.
- Τα δεδομένα που εγγράφονται στην SDXC Memory Card είναι δυνατόν να χρησιμοποιηθούν μόνο σε προϊόντα ή υπολογιστές που υποστηρίζουν SDXC. Μην εκτελείτε μορφοποίηση του μέσου ακόμη και εάν εμφανιστεί μήνυμα που προτείνει τη μορφοποίηση (αρχικοποίηση) όταν το συνδέσετε σε εξοπλισμό μη συμβατό με SDXC.

Απαιτούμενο περιβάλλον λειτουργίας

Προϊόν με τυπική θύρα USB.

Για Χρήστες υπολογιστή

Η μονάδα ανάγνωσης μπορεί να χρησιμοποιηθεί με έναν υπολογιστή με κάποιο από τα παρακάτω λειτουργικά συστήματα.
Συμβατό λειτουργικό σύστημα:
Windows® XP (Service Pack 2 ή νεότερο), Windows Vista® (Service Pack 1 ή νεότερο), Windows 7
Mac OS® X έκδ. 10.2, 10.3, 10.4, 10.5, 10.6

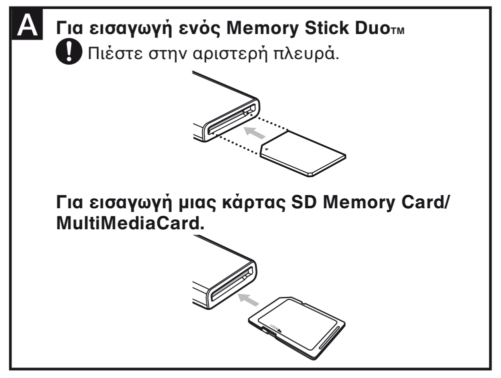
- Κατά τη χρήση των Windows XP με SDXC Memory Card, απαιτείται η εφαρμογή της ενημέρωσης (KB955704).
  http://support.microsoft.com/?kbid=955704
- Το λειτουργικό σύστημα πρέπει να είναι προεγκατεστημένο.
- Η λειτουργία δεν είναι εγγυημένη για όλους τους υπολογιστές.
- Η σύνδεση USB ενδεχομένως να μην αποκατασταθεί εάν συνεχιστεί η λειτουργία του υπολογιστή μετά από κατάσταση αναμονής, αναστολής/συνέχισης ή αδρανοποίησης.

Για χρήστες με προϊόντα άλλα εκτός υπολογιστή

Αυτή η μονάδα ανάγνωσης μπορεί να χρησιμοποιηθεί με προϊόντα τα οποία έχουν δυνατότητα εγγραφής ή ανάγνωσης ταινιών φωτογραφιών από/προς μια κάρτα μνήμης. Για λεπτομέρειες, ανατρέξτε στις οδηγίες λειτουργίας του προϊόντος.

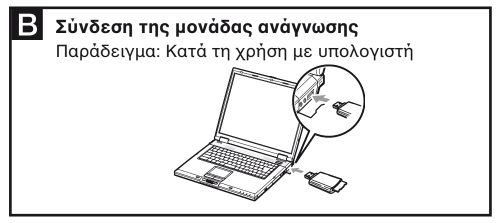
- Η λειτουργία δεν είναι εγγυημένη κατά την ταυτόχρονη χρήση με άλλες συσκευές USB.
- Μην συνδέετε με συμβατό προϊόν μέσω διανομέα USB.

Χρήση αυτής της μονάδας ανάγνωσης



Για εισαγωγή ενός Memory Stick Duo™
Πιέστε στην αριστερή πλευρά.

Για εισαγωγή μιας κάρτας SD Memory Card/ MultiMediaCard.



Σύνδεση της μονάδας ανάγνωσης
Παράδειγμα: Κατά τη χρήση με υπολογιστή

Χρήση της μονάδας ανάγνωσης με υπολογιστή

Η μονάδα ανάγνωσης μπορεί να χρησιμοποιηθεί με τα τυπικά προγράμματα οδήγησης που υπάρχουν σε ένα λειτουργικό σύστημα.
Για λεπτομέρειες, ανατρέξτε στις οδηγίες λειτουργίας του υπολογιστή ή του λειτουργικού συστήματος.

Για χρήστες Windows

1. Τοποθετήστε μια κάρτα μνήμης. (βλ. εικόνα A)
2. Συνδέστε τη μονάδα ανάγνωσης με έναν υπολογιστή. (βλ. εικόνα B)
3. Ανοίξτε το [Computer] (Υπολογιστής) ([My Computer] (Ο υπολογιστής μου) στα Windows XP).
4. Βεβαιωθείτε ότι έχει εμφανιστεί ένα νέο εικονίδιο [Removable Drive] (Αφαιρούμενη μονάδα).

Το εικονίδιο αφαιρούμενου δίσκου μπορεί να αντικατασταθεί με ένα εικονίδιο της κάρτας μνήμης με την εγκατάσταση του λογισμικού αναγνώρισης αφαιρούμενου δίσκου στον υπολογιστή. Η λήψη του λογισμικού μπορεί να γίνει από τον ιστότοπο υποστήριξης (ανατρέξτε στη διεύθυνση URL στην κορυφή αυτού του εγχειριδίου).
Το εικονίδιο δίσκου αυτής της μονάδας ανάγνωσης δεν εμφανίζεται εάν δεν υπάρχει τοποθετημένη κάρτα μνήμης στη μονάδα ανάγνωσης. Εάν το εικονίδιο δίσκου αυτής της μονάδας ανάγνωσης δεν εμφανιστεί στην επιφάνεια εργασίας ακόμη κι όταν η μονάδα ανάγνωσης συνδεθεί στον υπολογιστή, αφαιρέστε τη μονάδα ανάγνωσης από τον υπολογιστή. Έπειτα, συνδέστε και πάλι τη μονάδα ανάγνωσης ακολουθώντας τα παραπάνω βήματα.

Για χρήστες Macintosh®

1. Τοποθετήστε μια κάρτα μνήμης. (βλ. εικόνα A)
2. Συνδέστε τη μονάδα ανάγνωσης με έναν υπολογιστή. (βλ. εικόνα B)
3. Η σύνδεση έχει ολοκληρωθεί όταν το εικονίδιο δίσκου αυτής της μονάδας ανάγνωσης εμφανιστεί στην επιφάνεια εργασίας.

Το εικονίδιο δίσκου αυτής της μονάδας ανάγνωσης δεν εμφανίζεται εάν δεν υπάρχει τοποθετημένη κάρτα μνήμης στη μονάδα ανάγνωσης. Εάν το εικονίδιο δίσκου αυτής της μονάδας ανάγνωσης δεν εμφανιστεί στην επιφάνεια εργασίας ακόμη κι όταν η μονάδα ανάγνωσης συνδεθεί στον υπολογιστή, αφαιρέστε τη μονάδα ανάγνωσης από τον υπολογιστή. Έπειτα, συνδέστε και πάλι τη μονάδα ανάγνωσης ακολουθώντας τα παραπάνω βήματα.
Εάν χρησιμοποιείτε υπολογιστή Macintosh, υπάρχει ένα λειτουργικό όριο για τη μεταφορά/αναπαραγωγή αρχείων. Δεν είναι δυνατή η μεταφορά ή αναπαραγωγή αρχείων μουσικής ή ταινίας με προστασία πνευματικών δικαιωμάτων.

Αφαίρεση της μονάδας ανάγνωσης

Για χρήστες Windows

1. Βεβαιωθείτε ότι η μονάδα ανάγνωσης δεν διαβάζει την κάρτα μνήμης.
2. Κάντε διπλό κλικ στο [Safely Remove Hardware] (Ασφαλή αφαίρεση υλικού) στην περιοχή εργασιών, που βρίσκεται στο κάτω δεξιό τμήμα της οθόνης. Στο παράθυρο που εμφανίζεται, επιλέξτε το όνομα της συσκευής που πρόκειται να αφαιρεθεί, και κάντε κλικ στο [Stop] (Διακοπή). Όταν εμφανιστεί η οθονη "Stop a Hardware Device" (Διακοπή λειτουργίας συσκευής υλικού), βεβαιωθείτε ότι εμφανίζονται οι σωστές πληροφορίες και κάντε κλικ στο [OK]. Όταν εμφανιστεί το μήνυμα "Safe to Remove Hardware" (Είναι ασφαλές να αφαιρέσετε το υλικό), μπορείτε να αφαιρέσετε τη μονάδα ανάγνωσης. (Το εικονίδιο και τα μηνύματα που εμφανίζονται ενδεχομένως να διαφέρουν ανάλογα με την έκδοση του λειτουργικού συστήματος.)

Για Χρήστες Macintosh

1. Βεβαιωθείτε ότι η μονάδα ανάγνωσης δεν διαβάζει την κάρτα μνήμης.
2. Μεταφέρετε το εικονίδιο δίσκου αυτής της μονάδας ανάγνωσης στο εικονίδιο απορριμμάτων.
3. Αφαιρέστε τη μονάδα ανάγνωσης.

Σρήση της μονάδας ανάγνωσης με προϊόντα διαφορετικά από υπολογιστή

Σύνδεση της μονάδας ανάγνωσης με συμβατό προϊόν

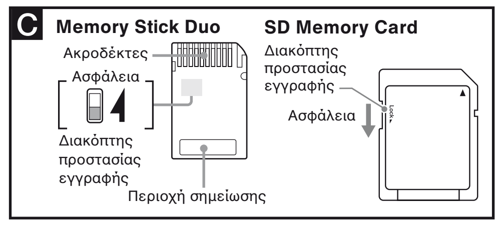
Για λεπτομέρειες, ανατρέξτε στις οδηγίες λειτουργίας των συμβατών προϊόντων.

1. Τοποθετήστε μια κάρτα μνήμης. (βλ. εικόνα A)
2. Συνδέστε αυτή τη μονάδα ανάγνωσης σε μια θύρα USB συμβατών προϊόντων.
   Εάν δεν έχει τοποθετηθεί κάρτα μνήμης στη μονάδα ανάγνωσης, το συμβατό προϊόν ενδεχομένως να μην αναγνωρίσει τη μονάδα ανάγνωσης. Εάν η μονάδα ανάγνωσης δεν αναγνωριστεί από το προϊόν, αφαιρέστε τη μονάδα ανάγνωσης από το προϊόν. Έπειτα, συνδέστε και πάλι τη μονάδα ανάγνωσης ακολουθώντας τα παραπάνω βήματα.

Αφαίρεση της μονάδας ανάγνωσης

1. Βεβαιωθείτε ότι η μονάδα ανάγνωσης δεν διαβάζει την κάρτα μνήμης.
2. Αφαιρέστε τη μονάδα ανάγνωσης.

Προφυλάξεις κατά τη χρήση



- Η ταχύτητα μεταφοράς εξαρτάται από το προϊόν που χρησιμοποιείται.
- Ο νόμος προστασίας πνευματικών δικαιωμάτων απαγορεύει την μη εξουσιοδοτημένη χρήση μιας εγγραφής για οποιοδήποτε σκοπό, εκτός από προσωπική χρήση.
- Μην χτυπάτε, λυγίζετε, ρίχνετε κάτω ή βρέχετε τη μονάδα ανάγνωσης.
- Μην επιχειρήσετε να αποσυναρμολογήσετε, να επισκευάσετε ή να τροποποιήσετε τη μονάδα ανάγνωσης.
- Μην χρησιμοποιήσετε και μην αποθηκεύσετε τη μονάδα ανάγνωσης στις παρακάτω τοποθεσίες:
  - όπου υπάρχει υπέρβαση του εύρους των συνιστώμενων συνθηκών λειτουργίας
  - κοντά σε πηγές θερμότητας ή σε άμεσο ηλιακό φως
  - σε σκονισμένες, βρώμικες ή με υγρασία τοποθεσίες
  - σε καταιονισμό όπως σε βροχή
  - εντός ζεστού οχήματος με τα παράθυρα κλειστά
- Προσέξτε να μην εισέλθει βρωμιά, σκόνη ή ξένα σωματίδια στην υποδοχή κάρτας μνήμης της μονάδας ανάγνωσης.
- Τοποθετήστε την κάρτα μνήμης στη μονάδα ανάγνωσης με τον τρόπο που φαίνεται στην εικόνα (A). Εάν η κάρτα μνήμης δεν τοποθετηθεί σωστά, ενδεχομένως να μην είναι δυνατή η λειτουργία, ή να προκληθεί βλάβη στην κάρτα μνήμης.
- Μην χρησιμοποιήσετε ταυτόχρονα περισσότερες από μία μονάδες ανάγνωσης.
- Συνιστάται η δημιουργία αντιγράφου ασφαλείας σημαντικών δεδομένων.
- Όταν χρησιμοποιείτε κάρτα μνήμης με διακόπτη προστασίας εγγραφής, με την επιλογή "LOCK" στο διακόπτη προστασίας εγγραφής, δεν είναι δυνατή η εγγραφή, επεξεργασία ή διαγραφή των δεδομένων. (εικόνα C)
- Εάν μορφοποιήσετε μια κάρτα μνήμης που περιέχει δεδομένα, τα δεδομένα θα διαγραφούν. Προσέξτε να μην διαγράψετε απαραίτητα δεδομένα. Για τη μορφοποίηση καρτών μνήμης, χρησιμοποιήστε ένα συμβατό προϊόν, όπως μια ψηφιακή φωτογραφική μηχανή. Εάν για τη διαμόρφωση μιας κάρτας μνήμης χρησιμοποιηθεί υπολογιστής κ.λπ., ενδεχομένως να χαθεί η συμβατότητα με τα σχετικά προϊόντα. Για λεπτομέρειες, ανατρέξτε στις οδηγίες λειτουργίας του συμβατού προϊόντος, ή στην υποστήριξη πελατών για αυτό το προϊόν.
- Τα εγγεγραμμένα δεδομένα ενδεχομένως να καταστραφούν ή να χαθούν στις παρακάτω περιπτώσεις:
  - Εάν συμβεί κάτι από τα παρακάτω κατά τη διάρκεια εκτέλεσης ανάγνωσης/εγγραφής δεδομένων:
    - αποσυνδεθεί η μονάδα ανάγνωσης.
    - αφαιρεθεί η κάρτα μνήμης.
    - απενεργοποιηθεί το συνδεδεμένο προϊόν.
  - Εάν χρησιμοποιήσετε αυτό το μέσο σε θέσεις όπου υπάρχει στατικός ηλεκτρισμός ή ηλεκτρικός θόρυβος.
  - Εάν η μονάδα ανάγνωσης χρησιμοποιηθεί με διαφορετικό τρόπο από αυτόν που περιγράφεται.

Η Sony Corporation δεν φέρει ευθύνη για τυχόν καταστροφή ή απώλεια εγγεγραμμένων δεδομένων.

Τεχνικά χαρακτηριστικά

Διεπαφή	Hi-Speed USB (USB 2.0)
Διαστάσεις (Π × Υ × Β)	
	Περίπου 31,7 χιλ. × 11,2 χιλ. × 57 χιλ.
Βάρος	Περίπου 18 γρ.
Περιβάλλον λειτουργίας	
Θερμοκρασία:	5 °C έως 40 °C
Υγρασία:	30 % έως 80 % (χωρίς συμπύκνωση)
Περιβάλλον αποθήκευσης	
Θερμοκρασία:	–30 °C έως +60 °C (χωρίς συμπύκνωση)

Οι σχεδίαση και τα τεχνικά χαρακτηριστικά υπόκεινται σε τροποποιήσεις χωρίς ειδοποίηση.

Εμπορικά σήματα

- Τα Memory Stick™, Memory Stick Duo™, Memory Stick PRO Duo™, Memory Stick PRO-HG Duo™, Memory Stick Micro™, M2™, MagicGate™ και MEMORY STICK είναι εμπορικά σήματα της Sony Corporation.
- Τα λογότυπα SD, SDHC και SDXC είναι εμπορικά σήματα της SD-3C, LLC.
- Τα Microsoft, Windows και Windows Vista είναι σήματα κατατεθέντα ή εμπορικά σήματα της Microsoft Corporation στις Ηνωμένες Πολιτείες ή/και σε άλλες χώρες.
- Τα Macintosh και Mac OS είναι εμπορικά σήματα της Apple Inc. κατατεθέντα στις Ηνωμένες Πολιτείες ή/και σε άλλες χώρες.
- Τα υπόλοιπα ονόματα συστημάτων και προϊόντων σε αυτές τις οδηγίες λειτουργίας αποτελούν εμπορικά σήματα ή σήματα κατατεθέντα τα ων αντίστοιων κατόχων. Τα σήματα ™ και ® δεν αναφέρονται σε κάθε περίπτωση σε αυτό το εγχειρίδιο.
- Όλα τα υπόλοιπα εμπορικά σήματα αποτελούν εμπορικά σήματα των αντίστοιχων κατόχων.

Română

AVERTISMENT

Nu lăsaţi la îndemâna copiilor. În cazul înghiţirii oricărei părţi a produsului, adresaţi-vă imediat unui medic.

Pentru reducerea riscului de incendiu sau şoc electric, nu expuneţi acest aparat la ploaie sau umezeală.

Pentru evitarea şocului electric, nu deschideţi tabloul. Operaţiunile de service vor fi realizate numai de către personal calificat.

Medii suportate

- Memory Stick Duo™
- Memory Stick PRO Duo™
- Memory Stick PRO-HG Duo™
- Memory Stick Micro™ (M2™) *
- SD Memory Card
- SDHC™ Memory Card
- SDXC™ Memory Card
- microSD™ Memory Card *
- microSDHC™ Memory Card *
- MultiMediaCard

* Numai cu adaptor (nu este livrat). Dacă încercaţi să introduceţi un card de memorie fără ataşarea la acest cititor, există posibilitatea să nu poată fi scos.

Note

- Funcţionarea nu este garantată pentru toate tipurile de card de memorie.
- Acest cititor suportă MagicGate™. „MagicGate™” este numele colectiv al tehnologiilor pentru protecţia conţinutului dezvoltate de Sony. Conţinutul care foloseşte tehnologie pentru protecţia drepturilor de autor, cum ar fi muzica, poate fi înregistrabil sau redabil, folosind o combinaţie între un stick de memorie cu MagicGate, acest cititor şi un produs compatibil MagicGate.
- Datele înregistrate în SDXC Memory Card pot fi folosite numai pentru produsele gazdă sau calculatoarele care suportă SDXC. Vă rugăm să nu formataţi mediile chiar dacă mesajul pare să recomande formatarea (iniţializarea) când îl conectaţi la echipamente care nu sunt compatibile cu SDXC.

Mediul pentru cerinţele de operare

Un produs cu o mufă USB standard.

Pentru utilizatorii de calculatoare

Acest cititor poate fi folosit cu un calculator care are instalate următoarele sisteme de operare.
Compatibilitatea SO:
Windows® XP (Service Pack 2 sau ulterior), Windows Vista® (Service Pack 1 sau ulterior), Windows 7
Mac OS® X v. 10.2, 10.3, 10.4, 10.5, 10.6

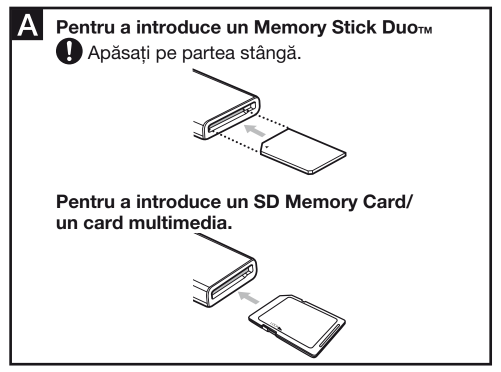
- La folosirea Windows XP cu SDXC Memory Card, este necesară aplicarea actualizării (KB955704).
  http://support.microsoft.com/?kbid=955704
- Acest SO este instalat din fabrică.
- Funcţionarea nu este garantată pentru toate calculatoarele.
- Conexiunea USB poate să nu fie restabilită dacă funcţionarea calculatorului este reluată după funcţiile standby, suspendare/reluare sau sleep.

Pentru utilizatorii care deţin produse, altele decât calculatorul

Acest cititor poate fi folosit cu produse care pot scrie sau citi filme/fotografii pe/de pe un card de memorie. Pentru detalii, consultaţi instrucţiunile de operare ale produsului.

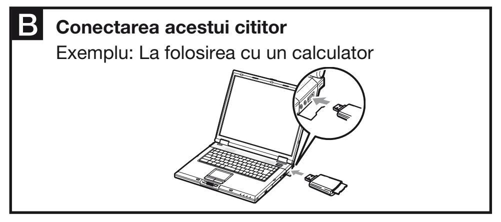
- Funcţionarea nu este garantată la folosirea simultană cu alte dispozitive USB.
- Nu conectaţi la un produs compatibil prin intermediul hub-ului USB.

Folosirea acestui cititor



Pentru a introduce un Memory Stick Duo™
Apăsaţi pe partea stângă.

Pentru a introduce un SD Memory Card/ un card multimedia.



Conectarea acestui cititor
Exemplu: La folosirea cu un calculator

Folosirea acestui cititor cu un calculator

Acest cititor poate fi folosit cu unităţile standard care sunt echipate cu un SO.
Pentru detalii, consultaţi instrucţiunile de operare ale calculatorului sau SO.

Pentru utilizatorii de Windows

1. Introduceţi un card de memorie. (vezi ilustraţia A)
2. Conectarea acestui cititor la un calculator. (vezi ilustraţia B)
3. Deschideţi [Computer] ([My Computer] din Windows XP).
4. Verificaţi dacă a apărut o pictogramă [Removable Drive] nou recunoscută.

Pictograma discului portabil poate fi înlocuită cu pictograma cardului de memorie prin instalarea pe calculator a unui software de recunoaştere a discurilor portabile. Software-ul poate fi descărcat de pe site-ul suport (consultaţi URL-ul din partea superioară a acestui manual).
Pictograma discului acestui cititor nu va apare dacă nu este introdus niciun card de memorie în acest cititor.
Dacă pictograma discului acestui cititor nu apare pe suprafaţa de lucru, chiar dacă cititorul este conectat la calculator, scoateţi cititorul din calculator. Apoi, reconectaţi cititorul parcurgând următorii paşi de mai sus.

Pentru utilizatorii de Macintosh®

1. Introduceţi un card de memorie. (vezi ilustraţia A)
2. Conectarea acestui cititor la un calculator. (vezi ilustraţia B)
3. Conexiunea este încheiată când pe spaţiul de lucru apare pictograma discului acestui cititor.

Pictograma discului acestui cititor nu va apare dacă nu este introdus niciun card de memorie în acest cititor.
Dacă pictograma discului acestui cititor nu apare pe suprafaţa de lucru, chiar dacă cititorul este conectat la calculator, scoateţi cititorul din calculator. Apoi, reconectaţi cititorul parcurgând următorii paşi de mai sus.
Dacă folosiţi un calculator Macintosh, există o limită de operare pentru transferul/redarea fişierelor. Fişierele cu muzică sau filme cu tehnologie de protecţie a drepturilor de autor nu pot fi transferate sau redate.

Îndepărtarea acestui cititor

Pentru utilizatorii de Windows

1. Verificaţi dacă cititorul nu accesează cardul de memorie.
2. Faceţi dublu clic pe [Safely Remove Hardware] din bara de sarcini, amplasată în porţiunea din dreapta jos a ecranului. În fereastra care apare, selectaţi numele dispozitivului care trebuie îndepărtat, apoi faceţi clic pe [Stop]. Când apare ecranul „Stop a Hardware Device (Oprire dispozitiv hardware)”, verificaţi dacă sunt afişate informaţiile corecte, apoi faceţi clic pe [OK]. Când apare mesajul „Safe to remove Hardware (Dispozitivul hardware poate fi îndepărtat în siguranţă)”, puteţi îndepărta acest cititor. (Pictograma şi mesajul care apar pot diferi, în funcţie de versiunea SO.)

Pentru utilizatorii de Macintosh

1. Verificaţi dacă cititorul nu accesează cardul de memorie.
2. Mutaţi pictograma discului acestui cititor la pictograma gunoi.
3. Îndepărtaţi acest cititor.

Folosirea cititorului cu produse, altele decât calculatorul

Conectarea acestui cititor la un produs compatibil

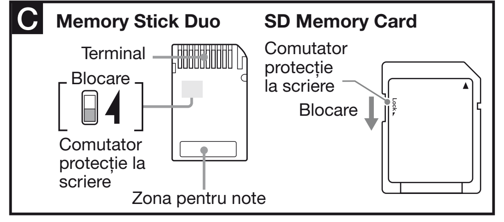
Pentru detalii, vă rugăm să consultaţi instrucţiunile de operare ale produselor compatibile.

1. Introduceţi un card de memorie. (vezi ilustraţia A)
2. Conectarea acestui cititor la un port USB al produselor compatibile.
   În cazul în care cardul de memorie nu este introdus în acest cititor, este posibil ca produsul compatibil să nu poată recunoaşte cititorul. În cazul în care cititorul nu este recunoscut de produs, îndepărtaţi cititorul de la produs. Apoi, reconectaţi cititorul parcurgând următorii paşi de mai sus.

Îndepărtarea acestui cititor

1. Verificaţi dacă cititorul nu accesează cardul de memorie.
2. Îndepărtaţi acest cititor.

Precauţii în timpul utilizării



- Viteza de transfer depinde de produsul folosit.
- Legislaţia în domeniul drepturilor de autor interzice folosirea neautorizată a înregistrării în scopuri diferite faţă de acela de produs personal.
- Nu loviţi, îndoiţi, lăsaţi să cadă sau udaţi acest cititor.
- Nu încercaţi să demontaţi, reparaţi sau modificaţi cititorul cu forţe proprii.
- Nu folosiţi şi nu depozitaţi acest cititor în următoarele locaţii:
  - unde se depăşeşte domeniul condiţiilor de funcţionare.
  - aproape de sursele de căldură sau expus la lumina directă a soarelui
  - în locuri cu praf, murdărie sau umezeală
  - expus la precipitaţii, cum ar fi ploaia
  - lăsat într-un vehicul supraîncălzit cu geamurile închise
- Aveţi grijă să nu pătrundă murdărie, praf sau alte materiale străine în fanta cardului de memorie al acestui cititor.
- Introduceţi cardul de memorie în acest cititor, aşa cum se prezintă în ilustraţia (A). În cazul în care cardul de memorie nu este introdus corect, funcţionarea poate fi imposibilă sau cardul de memorie se poate deteriora.
- Nu folosiţi mai mult de un cititor o dată.
- Vă recomandăm să faceţi o copie de siguranţă a datelor importante.
- Când folosiţi un card de memorie cu comutator de protecţie la scriere, prin activarea modului „LOCK” pe comutatorul de protecţie la scriere, datele nu pot fi înregistrate, editate sau şterse. (ilustraţia C)
- Dacă formataţi un card de memorie care conţine date, datele vor fi şterse. Aveţi grijă să nu ştergeţi datele necesare. Pentru formatarea cardurilor de memorie, folosiţi un produs compatibil, cum ar fi un aparat foto digital. În cazul în care, pentru formatarea unui card de memorie este folosit un calculator, acesta îşi poate pierde compatibilitatea cu produsele aplicabile. Pentru detalii, consultaţi instrucţiunile de operare ale produsului compatibil sau serviciile de asistenţă pentru clienţi.
- Datele înregistrate pot fi deteriorate sau pierdute în următoarele situaţii:
  - În cazul apariţiei oricărei situaţii de mai jos în timp ce se desfăşoară citirea/scrierea:
    - cititorul este îndepărtat.
    - cardul de memorie este îndepărtat.
    - alimentarea produsului conectat este oprită.
  - Dacă folosiţi acest mediu în locaţii supuse electricităţii statice sau perturbaţiilor electrice.
  - Dacă acest cititor este folosit în alt mod decât cel ilustrat.

Sony Corporation nu răspunde de nicio daună asupra datelor înregistrate sau de pierderea acestora.

Specificaţii

Interfaţă	USB de viteză ridicată (USB 2.0)
Dimensiuni (L × l × H)	
	Aprox. 31,7 mm × 11,2 mm × 57 mm
Masă	Aprox. 18 g
Mediu de funcţionare	
Temperatură:	5 °C până la 40 °C
Umiditate:	30 % până la 80 % (fără condensare)
Mediu de depozitare	
Temperatură:	–30 °C până la +60 °C (fără condensare)

Designul şi specificaţiile pot fi schimbate fără preaviz.

Mărci comerciale

- Memory Stick™, Memory Stick Duo™, Memory Stick PRO Duo™, Memory Stick PRO-HG Duo™, Memory Stick Micro™, M2™, MagicGate™ şi MEMORY STICK sunt mărci comerciale ale Sony Corporation.
- Logo-urile SD, SDHC şi SDXC sunt mărci comerciale ale SD-3C, LLC.
- Microsoft, Windows şi Windows Vista sunt mărci comerciale înregistrate sau mărci comerciale ale Microsoft Corporation în Statele Unite şi/sau alte ţări.
- Macintosh şi Mac OS sunt mărci comerciale ale Apple Inc., înregistrate în S.U.A. şi/sau alte ţări.
- Alte nume ale sistemului şi produselor din aceste instrucţiuni de operare sunt mărci comerciale sau mărci comerciale înregistrate ale respectivilor deţinători. ™ şi ® nu sunt menţionate în fiecare caz în acest manual.
- Toate celelalte mărci comerciale aparţin respectivilor proprietari.

中文

警告

使本裝置遠離兒童。萬一誤吞任何裝置部件，請立即就醫。

為了降低發生火災或觸電的風險，請勿將本設備暴露在雨中或潮濕環境中。

為防止觸電，不要打開外殼。僅能請合格人員維修。

支援的媒體

- Memory Stick Duo™
- Memory Stick PRO Duo™
- Memory Stick PRO-HG Duo™
- Memory Stick Micro™ (M2™) *
- SD Memory Card
- SDHC™ Memory Card
- SDXC™ Memory Card
- microSD™ Memory Card *
- microSDHC™ Memory Card *
- MultiMediaCard

* 僅限搭配轉接器（非附件）。如果您嘗試插入未連接此讀卡機的記憶卡，可能無法將其拉出。

注意事項

- 不保證能使用所有記憶卡類型。
- 此讀卡機支援 MagicGate™。“MagicGate™”是 Sony 所研發的內容保護技術總稱。透過結合使用具有 MagicGate 的 Memory Stick、此讀卡機和 MagicGate 相容產品，可記錄或播放採用版權保護技術的內容，如音樂。
- SDXC Memory Card 中記錄的資料只能用於支援 SDXC 的主機產品或電腦。當您連接與 SDXC 不相容的設備時，即使出現建議格式化（初始化）的訊息，也請勿格式化媒體。

操作要求環境

配備標準 USB 連接埠的產品。

電腦使用者

此讀卡機可用於安裝以下作業系統的電腦。
作業系統相容性：
Windows® XP（Service Pack 2 或更新版本）、Windows Vista®（Service Pack 1 或更新版本）、Windows 7
Mac OS® X v. 10.2, 10.3, 10.4, 10.5, 10.6

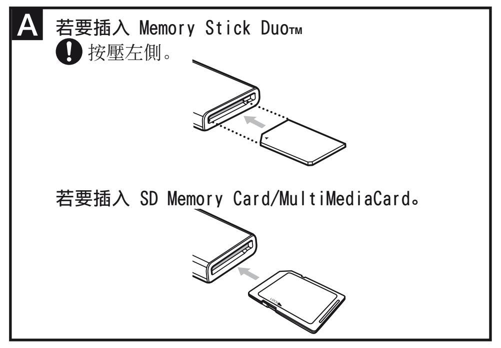
- 若要在 Windows XP 中使用 SDXC Memory Card，需要套用更新（KB955704）。
  http://support.microsoft.com/?kbid=955704
- 此作業系統必須為原廠安裝。
- 操作不保證適用於所有電腦。
- 如果在待機、暫停/繼續或睡眠功能後恢復電腦操作，可能無法恢復 USB 連接。

電腦以外的產品使用者

此讀卡機可搭配可在記憶卡中寫入或讀取動畫/相片的產品。詳細說明，請參閱各產品的使用說明書。

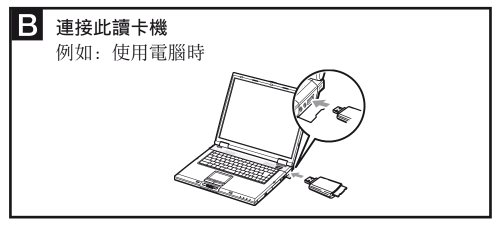
- 與其他 USB 裝置同時使用時，不保證能正常操作。
- 請勿透過 USB 集線器連接至相容的產品。

使用此讀卡機



若要插入 Memory Stick Duo™
按壓左側。

若要插入 SD Memory Card/MultiMediaCard。



連接此讀卡機
例如：使用電腦時

將此讀卡機用於電腦

此讀卡機可用於作業系統配備的標準驅動程式。
詳細說明，請參閱電腦或作業系統的使用說明書。

Windows 使用者

1. 插入記憶卡。（見插圖 A）
2. 將此讀卡機連接到電腦。（見插圖 B）
3. 開啟［電腦］（在 Windows XP 中為［我的電腦］）。
4. 確認出現新辨識的［卸除式磁碟機］圖示。

若在電腦上安裝卸除式磁碟機辨識軟體，則卸除式磁碟機圖示可更換為記憶卡圖示。可從支援網站下載軟體（請參閱本手冊頂部的 URL）。
如果此讀卡機中沒有插入記憶卡，不會出現此讀卡機的磁碟機圖示。即使將讀卡機連接到電腦後，此讀卡機的磁碟機圖示仍未出現在桌面上，請將讀卡機從電腦移除。然後依照上述步驟重新連接讀卡機。

Macintosh® 使用者

1. 插入記憶卡。（見插圖 A）
2. 將此讀卡機連接到電腦。（見插圖 B）
3. 桌面上出現此讀卡機的磁碟機圖示時，表示連接完成。

如果此讀卡機中沒有插入記憶卡，桌面上不會出現此讀卡機的磁碟機圖示。
即使將讀卡機連接到電腦後，此讀卡機的磁碟機圖示仍未出現在桌面上，請將讀卡機從電腦移除。然後依照上述步驟重新連接讀卡機。
如果您使用的是 Macintosh 電腦，傳輸/播放檔案將受到操作限制。不能傳輸或播放採用版權保護技術的音樂或動畫檔案。

移除此讀卡機

Windows 使用者

1. 確認讀卡機沒有正在存取記憶卡。
2. 按兩下螢幕右下方工作列上的 ［安全地移除硬體］。在出現的視窗中，選取要移除的裝置名稱，然後按一下［停止］。出現“停止硬體裝置”畫面時，確認顯示正確資訊，然後按一下［確定］。出現“可以放心移除硬體”訊息時，可移除此讀卡機。（出現的圖示和訊息可能因作業系統的版本而異。）

Macintosh 使用者

1. 確認讀卡機沒有正在存取記憶卡。
2. 將此讀卡機的磁碟機圖示移至垃圾桶圖示。
3. 移除此讀卡機。

將此讀卡機用於電腦以外的產品

將此讀卡機連接到相容的產品

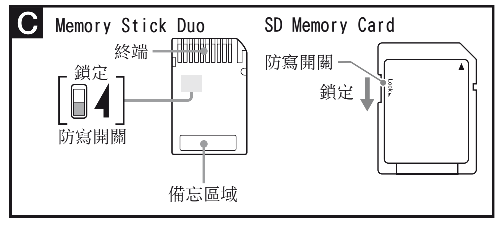
詳細說明，請參閱相容產品的使用說明書。

1. 插入記憶卡。（見插圖 A）
2. 將此讀卡機連接到相容產品的 USB 連接埠。
   如果此讀卡機中沒有插入記憶卡，相容的產品可能無法辨識讀卡機。如果產品無法辨識讀卡機，請將讀卡機從產品移除。然後依照上述步驟重新連接讀卡機。

移除此讀卡機

1. 確認讀卡機沒有正在存取記憶卡。
2. 移除此讀卡機。

使用注意事項



- 傳輸速度因使用的產品而定。
- 版權法禁止在未經授權下，將錄製內容用於個人產品以外的任何用途。
- 請勿敲擊、彎折、掉落或弄濕此讀卡機。
- 請勿試圖自行拆解、修理或改造讀卡機。
- 請勿在下列場所使用和存放此讀卡機：
  - 超出建議操作條件的範圍。
  - 靠近熱源或受陽光直射的地方
  - 有灰塵、骯髒或潮濕處
  - 降水的情況下，如下雨
  - 置於窗戶關閉的高溫車內
- 請小心不要讓任何灰塵、髒物或其他異物進入此讀卡機的記憶卡插槽。
- 請如插圖所示（A），將記憶卡插入此讀卡機。如果沒有正確插入記憶卡，可能無法操作，或者記憶卡可能會損壞。
- 請勿同時使用多於一個讀卡機。
- 建議您備份重要資料。
- 使用有防寫開關的記憶卡時，啟用防寫開關上的“LOCK”，則無法記錄、編輯或刪除資料。（見插圖 C）
- 如果您格式化包含資料的記憶卡，資料將會被刪除。小心不要刪除必要資料。若要格式化記憶卡，請使用相容的產品，如數位相機。如果使用電腦等格式化記憶卡，可能會遺失與適用產品的相容性。詳細說明，請參閱相容產品的使用說明書或其客戶支援。
- 在下列情況下，可能會損壞或遺失記錄的資料：
  - 正在讀取/寫入資料時，如果發生以下任何情況：
    - 讀卡機被移除。
    - 記憶卡被移除。
    - 所連接產品的電源關閉。
  - 如果您在有靜電或電氣雜訊的地方使用此媒體。
  - 如果沒有依照插圖使用此讀卡機。

對於任何記錄資料的損壞或遺失，Sony Corporation 恕不負責。

規格

介面	高速 USB（USB 2.0）
尺寸（寬 × 高 × 深）	
	約 31.7 mm × 11.2 mm × 57 mm
質量	約 18 g
操作環境	
溫度：	5 °C 至 40 °C
濕度：	30 % 至 80 %（無凝結）
存放環境	
溫度：	-30 °C 至 +60 °C（無凝結）

設計及規格如有變更，恕不另行通知。

商標

- Memory Stick™、Memory Stick Duo™、Memory Stick PRO Duo™、Memory Stick PRO-HG Duo™、Memory Stick Micro™、M2TM、MagicGate™ 和 MEMORY STICK 為 Sony Corporation 的商標。
- SD、SDHC 和 SDXC 標誌是 SD-3C, LLC 的商標。
- Microsoft、Windows 及 Windows Vista 是 Microsoft Corporation 在美國及/或其他國家的註冊商標或商標。
- Macintosh 和 Mac OS 是 Apple Inc. 在美國及/或其他國家註冊的商標。
- 本使用說明書中的其他系統名稱和產品名稱是其相關所有者的商標或註冊商標。本說明書未在各處皆註明 ™ 與 ®。
- 所有其他商標均為各自所有人之商標。

한국어

경고

어린이 손에 닿지 않게 하십시오. 부속품을 삼킨 경우 즉시 의사의 진료를 받으십시오.

화재 또는 감전 사고의 위험을 줄이려면 본 제품에 비나 수분이 닿지 않도록 주의하십시오.

감전 사고를 피하려면 캐비닛을 열지 마십시오. 점검은 반드시 공인 된 기술자에게 의뢰하여 주십시오.

지원 매체

- Memory Stick Duo™
- Memory Stick PRO Duo™
- Memory Stick PRO -HG Duo™
- Memory Stick Micro™ (M2™) *
- SD Memory Card
- SDHC™ Memory Card
- SDXC™ Memory Card
- microSD™ Memory Card *
- microSDHC™ Memory Card *
- MultiMediaCard

* 어댑터(별매)를 사용하는 경우에만. 메모리 카드를 본 리더에 장착하지 않고 삽입하면 꺼내지 못하게 될 수 있습니다.

주의

- 모든 종류의 메모리 카드에서 작동이 보장되는 것은 아닙니다.
- 본 리더는 MagicGate™ 을 지원합니다. "MagicGate™"는 Sony에서 개발한 콘텐츠 보호 기술을 총칭하는 말입니다. MagicGate 를 사용하는 Memory Stick, 본 리더 및 MagicGate 호환 제품을 조합하여 사용하면 음악과 같이 저작권 보호 기술을 사용하는 콘텐츠를 저장 또는 재생할 수 있습니다.
- SDXC Memory Card 에 저장된 데이터는 호스트 제품 또는 SDXC 를 지원하는 컴퓨터에서만 사용할 수 있습니다. SDXC 와 호환되는 않는 기기에 매체를 연결하는 경우 포맷(초기화)하라는 메시지가 나타나더라도 매체를 포맷하지 마십시오.

작동에 필요한 환경

표준 USB 포트가 있는 제품.

컴퓨터 사용자의 경우

본 리더는 다음과 같은 OS가 설치된 컴퓨터에서 사용할 수 있습니다.
OS 호환성:
Windows® XP(Service Pack 2 이상), Windows Vista®(Service Pack 1 이상), Windows 7
Mac OS® X v. 10.2, 10.3, 10.4, 10.5, 10.6

- SDXC Memory Card에서 Windows XP를 사용하는 경우 다음에서 업데이트 (KB955704) 를 해야 합니다.
  http://support.microsoft.com/?kbid=955704
- 이 OS는 공장 출하 시 설치되어야 합니다.
- 모든 컴퓨터에서 작동이 보장되는 것은 아닙니다.
- 대기 모드, 서스펜드/재시작 또는 슬립 모드 이후에 컴퓨터를 다시 조작하는 경우 USB 연결이 복구되지 않을 수 있습니다.

컴퓨터 이외의 제품에서 사용하는 경우

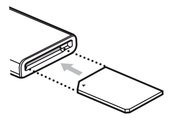
본 리더는 메모리 카드에 동영상/사진을 쓰거나 읽을 수 있는 제품에서 사용할 수 있습니다. 자세한 내용은 본 제품의 사용설명서를 참조하십시오.

- 다른 USB 장치와 동시에 사용하는 경우 작동이 보장되지 않습니다.
- USB 허브를 통해 호환 제품에 연결하지 마십시오.

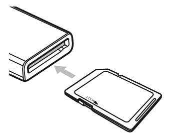
리더 사용

A **Memory Stick Duo™ 를 삽입하려면**

! 왼쪽을 누릅니다

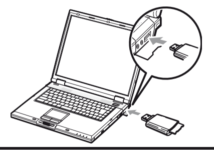


SD Memory Card/MultiMediaCard 를 삽입하려면.



B **리더 연결**

예: 컴퓨터에서 사용하는 경우



컴퓨터에서 리더 사용

본 리더는 OS에 장착된 표준 드라이버에서 사용할 수 있습니다.
자세한 내용은 컴퓨터 또는 OS 사용설명서를 참조하십시오.

Windows 사용자의 경우

1. 메모리 카드를 넣습니다. (그림 **A** 참조)
2. 리더를 컴퓨터에 연결합니다. (그림 **B** 참조)
3. [컴퓨터](Windows XP의 경우 [내 컴퓨터])를 엽니다.
4. 새로 인식된 [이동식 드라이브] 아이콘이 나타나는지 확인합니다.

컴퓨터에 이동식 디스크 인식 소프트웨어를 설치하면 이동식 디스크 아이콘을 메모리 카드 아이콘으로 교체할 수 있습니다. 소프트웨어는 지원 사이트에서 다운로드할 수 있습니다 (URL은 본 설명서 위쪽에서 참조).
리더에 메모리 카드가 들어있지 않으면 리더의 디스크 아이콘이 표시되지 않습니다. 리더가 컴퓨터에 연결되어 있는데도 리더의 디스크 아이콘이 바탕 화면에 표시되지 않을 경우 컴퓨터에서 리더를 빼십시오. 그런 다음, 위의 단계를 따라 리더를 다시 연결하십시오.

Macintosh® 사용자의 경우

1. 메모리 카드를 넣습니다. (그림 **A** 참조)
2. 리더를 컴퓨터에 연결합니다. (그림 **B** 참조)
3. 본 리더의 디스크 아이콘이 바탕 화면에 표시되면 연결이 완료된 것입니다.

리더에 메모리 카드가 들어있지 않으면 바탕 화면에 리더의 디스크 아이콘이 표시되지 않습니다. 리더가 컴퓨터에 연결되어 있는데도 리더의 디스크 아이콘이 바탕 화면에 표시되지 않을 경우 컴퓨터에서 리더를 빼십시오. 그런 다음, 위의 단계를 따라 리더를 다시 연결하십시오.
Macintosh 컴퓨터를 사용하는 경우 파일의 전송/재생 작업에 제한이 있습니다. 저작권 보호 기술이 적용된 음악 또는 동영상 파일은 전송 또는 재생할 수 없습니다.

리더 분리

Windows 사용자의 경우

1. 리더가 메모리 카드를 액세스하는 중이 아닌지 확인하십시오.
2. 면의 오른쪽 아래에 있는 작업 트레이에서 [하드웨어 안전하게 제거]를 두 번 클릭합니다. 표시된 창에서 분리하려는 장치 이름을 선택한 다음 [중지]를 클릭합니다. "하드웨어 장치 중지" 화면이 나타나면 올바른 정보가 표시되어 있는지 확인한 다음 [확인]을 클릭합니다. "하드웨어 안전 제거" 메시지가 나타나면 리더를 분리할 수 있습니다. (표시되는 아이콘 및 메시지는 OS 버전에 따라 다릅니다.)

Macintosh 사용자의 경우

1. 리더가 메모리 카드에 액세스하는 중이 아닌지 확인하십시오.
2. 리더의 디스크 아이콘을 휴지통 아이콘으로 이동합니다.
3. 리더를 분리합니다.

컴퓨터 이외의 제품에서 리더 사용

리더를 호환 제품에 연결

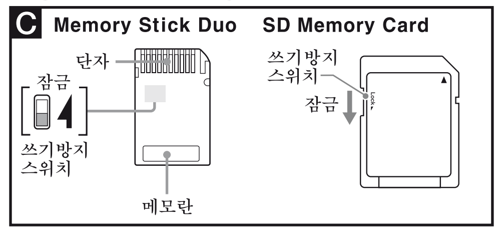
자세한 내용은 호환 제품의 사용설명서를 참조하십시오.

1. 메모리 카드를 삽입합니다. (그림 **A** 참조)
2. 호환 제품의 USB 포트에 리더를 연결합니다.
   리더에 메모리 카드가 들어있지 않으면 호환 제품에서 리더를 인식하지 못할 수 있습니다. 제품에서 리더를 인식하지 못할 경우 제품에서 리더를 분리하십시오. 그런 다음, 위의 단계를 따라 리더를 다시 연결하십시오.

리더 분리

1. 리더가 메모리 카드를 액세스하는 중이 아닌지 확인하십시오.
2. 리더를 분리합니다.

사용에 관한 주의사항



- 전송 속도는 사용하는 제품에 따라 다릅니다.
- 저작권법에서는 개인 소지 이외의 다른 어떤 목적으로도 기록물의 무단 사용을 금합니다.
- 리더를 세게 치거나, 구부리거나, 떨어뜨리거나, 물에 적시지 마십시오.
- 리더를 직접 분해, 수리 또는 개조하지 마십시오.
- 다음 장소에서는 리더를 사용하거나 보관하지 마십시오.
  - 권장 사용 조건 범위를 벗어난 장소.
  - 열원 근처 또는 직사광선 아래
  - 먼지가 많거나, 더럽거나, 습기가 많은 장소
  - 비나 눈이 내리는 곳
  - 밀폐된 곳에서 난방 기구를 사용하는 곳
- 리더의 메모리 카드 슬롯이 더러워지거나, 먼지 또는 이물질이 들어가지 않도록 주의하십시오.
- 그림 (**A**) 와 같이 리더에 메모리 카드를 삽입하십시오. 메모리 카드를 올바로 삽입하지 않으면 작동이 되지 않거나 메모리 카드가 손상될 수 있습니다.
- 리더를 동시에 여러 개 사용하지 마십시오.
- 중요한 데이터는 백업하는 것이 좋습니다.
- 쓰기 방지 스위치가 있는 메모리 카드를 사용하는 경우 쓰기 방지 스위치를 "LOCK" 으로 설정하면 데이터를 저장, 편집 또는 삭제할 수 없습니다. (그림 **C**)
- 데이터가 들어있는 메모리 카드를 포맷하면 데이터가 지워집니다. 필요한 데이터가 지워지지 않도록 주의하십시오. 메모리 카드를 포맷하려면 디지털 카메라와 같은 호환 제품을 사용하십시오. 컴퓨터 등을 사용해서 메모리 카드를 포맷하는 경우 적용 가능한 제품과의 호환성이 상실될 수 있습니다. 자세한 내용은 호환 제품의 사용설명서를 참조하거나 고객 지원 사이트를 참조하십시오.
- 다음과 같은 경우 저장된 데이터가 손상되거나 소실될 수 있습니다.
  - 데이터를 읽기/쓰기 도중 다음 상황이 발생하는 경우:
    - 리더를 분리하는 경우.
    - 메모리 카드를 분리하는 경우.
    - 연결된 제품의 전원이 꺼진 경우.
  - 본 매체를 정전기 또는 전기 노이즈가 발생하는 곳에서 사용하는 경우.
  - 리더를 그림과 다르게 사용하는 경우.

Sony Corporation은 저장된 데이터의 손상 또는 소실에 대해 책임지지 않습니다.

사양

인터페이스	Hi-Speed USB (USB 2.0)
치수(폭 × 높이 × 깊이)	
	약 31.7 mm × 11.2 mm × 57 mm
중량	약 18 g
사용 환경	
온도:	5 °C 에서 40 °C
습도:	30 % 에서 80 % (결로 현상 없음)
보관 환경	
온도:	–30 °C 에서 +60 °C (결로 현상 없음)

디자인 및 사양은 예고 없이 변경될 수 있습니다.

상표

- Memory Stick™, Memory Stick Duo™, Memory Stick PRO Duo™, Memory Stick PRO-HG Duo™, Memory Stick Micro™, M2™, MagicGate™ 및 MEMORY STICK™ 는 Sony Corporation의 상표입니다.
- SD, SDHC 및 SDXC 로고는 SD-3C, LLC.의 상표입니다.
- Microsoft, Windows 및 Windows Vista는 미국 및/또는 기타 국가에서 Microsoft Corporation의 등록 상표 또는 상표입니다.
- Macintosh 및 Mac OS는 미국 및/또는 기타 국가에 등록된 Apple Inc.의 상표입니다.
- 본 설명서에 사용된 기타 시스템 이름 및 제품명은 해당 소유자의 상표이거나 등록 상표입니다. 본 설명서에서는 ™ 및 ®을 매번 표시하지 않습니다.
- 다른 모든 상표는 각 소유자의 상표입니다.

عربي

تحذير

احتفظ بالجهاز بعيدًا عن متناول الأطفال. في حالة ابتلاع أي جزء من الجهاز، استشر الطبيب على الفور.

لا تعرض هذا الجهاز للأمطار أو الرطوبة للتقليل من احتمالات حدوث صدمات كهربائية أو نشوب حريق.

لتتجنب الصدمات الكهربائية، لا تفتح العلبة. واطلب من الفنيين المؤهلين فقط القيام بإصلاح الجهاز.

الوسائط المدعومة

- Memory Stick Duo™
- Memory Stick PRO Duo™
- Memory Stick PRO-HG Duo™
- Memory Stick Micro™ (M2™)*
- SD Memory Card
- SDHC™ Memory Card
- SDXC™ Memory Card
- microSD™ Memory Card*
- microSDHC™ Memory Card*
- MultiMediaCard

* مع المهايئ فقط (غير مرفقة). عند محاولة إدخال بطاقة ذاكرة دون توصيلها بـ «وحدة القراءة» هذه، فهناك احتمال أن يتعذر إخراجها.

ملاحظات

- لا يمكن ضمان التشغيل لجميع أنواع بطاقة الذاكرة.
- تدعم وحدة القراءة هذه تقنية MagicGate™ ."MagicGate™" هو اسم جامع لتقنيات حماية المحتويات المطورة من قبل شركة Sony. قد تكون المحتويات التي تستخدم تقنية حماية حقوق النشر، مثل الموسيقى، قابلةً للتسجيل أو التشغيل باستخدام مجموعة مكونة من بطاقات Memory Stick بتقنية MagicGate، ووحدة القراءة هذه ومنتج متوافق مع تقنية MagicGate.
- لا يُمكن استخدام البيانات المسجلة على SDXC Memory Card إلا مع المنتجات المضيفة أو على جهاز كمبيوتر يدعم تشغيل بطاقات SDXC. يرجى عدم تهيئة الوسائط حتى عند ظهور رسالة تقترح التهيئة متى قمت بتوصيل البطاقة بجهاز غير متوافق مع بطاقات SDXC.

بيئة متطلبات التشغيل

منتج يشتمل على منفذ USB قياسي.

بالنسبة لمستخدمي الكمبيوتر

يُمكن استخدام وحدة القراءة هذه مع جهاز كمبيوتر مثبت عليه أحد أنظمة التشغيل التالية.
أنظمة التشغيل المتوافقة:
نظام التشغيل Windows® XP (Service Pack 2 أو الأحدث)، نظام التشغيل Windows Vista® (Service Pack 1 أو الأحدث) ، نظام التشغيل Windows 7
نظام التشغيل Mac OS® الإصدارات 10.2، 10.3، 10.4، 10.5، 10.6

- عند استخدام SDXC Memory Card مع نظام التشغيل Windows XP، فلا بد من إجراء التحديث (KB955704).
  http://support.microsoft.com/?kbid=955704
- لابد من تثبيت نظام التشغيل هذا بمعرفة المصنع.
- لا يمكن ضمان التشغيل لكافة أجهزة الكمبيوتر.
- لا يمكن استئناف توصيل USB في حالة استئناف تشغيل الكمبيوتر بعد وظيفة الاستعداد أو التعليق/ الاستئناف أو السكون.

بالنسبة لمستخدمي المنتجات الأخرى بخلاف الكمبيوتر

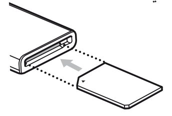
يمكن استخدام وحدة القراءة هذه مع المنتجات التي يمكنها كتابة أو قراءة الأفلام/ الصور من/ إلى بطاقة الذاكرة. للحصول على التفاصيل، راجع تعليمات التشغيل الخاصة بهذا المنتج.

- التشغيل غير مضمون عند الاستخدام بشكل متزامن مع أجهزة USB أخرى.
- لا تقم بتوصيل منتج متوافق عبر موزع USB.

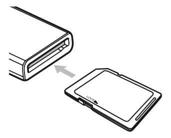
استخدام وحدة القراءة

A **لإدخال بطاقة من النوع "Memory Stick Duo™"**

! اضغط في اتجاه الجانب الأيسر.

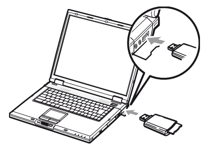


لإدخال SD Memory Card/MultiMediaCard.



B **توصيل «وحدة القراءة»**

على سبيل المثال: عند الاستخدام مع جهاز كمبيوتر



استخدام «وحدة القراءة» هذه مع جهاز كمبيوتر

يُمكن استخدام «وحدة القراءة» هذه مع برامج التشغيل القياسية المزودة بأحد أنظمة التشغيل.
للحصول على التفاصيل، راجع تعليمات التشغيل الخاصة بجهاز الكمبيوتر أو نظام التشغيل.

بالنسبة لمستخدمي نظام التشغيل Windows

1. أدخل بطاقة الذاكرة. (انظر الشكل التوضيحي **A**)
2. قم بتوصيل «وحدة القراءة» هذه بجهاز الكمبيوتر. (انظر الشكل التوضيحي **B**)
3. افتح [Computer] (كمبيوتر) ([My Computer] (جهاز الكمبيوتر)في نظام التشغيل Windows XP).
4. تأكد من ظهور أيقونة [Removable Drive] (محرك الأقراص القابل للإزالة) الجديدة التي تم التعرف عليها.

يمكن استبدال أيقونة القرص القابل للإزالة بأيقونة بطاقة الذاكرة من خلال تثبيت برامج التعرف على القرص القابل للإزالة على جهاز الكمبيوتر. يمكن تنزيل البرامج من موقع الدعم (ارجع إلى عنوان URL المذكور أعلاه في هذا الدليل).
لن تظهر أيقونة القرص الخاصة بوحدة القراءة هذه ما لم يتم إدخال بطاقة الذاكرة في وحدة القراءة هذه. وفي حالة عدم ظهور أيقونة القرص الخاصة بوحدة القراءة هذه على سطح المكتب حتى عندما تكون وحدة القراءة متصلة بجهاز الكمبيوتر، فقم بإزالة وحدة القراءة من جهاز الكمبيوتر. ثم أعد توصيل وحدة القراءة باتباع الخطوات الواردة أعلاه.

بالنسبة لمستخدمي نظام التشغيل Macintosh®

1. أدخل بطاقة الذاكرة. (انظر الشكل التوضيحي **A**)
2. قم بتوصيل «وحدة القراءة» هذه بجهاز الكمبيوتر. (انظر الشكل التوضيحي **B**)
3. يكتمل التوصيل بظهور أيقونة القرص الخاصة بوحدة القراءة هذه على سطح المكتب.

لن تظهر أيقونة القرص الخاصة بوحدة القراءة هذه على سطح المكتب ما لم يتم إدخال بطاقة ذاكرة في وحدة القراءة هذه. وفي حالة عدم ظهور أيقونة القرص الخاصة بوحدة القراءة هذه على سطح المكتب عندما تكون وحدة القراءة متصلة بجهاز الكمبيوتر، فقم بإزالة وحدة القراءة من جهاز الكمبيوتر. ثم أعد توصيل وحدة القراءة باتباع الخطوات الواردة أعلاه.
عند استخدام جهاز كمبيوتر مثبت عليه نظام التشغيل Macintosh، يوجد حد للتشغيل عند نقل/ تشغيل الملفات. لا يمكن نقل أو تشغيل ملفات الموسيقى أو الأفلام المحمية بتقنية حماية حقوق النشر.

إزالة «وحدة القراءة»

بالنسبة لمستخدمي نظام التشغيل Windows

1. تأكد من عدم وصول «وحدة القراءة» لبطاقة الذاكرة.
2. انقر نقرًا مزدوجًا فوق [Safely Remove Hardware] (إزالة الأجهزة بأمان) بأدوات المهام، في الجزء السفلي الأيمن من الشاشة. في الإطار الظاهر، حدد اسم الجهاز المطلوب إزالته، ثم انقر فوق [Stop] (إيقاف). عند ظهور شاشة "Stop a Hardware Device" (إيقاف جهاز)، تأكد أن المعلومات الصحيحة معروضة، ثم انقر فوق [OK] (موافق). عند ظهور الرسالة "Safe to Remove Hardware" («إزالة الأجهزة بأمان»)، يُمكنك إزالة «وحدة القراءة» هذه. (تختلف الأيقونة والرسائل التي تظهر لك حسب إصدار نظام التشغيل.)

بالنسبة لمستخدمي نظام التشغيل Macintosh®

1. تأكد من عدم وصول «وحدة القراءة» لبطاقة الذاكرة.
2. انقل أيقونة القرص الخاصة بوحدة القراءة هذه إلى أيقونة سلة المهملات.
3. قم بإزالة «وحدة القراءة».

استخدام «وحدة القراءة» مع منتجات آخرى بخلاف جهاز الكمبيوتر

توصيل «وحدة القراءة» هذه بمنتجات متوافقة

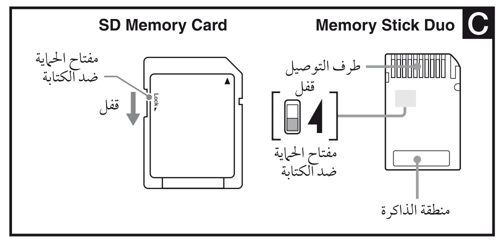
للحصول على التفاصيل، راجع تعليمات التشغيل الخاصة بالأجهزة المتوافقة.

1. أدخل بطاقة الذاكرة. (انظر الشكل التوضيحي **A**)
2. قم بتوصيل وحدة القراءة هذه بمنفذ USB في منتجات متوافقة.
   في حالة عدم توصيل بطاقة الذاكرة بوحدة القراءة هذه، فقد يتعذر على المنتج المتوافق التعرف على وحدة القراءة. إذا لم يتعرف المنتج على وحدة القراءة، فقم بإزالة وحدة القراءة من المنتج. ثم أعد توصيل وحدة القراءة باتباع الخطوات الواردة أعلاه.

إزالة «وحدة القراءة»

1. تأكد من عدم وصول «وحدة القراءة» لبطاقة الذاكرة.
2. قم بإزالة «وحدة القراءة».

احتياطات يجب مراعاتها عند الاستخدام



- تعتمد سرعة النقل على نوع المنتج المستخدم.
- يحظر قانون حقوق النشر الاستخدام غير المصرح به للتسجيل لأي غرض بخلاف المنتج الشخصي.
- تجنب تعريض وحدة القراءة هذه للصدمات أو طيها أو إسقاطها أو تعريضها للبلل.
- لا تحاول تفكيك وحدة القراءة أو إصلاحها أو تغييرها بنفسك.
- لا تستخدم وحدة القراءة هذه أو تقم بتخزينها في الأماكن التالية:
  - حيث يتم تجاوز نطاق ظروف التشغيل الموصى بها.
  - على مقربة من مصادر الحرارة أو في ضوء الشمس المباشر
  - في أماكن متربة أو غير نظيفة أو رطبة
  - في مناطق هطول المياه مثل المطر
  - تركها في مركبة مغلقة النوافذ بأجواء مرتفعة الحرارة
- احذر من تسرب الغبار أو الأتربة أو مواد غريبة أخرى إلى فتحة بطاقة الذاكرة بوحدة القراءة هذه.
- أدخل بطاقة الذاكرة في وحدة القراءة هذه كما هو موضح في الشكل التوضيحي (**A**). إذا لم يتم إدخال بطاقة الذاكرة بطريقة صحيحة، فقد يتعذر تشغيلها، أو قد يتسبب ذلك في إتلاف بطاقة الذاكرة.
- لا تستخدم أكثر من وحدة قراءة واحدة في نفس الوقت.
- ونوصي بعمل نسخة احتياطية من البيانات الهامة.
- عند استخدام بطاقة ذاكرة مزودة بمفتاح الحماية ضد الكتابة، فمن خلال تمكين "LOCK" (تأمين) بمفتاح الحماية ضد الكتابة، لا يمكن تسجيل البيانات أو تعديلها أو مسحها. (الشكل التوضيحي **C**)
- عند تهيئة بطاقة ذاكرة تحتوي على بيانات، سيتم مسح البيانات. احذر أن تمسح بيانات هامة. لتهيئة بطاقات الذاكرة، استخدم منتج متوافق، مثل الكاميرا الرقمية. في حالة استخدام جهاز كمبيوتر، وما إلى ذلك، لتهيئة بطاقة ذاكرة، قد تفقد توافقه مع المنتجات القابلة للاستخدام. للحصول على التفاصيل، راجع تعليمات التشغيل الخاصة بالمنتج المتوافق، أو دعم العملاء.
- قد تتلف البيانات أو يتم فقدانها في الحالات التالية:
  - إذا حدث أي من المواقف التالية أثناء قراءة/ كتابة البيانات.
    - إزالة وحدة القراءة.
    - إزالة بطاقة الذاكرة.
    - إيقاف تشغيل المنتج المتصل.
  - في حالة استخدام هذه الوسائط في أماكن معرضة للكهرباء الاستاتيكية أو الضوضاء الكهربية.
  - عند استخدام وحدة القراءة هذه بخلاف ما هو موضح.

لن تتحمل شركة Sony مسئولية أي تلف قد يحدث للبيانات المسجلة أو فقدان هذه البيانات.

المواصفات

الواجهة	جهاز (USB 2.0) USB فائق السرعة
الأبعاد (العرض × الارتفاع × العمق)	
	31.7 ملم × 11.2 ملم × 57 ملم تقريبًا
الكتلة	18 جرامًا تقريبًا
بيئة التشغيل	
درجة الحرارة:	من 5 إلى 40 درجة مئوية
الرطوبة:	30% إلى 80% (بدون تكثيف)
بيئة التخزين	
درجة الحرارة:	من30– إلى 60+ درجة مئوية (بدون تكثيف)

التصميم والمواصفات عرضة للتغير دون إشعار مسبق.

العلامات التجارية

- تعد Memory Stick™ وMemory Stick Duo™ وMemory Stick PRO Duo™ وMemory Stick PRO-HG Duo™ وMemory Stick Micro™ وMagicGate™ وM2™ وMagicGate™ وMEMORY STICK™ علامات تجارية لشركة Sony Corporation.
- وتعد الشعارات SD وSDHC وSDXC علامات تجارية لـ SD-3C، LLC.
- تعد Microsoft وWindows وWindows Vista علامات تجارية مسجلة أو علامات تجارية مسجلة لشركة Microsoft Corporation في الولايات المتحدة الأمريكية و/ أو الدول الأخرى.
- تعد كل من Macintosh وMac OS علامات تجارية مسجلة لشركة Apple Inc. في الولايات المتحدة الأمريكية و/ أو الدول الأخرى.
- تعتبر أسماء أنظمة التشغيل الأخرى وأسماء المنتجات الواردة في تعليمات التشغيل هذه علامات تجارية أو علامات تجارية مُسجلة خاصة بأصحابها المعنيين. ™ و® غير مذكورتين في كل حالة بهذا الدليل.
- جميع العلامات التجارية الأخرى هي علامات تجارية تخص مالكيها.